

**landbrugsmarkeder
agrarmärkte
agricultural markets
marchés agricoles
mercati agricoli
landbouwmarkten**

VEGETABILSKE PRODUKTER – PFLANZLICHE PRODUKTE
VEGETABLE PRODUCTS – PRODUITS VEGETAUX
PRODOTTI VEGETALI – PLANTAARDIGE PRODUKTEN



PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN

Basée sur des informations, rassemblées par les services de la Direction Générale de l'Agriculture, dans le cadre de l'application de la politique agricole commune, la publication "Marchés Agricoles – Prix" contient des données concernant les prix fixés par le Conseil ou par la Commission et les prix constatés sur les différents marchés de la Communauté.

La table des matières (page 2) mentionne les produits traités.

Après une introduction par produit, des tableaux donnent l'évolution, pour une période de plusieurs semaines et de plusieurs mois, des :

- montants fixés,*
- prix de marché (si possible),*
- prélèvements envers pays tiers,*
- prix sur le marché mondial (si possible).*

En outre, quelques graphiques ont été insérés dans la publication.

**landbrugsmarkeder
agrarmärkte
agricultural markets
marchés agricoles
mercati agricoli
landbouwmarkten**

VEGETABILSKE PRODUKTER – PFLANZLICHE PRODUKTE
VEGETABLE PRODUCTS – PRODUITS VEGETAUX
PRODOTTI VEGETALI – PLANTAARDIGE PRODUKTEN



PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN

GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG, Direktorat Landbrugsøkonomie
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Agrarwirtschaft
DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE, Directorate Agricultural Economics
DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie agricole
DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia agraria
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Landbouweconomie

Rue de la Loi 200 — B-1049 Bruxelles
Bâtiment Berlaymont

Tél. 735 00 40/735 80 40

Télex 22037 (AGREC)

Eftertryk med kildeangivelse tilladt
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet
Reference to this publication is requested for reproduction of any data
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding

Abbreviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols		Abbreviazioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen	Anvendte forkortelser og tegn
Pas de cotation ou fixation de prix	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling	Ingen prisnotering eller -fastsættelse
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	Information not available	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar	Ikke foreliggende oplysninger
Moyenne	Durchschnitt	Average	Ø	Medie	Gemiddelde	Gennemsnit
Unité monétaire	-	-	UM	Unità monetaria	-	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	Geldeenhed	-
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
-	-	-	PE	-	-	Pengeenhed
Unité de compte	-	-	UC	Unità di conto	-	-
-	Rechnungseinheit	-	RE	-	Rekeneenheid	Regningseenhed
-	-	Unit of account	UA	-	-	-
Franc belge	Belgischer Franc	Belgian franc	Fb	Francio belga	Belgische frank	Belgiske frank
Deutschmark	Deutsche Mark	German mark	DM	Marco tedesco	Duitse mark	D-mark
Couronne danoise	Dänische Krone	Danish krone	DKr	Corona Danese	Danske Kronen	Dansk krone
Franc français	Französischer Franc	French franc	Ff	Francio francese	Franske frank	Franske frank
Livre irlandaise	Irishes Pfund	Irish pound sterling	Lst	Lira sterlina irlandese	Irsk pond	Irsk pund
Lira	Lira	Italian lire	Lit	Lira	Lira	Lira
Franc luxembourgeois	Luxemburger Franc	Luxembourg franc	Flux	Francio lussemburghese	Luxemburgse frank	Luxembourgse frank
Florin	Gulden	Dutch guilder	Hfl	Fiorino	Gulden	Gylde
Livre anglaise	Englisches Pfund	English pound sterling	Lst	Lira sterlina inglese	Engels pond	Pund sterling
Céréales	Getreide	Cereals	CER	Cereali	Græn	Korn
Froment tendre	Weichweizen	Common wheat	BLT	Fruento tenero	Zachte tarve	Blød hvede
Seigle	Roggen	Rye	SEG	Segala	Rogge	Rug
Orge	Gerste	Barley	ORG	Orzo	Gerst	Byg
Avoine	Hafer	Oats	HaF	Avena	Haver	Havre
Maïs	Maïs	Maize	MAI	Granoturco	Maïs	Maïs
Sarrasin	Buchweizen	Buckwheat	BKW	Grano saraceno	Boekweit	Boghvede
Sorgho	Sorghum	Grain sorghum	SCR	Sorgo	Sorgho	Sorghum
Millet	Hirse	Millet	MIL	Miglio	Gierst	Hirse
Alpiste	Kanarienseent	Canary seed	ALP	Scagliola	Kanariezaad	Kanariefrø
Froment dur	Hartweizen	Durum wheat	DUR	Fruento duro	Durum tarve	Hård hvede
Farine de froment et de méteil	Mehl von Weizen und von Mengkorn	Wheat and mealin flour	FBL	Farina di frumento e di frumento segalato	Meel van tarve en van mengkoren	Hvedemel og mel af blandsaet af hvede og rug
Farine de seigle	Mehl von Roggen	Rye flour	PRO	Farina di segala	Meel van rogge	Rugmel
Gruaux et semoules de froment tendre	Grütze und Griesse von Weichweizen	Common wheat groats and meal	GBL	Semole e semolini di frumento tenero	Grutten, gries en gries-meel ven zachte tarve	Gryn af blød hvede
Gruaux et semoules de froment dur	Grütze und Griesse von Hartweizen	Durum wheat groats and meal	QDU	Semole e semolini di frumento duro	Grutten, gries en gries-meel ven durum tarve	Gryn af hård hvede
Riz	Reis	Rice	RIZ	Riso	Rijst	Ris
Riz paddy	Rohreis	Paddy rice	PAD	Risone	Radierijst	Uafskallet ris
Riz décortiqué	Geschälter Reis	Husked rice	DEC	Riso semigreggio	Gedopte rijst	Afskallet ris (hinderis)
Riz semi-blanchi	Halbgeschliffenen Reis	Semi-milled rice	DBL	Riso semilavorato	Halfwitte rijst	Delvis sleben ris
Riz blanchi	Vollständig geschliffenen Reis	Milled rice	CBL	Riso lavorato	Volwitte rijst	Sleben ris
Riz en brisures	Bruchreis	Broken rice	BRI	Rotture di riso	Breukrijst	Brudris
Sucre blanc	Weisszucker	White sugar	SDL	Zucchero bianco	Witte suiker	Hvidt sukker
Sucre brut	Rohzucker	Raw sugar	SBR	Zucchero graggio	Ruwe suiker	Råsukker
Mélasses	Melassen	Molasses	MEL	Melasso	Melasse	Melasse
Sirops	Sirup	Syrups	SIR	Sciroppo	Stroop	Sirup

<u>TABIE DES MATIERES</u>	<u>INHALTSVERZEICHNIS</u>	<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>Page/Seite</u> <u>Page/Pagina</u> <u>Bladzijde/Side</u>	<u>INDICE</u>	<u>INHOUDSOPGAVE</u>	<u>INDHOLDSPORTEGEELSE</u>
Jours fériés	Feiertage	Official non-working days		Giorni festivi	Feestdagen	Arbejdsfrie dage
Remarque préliminaire	Vorbemerkung	Preliminary note		Nota preliminare	Opmerking vooraf	Indledende bemærkninger
I. CEREALES	I. GETREIDE	I. CEREALS		I. CEREALI	I. GRANEN	I. KORN
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	1 - 18	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix d'intervention	B. Interventionspreise	B. Intervention prices,		B. Prezzi d'intervento	B. Interventieprijsen	B. Interventionspriser
Prix de marché	Marktpreise	market prices		Prezzi di mercato	Marktprijzen	markedspriser
BLT	BLT	BLT	20 - 24	BLT	BLT	BLT
SEG	SEG	SEG	25 - 29	SEG	SEG	SEG
ORG	ORG	ORG	30 - 34	ORG	ORG	ORG
HAF)	HAF)	HAF)		(HAF	(HAF	(HAF
MAI)	MAI)	MAI)	35 - 43	(MAI	(MAI	(MAI
DUR)	DUR)	DUR)		(DUR	(DUR	(DUR
C. Prix de seuil, CAF	C. Schwellenpreise, CIF	C. Threshold prices, CIF		C. Prezzi d'entrata, CIF	C. Drempelprijzen, CIF	C. Tærskelpriser, CIF
Prélèvements import.	Abschöpfungen Einf.	Levies import.		Prilievi import.	Heffingen invoer	Afgifter infør.
Prélèvements export.	Abschöpfungen Ausf.	Levies export.		Prilievi export.	Heffingen uitvoer	Afgifter eksport.
BLT-SEG-ORG-HAF-MAI }	BLT-SEG-ORG-HAF-MAI }	BLT-SEG-ORG-HAF-MAI }	44 - 49	(BLT-SEG-ORG-HAF-MAI }	(BLT-SEG-ORG-HAF-MAI }	(BLT-SEG-ORG-HAF-MAI }
BKW-SOR-MIL-ALP-DUR }	BKW-SOR-MIL-ALP-DUR }	BKW-SOR-MIL-ALP-DUR }		(BKW-SOR-MIL-ALP-DUR }	(BKW-SOR-MIL-ALP-DUR }	(BKW-SOR-MIL-ALP-DUR }
FBL-FRO-GBL-GDU }	FBL-FRO-GBL-GDU }	FBL-FRO-GBL-GDU }		(FBL-FRO-GBL-GDU }	(FBL-FRO-GBL-GDU }	(FBL-FRO-GBL-GDU }
D. Prix à l'importation	D. Einfuhrpreise	D. Import prices		D. Prezzi all'importazione	D. Invoerprijzen	D. Importpriser
(pas corrigés) CAF	(unberichtigt) CIF	(not corrected) CIF	50 - 53	(non corretti) CIF	(niet gecorrigeerd) CIF	(ikke ændret) CIF
Antwerpen/Rotterdam	Antwerpen/Rotterdam	Antwerp/Rotterdam		Antwerpen/Rotterdam	Antwerpen/Rotterdam	Antwerpen/Rotterdam
II. Riz	II. REIS	II. RICE		II. RISO	II. RIJST	II. RIS
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	54 - 59	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatifs	B. Richtpreise	B. Target prices, inter-	60	B. Prezzi indicativi	B. Richtprijzen	B. Indikativpriser
Prix d'intervention	Interventionspreise	vention prices, market		Prezzi d'intervento	Interventieprijsen	interventionspriser
Prix de marché	Marktpreise	prices		Prezzi di mercato	Marktprijzen	markedspriser
C. Prix de seuil, prélèv.	C. Schwellenpreise, Abschöpf.	C. Threshold prices, levies	61 - 62	C. Prezzi d'entrata, prel.	C. Drempelprijzen, heff.	C. Tærskelpriser, afgif.
pays t., FROM	Driftl., ULG	third count., OCT		masi t., FROM	derde l., LGO	tredejel., OLD
D. CAF, prélèv. export.	D. CIF, Abschöpf. Ausf.	D. CIF, export levies	63 - 66	D. CIF, prel. export.	D. CIF, heff. uitvoer	D. CIF, eksportafgif.
E. Prix à l'importation	E. Einfuhrpreise	E. Import prices	67 - 71	E. Prezzi all'importazione	E. Invoerprijzen	E. Importpriser
CAF Amsterdam/Rotter-	CIF Amsterdam/Rotter-	CIF Amsterdam/Rotter-		CIF Amsterdam/Rotter-	CIF Amsterdam/Rotter-	CIF Amsterdam/Rotter-
dam/Antwerpen	dam/Antwerpen	dam/Antwerp		dam/Antwerpen	dam/Antwerpen	dam/Antwerpen
III. MATIERES GRASSES	III. FETTE	III. OILS AND FATS		III. GRASSI	III. OLIE EN VETTEN	III. FEDTSTOFFE
- Huile d'olive :	- Olivenöl :	- Olive oil :		- Olio d'oliva :	- Olijfolie :	- Olivenolie :
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	72 - 83	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatif à la	B. Erzeugerichtspreis-	B. Production target price -		B. Prezzo indicativo alla	B. Produktierichtprijs -	B. Producentindikativ-
production-Prix indi-	Markttrichtpreise-	Market target price -		produzione - Prezzo	Markttrichtprijs -	priser - markedsin-
catif de marché - Prix	Interventionspreis -	Intervention price -	84	indicativo di mercato -	Interventieprijs -	dikativpriser - In-
d'intervention - Prix	Schwellenpreis	Threshold price		Prezzo d'intervento -	Drempelprijs	terventionspriser -
de seuil				Prezzo d'entrata		Tærskelpriser
C. Prélèvements à l'impor-	C. Abschöpfungen bei Ein-	C. Levies on imports	85 - 88	C. Prilievi all'importa-	C. Heffingen bij invoer	C. Importafgifter
tation	fuhr			zione		
D. Prélèvements à l'expor-	D. Abschöpfungen bei	D. Export levies	-	D. Prilievi all'espera-	D. Heffingen bij	D. Eksportafgifter
tation	Ausfuhr			tazione	utvoer	
E. Prix de marché (huile	E. Marktpreise (Olivenöl	E. Market prices (olive oil	89 - 90	E. Prezzi di mercato (olio	E. Marktprijzen (olijf-	E. markedspriser (oliven-
d'olive et huile de	und Santol)	and seed oil)		d'oliva e olio di semi)	olie en zaadolie)	olie og frøolie)
graines)						
IV. SUCRE	IV. ZUCKER	IV. SUGAR		IV. ZUCCHERO	IV. SUIKER	IV. SØKKER
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	91 - 102	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatif	B. Richtpreis	B. Target price		B. Prezzo indicativo	B. Richtprijs	B. Indikativpris
- Prix d'interven-	- Interventions-	- Intervention prices		- Prezzi d'intervento	- Interventieprijsen	- Interventionspriser
tion	preise					
- Prix d'interven-	- Abgeleitete Inter-	- Derived intervention		- Prezzi d'intervento	- Afgeleide interven-	- Afledte interven-
tion dérivés	ventionspreise	prices		derivati	tieprijsen	tionspriser
- Prix de seuil	- Schwellenpreise	- Threshold prices		- Prezzi d'entrata	- Drempelprijzen	- Tærskelpriser
C. Prix minimum de	C. Mindestpreis für	C. Minimum price for	103 - 104	C. Prezzo minimo delle	C. Minimumprijs voor	C. Minimumpriser for
betteraves	Rüben	sugar beet		barabbietole	bieten	sukkerroer
D. Prélèvements envers	D. Abschöpfungen gegenüber	D. Levies on imports from	105 - 106	D. Prilievi verso paesi	D. Heffingen tegenover	D. Afgifter over for
pays tiers	Driftländern	third countries		terzi	derde landen	tredejerlande
E. Prix à l'importation	E. Einfuhrpreise	E. Import prices	107 - 108	E. Prezzi all'importazione	E. Invoerprijzen	E. Importpriser
F. Prix sur le marché mondial	F. Weltmarktpreise	F. World market prices	109	F. Prezzo del mercato mondiale	F. Wereldmarktprijzen	F. Verdensmarkedspriser

1976

Mois Monat Mese Maand Month Máaned	d.	BELGIQUE/ BELGIE	DANMARK	DEUTSCHLAND (FR)	FRANCE	IRLAND	ITALIA	LUXEMBOURG	NETHERLAND	UNITED KINGDOM	COMMISSION						
JAN	1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Nouvel An	Neujahr	New Year's Day	Capodanno	Nieuwjaarsdag	Nytaarsdag
MAR	6	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête de l'Épiphanie	Heilige Drei Könige	Epiphany	Epifania di N.S.	Driekoningen	Hellig Tre Konger
	17	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Carnival Monday	Lunedì di Carnevale	Maandag van Karneval	Fastelavns Mandag
APR	19	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	St. Joseph	St. Joseph	St. Joseph's Day	S. Giuseppe	St. - Jozef	St. Josephs dag
	15	-	X	-	-	-	-	-	-	1)X	X	Jeudi Saint	Gründonnerstag	Maundy Thursday	Giovedì Santo	Witte Donderdag	Skaertorsdag
	16	-	X	X	X	X	-	-	X	X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Good Friday	Venerdì Santo	Goede Vrijdag	Langfredag
	19	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Ostermontag	Easter Monday	Lunedì dell'Angelo	Paasmaandag	2. Paaskedag
	25	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Anniversaire de la libération	Jahrestag der Befreiung	Liberation Day	Anniversario della liberazione	Verjaardag van de bevrijding	Aarsdag for Befrielsen
	30	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	Queen's Birthday	Genetliaco della Regina	Koninginnedag	Dronningens Foedselsdag
MAY	1	X	-	X	X	-	X	X	-	-	X	Fête du travail	MaiFeiertag	May Day	Festa del lavoro	Dag van de Arbeid	Maj Festdag
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)	Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Verjaardag van de verklaring van Robert Schuman (1950)	Aarsdag for Robert Schuman Erklæring (1950)
	14	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Bededag
JUN	27	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	Spring Holiday	-	Queen's Birthday	-	-	Kristi Himmelfartsdag
	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiartag	Queen's Birthday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag
	1	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	1. Pinse	-	National Holiday	-	-	Grundlovedag
	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiartag	Queen's Birthday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	2. Pinse
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Monday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	Grundlovedag
	7	X	X	X	X	-	-	X	X	X	X	Summer Holiday	-	German Unity Day	-	-	2. Pinse
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Jour de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	German Unity Day	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	Aarsdag for den Tyske Enhed
	17	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête Dieu	Fronleichnam	Corpus Christi	Corpus Domini	Sacramentsdag	Kristi Legemsfest
	23	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiartag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag
JUL	29	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	SS. Pierre et Paul	Peter und Paul	SS. Peter and Paul	SS. Pietro e Paolo	HH. Petrus en Paulus	Peter og Paul
	14	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiartag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Fête nationale (belge)	Nationalfeiartag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	National Festdag (belgisk)
AUG	2	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelop-neming	Maria Himmelfartsdag
	15	X	-	X	X	X	X	X	-	-	X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelop-neming	Maria Himmelfartsdag
	16	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Lundi de l'Assomption	-	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelop-neming	Maria Himmelfartsdag
	30	-	-	-	-	-	X	-	X	-	-	Lundi de la Schobermesse	-	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelop-neming	Maria Himmelfartsdag
NOV	1	X	-	X	X	-	X	X	-	-	X	Toussaint	Allerheiligen	All Saints' Day	Ognissanti	Allerheiligen	Alle Helgensdag
	2	X	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Trépassés	Allerseelen	All Souls' Day	Comemorazione dei Defunti	Allerzielen	Alle Sjelesdag
	4	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Unité nationale	Tag der nationalen Einheit	National Unity Day	Unità nazionale	Nationale Eenheid	National Enhed
	11	X	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-1918	Armistice Day 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-1918	Vanenstilstand 1914-1918
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Dynasty Day	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet
DEC	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Maria Empfängnis	Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevleete Ontvanging	Maria's Undfangelse
	8	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Maria Empfängnis	Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevleete Ontvanging	Maria's Undfangelse
	24	-	X	-	-	-	X	-	-	-	X	Christmas Eve	Heiligabend	Christmas Eve	Vigilia di Natale	Kerstis	Juleaftensdag
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Christmas Day	Natale di N.S.	Kerstis	Jule
	26	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	2e jour de Noël	2e jour de Noël	St. Stephen's Day	S. Stefano	2de. Kerstdag	2. Juledag
	27	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Congé de Noël	-	Boxing Day	-	-	-
	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Christmas Holiday	-	-	-
	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Christmas Holiday	-	-	-
	31	-	X	-	-	-	-	-	-	-	1)X	Sylvestre	Silvester	New Year's Eve	S. Silvestro	Cudejaarsdag	Nytaarsaftensdag

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag.

v1/ea
4.12.1975

REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen, und andere) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc..) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or changes subsequently made to the data used for calculating averages.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

INDLEDENDE BEMERKNING

Alle de i dette hæfte opførte angivelser (priser, importafgifter o.a.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.

CÉRÉALES

EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DES CÉRÉALES CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION (PRIX FIXES ET PRIX DE MARCHÉ)

INTRODUCTION

Dans l'article 13 du règlement no. 19/1962 portant établissement graduel d'une organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 20.4.1962 - 5ème année no. 30) est stipulé qu'en fur et à mesure du rapprochement des prix des céréales, des mesures devroient être prises pour aboutir à un système de prix unique pour la Communauté au stade du marché unique à savoir :

- a) un prix indicatif de base valable pour toute la Communauté;
- b) un prix de seuil unique;
- c) un mode de détermination unique des prix d'intervention;
- d) un lieu de passage en frontière, unique pour la Communauté, servant de base pour la détermination du prix CAF des produits en provenance des pays tiers.

Le 1er juillet 1967 le marché unique des céréales est entré en vigueur. Ce marché unique est réglé par le règlement no. 120/67/CEE du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 19 juin 1967 - 10e année no. 117). Le règlement (CEE) no. 2727/75 du Conseil du 29 octobre 1975 remplace le règlement de base no. 120/67/CEE.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e no. L 73).

I. PRIX FIXES

A. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 120/67/CEE articles 2, 4, 5 et 6, remplacé par le régl. no. 2727/75 (CEE), il est fixé chaque année, pour la Communauté, des prix indicatifs et d'intervention, un prix minimum garanti et des prix de seuil.

Prix indicatifs, prix d'intervention, prix minimum garanti

Il a été fixé pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, simultanément :

- un prix indicatif pour le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle;
- un prix d'intervention de base pour le froment tendre;
- un prix d'intervention unique pour le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur;
- un prix minimum garanti pour le froment dur.

Prix de seuil

Ceux-ci sont fixés pour la Communauté pour :

- a) le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle de façon que, sur le marché de Duisbourg, le prix de vente du produit importé se situe, compte tenu des différences de qualité, au niveau du prix indicatif;
- b) avoine, sarrasin graines de sorgho et dari, millet et alpiste de façon que le prix des céréales visées sub. a) qui sont concurrentes de ces produits atteigne sur le marché de Duisbourg le niveau du prix indicatif;
- c) farine de froment et de méteil, farine de seigle, gruaux et semoules de froment tendre, gruaux et semoules de froment dur.

Les prix de seuil sont calculés pour Rotterdam.

B. Qualité type

Les prix indicatifs, les prix d'intervention, le prix minimum garanti et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour des qualités types.

Le règlement 758/69/CEE, remplacé par le régl. no. 2731/75 (CEE), détermine pour la campagne de commercialisation 1975/76 les qualités types pour le froment tendre, le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur.

Les qualités types pour les autres céréales ainsi que pour certaines catégories de farines, gruaux et semoules sont déterminées par le règlement 1347/64/CEE, remplacé par le régl. no. 2734/75 (CEE).

C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

a) Prix indicatif et prix d'intervention de base

Le prix indicatif et le prix d'intervention de base sont fixés pour Duisbourg au stade du commerce de gros, marchandise rendue magasin non déchargée.

b) Prix minimum garanti pour le froment dur

Le prix minimum garanti pour le froment dur est fixé pour le centre de commercialisation de la zone la plus excédentaire au même stade et aux mêmes conditions que le prix indicatif.

- c) Les prix d'intervention dérivés fixés pour les autres centres de commercialisation de la Communauté que Duisbourg pour le froment tendre, sont valables pour les mêmes qualités types, dans le même stade et sous les mêmes conditions que pour les prix d'intervention de base (voir annexe 1).

II. PRIX DE MARCHÉ (PRODUIT NATIONAL) 1975/76

Certains prix de marché indiqués pour chaque pays de la CEE ne sont pas automatiquement comparables en raison de divergences dans les conditions de livraison, les stades commerciaux et les qualités.

A. Lieux (bourses) ou régions auxquels se rapportent les prix de marché 1975/76.

Voir annexe 2.

B. Stade commercial et conditions de livraison.

Belgique : Prix départ négoce, en vrac ou en sacs, brut pour net, chargé sur le moyen de transport - impôts non compris.

Danemark : Prix commerce de gros, livraison Copenhague ou environs, en vrac, hors taxes.

R.F. d'Allemagne : Prix de vente, commerce de gros (en vrac) } impôts non compris
(Würzburg : prix d'achat commerce de gros) (en vrac) }

France : Froment tendre }
Orge } Prix, départ collecteur agréé, chargé sur moyen d'évacuation,
Maïs } hors taxe.
Froment dur }

Seigle (de meunerie) } Prix départ négoce au stade du gros sur wagon, hors taxes
Avoine }

Irlande : Prix commerce de gros, départ magasin, en vrac, hors taxes, livraison dans les centres de commercialisation sauf pour le maïs: ex silo.

Italie : Froment tendre : Naples - franco camion arrivé, en vrac, impôts non compris

Udine - franco départ moulin, en vrac, livraison et paiement immédiat, impôts exclus
Seigle : Bologne - franco arrivée, en vrac, impôts non compris
Orge : Foggia - en vrac, à la production, impôts non compris
Avoine : Foggia - en vrac, à la production, impôts non compris
Maïs : Bologne - franco arrivée, en vrac, impôts non compris
Froment dur : Gênes - prix moyen pour quatre origines, à savoir :
a) Sicile } en sacs, franco wagon départ, impôts non compris
b) Sardaigne }
c) Maremma - en sacs, sacs acheteur, franco wagon départ, impôts non compris
d) Calabre - en sacs, sacs acheteur, franco wagon arrivée, impôts non compris
Catania - franco wagon départ zone de production, marchandise nue, impôts exclus

Luxembourg : Prix d'achat du négoce agricole, rendu moulin, impôts non compris
Orge } produits importés
Avoine }

Pays-Bas : Prix de gros de la marchandise embarquée en vrac à bord de péniches (boordvrij gestort) impôts non compris

Royaume-Uni : Prix d'achat commerce de gros, livraison aux ports déterminés, en vrac, hors taxes

C. Qualité (produit national)

Belgique : Standard de qualité CEE

Danemark : Qualité standard; 16 % d'humidité
Poids spécifique : BLT 75)
SEG 70) kg/hl
ORG 67)
HAF 50)

R.F. d'Allemagne : Froment tendre } Standard de qualité allemande
Seigle }
Orge } Qualité moyenne des quantités négociées
Avoine }

France : Froment tendre : I. Prix pour les qualités commercialisées
II. Prix ramenés au standard de qualité CEE compte tenu uniquement du poids spécifique
Autres céréales : Qualité moyenne des quantités négociées

Irlande : Qualité effective

Italie : Froment tendre : Naples - Buono mercantile 78 kg/hl
Udine - Buono mercantile 78 kg/hl
Seigle : Nazionale
Orge : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl
Avoine : Nazionale 42 kg/hl
Maïs : comune
Froment dur : Sicile : 78/80 kg/hl
Maremma : 81/82 kg/hl
Calabre : 81/82 kg/hl
Sardaigne : 83/84 kg/hl
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : Standard de qualité CEE

Pays-Bas : Standard de qualité CEE

Royaume-Uni : Qualité effective.

GETREIDE

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN IN DIESEM HEFT ENTHALTENEN PREISEN (FESTGESETZTE PREISE UND MARKTPREISE)

EINLEITUNG

Im Artikel 13 der Verordnung Nr. 19/1962 über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 20.4.1962 - 5. Jahrgang Nr. 30) ist festgelegt, dass im Zuge der Annäherung der Getreidepreise Massnahmen ergriffen werden sollen, um in der Endphase des gemeinsamen Marktes zu einem einheitlichen Preissystem zu gelangen. Dabei handelt es sich um :

- a) einen Grundrichtpreis für die gesamte Gemeinschaft;
- b) einen einheitlichen Schwellenpreis;
- c) ein einheitliches Verfahren zur Bestimmung der Interventionspreise;
- d) einen einzigen Grenzübergangsort, der für die Gemeinschaft als Grundlage für die Bestimmung des cif-Preises der aus dritten Ländern stammenden Erzeugnisse dient.

Am 1 Juli 1967 ist der gemeinsame Getreidemarkt in Kraft getreten. Dieser einheitliche Getreidemarkt ist durch die Verordnung Nr. 120/67/EWG vom 13. Juni 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 10. Juni 1967 - 10. Jahrgang Nr. 117) geregelt. Die Verordnung (EWG) nr. 2727/75 des Rates vom 29. Oktober 1975 ersetzt die Basis-verordnung nr. 120/67 (EWG).

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

I. FESTGESETZTE PREISE

A. Art der Preise

Laut Verordnung Nr. 120/67/EWG Absatz 2, 4, 5 und 6, ersetzt durch die Verordnung nr. 2727/75 (EWG) werden jährlich für die Gemeinschaft Richtpreise, Interventionspreise, ein Mindestgarantiepreis und Schwellenpreise festgesetzt.

Richtpreise, Interventionspreise und Mindestgarantiepreis

Für das ein Jahr später beginnende Wirtschaftsjahr werden gleichzeitig festgesetzt :

- ein Richtpreis für Weichweizen, Hartweizen, Gerste, Mais und Roggen;
- ein Grundinterventionspreis für Weichweizen;
- ein einziger Interventionspreis für Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen;
- ein Mindestgarantiepreis für Hartweizen.

Schwellenpreise

Diese werden für die Gemeinschaft festgesetzt für :

- a) Weichweizen, Hartweizen, Gerste und Roggen, so, dass der Verkaufspreis des eingeführten Erzeugnisses auf dem Markt in Duisburg, unter Berücksichtigung der Qualitätsunterschiede, dem Richtpreis entspricht;
- b) Hafer, Buchweizen, Sorghum, Dali, Hirse und Kanarienseit, so, dass die Preise für die unter a) genannten Getreidearten, die mit diesen Erzeugnissen in Wettbewerb stehen, die Höhe des Richtpreises auf dem Markt in Duisburg erreichen;
- c) Mehl von Weizen und von Mengkorn, Mehl von Roggen, Grütze und Griess von Weichweizen, Grütze und Griess von Hartweizen.

Die Schwellenpreise werden für Rotterdam berechnet.

B. Standardqualität

Die Richtpreise, die Interventionspreise, der Mindestgarantiepreis und die Schwellenpreise (A) werden für die Standardqualitäten festgesetzt.

Die Verordnung Nr. 768/69/EWG, ersetzt durch die Verordnung nr. 2731/75 (EWG), bestimmt für das Wirtschaftsjahr 1975/76 die Standardqualitäten für Weichweizen, Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen.

Die Standardqualitäten für die übrigen Getreidearten sowie für einige Mehle, Grütze und Griesse werden durch die Verordnung Nr. 1397/69/EWG bestimmt, ersetzt durch die Verordnung nr. 2734/75 (EWG).

C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

a) Richtpreis und Grundinterventionspreis

Der Grundrichtpreis und der Grundinterventionspreis sind festgesetzt für Duisburg auf der Grossehandelsstufe bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen.

b) Mindestgarantiepreis für Hartweizen

Der Mindestgarantiepreis für Hartweizen ist festgesetzt für den Handelsplatz der Zone mit dem grössten Überschuss auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie der Richtpreis.

- c) Die abgeleiteten Interventionspreise für die Handelsplätze der Gemeinschaft, mit Ausnahme des Handelsplatzes Duisburg für Weichweizen sind für die gleiche Standardqualität, auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie die Grundinterventionspreise festgesetzt (siehe Anlage 1).

II. MARKTPREISE (INLANDSERZEUGNIS) 1975/76

Die für die EWG Mitgliedstaaten aufgeführten Marktpreise sind nicht ohne weiteres vergleichbar, da ihnen zum Teil unterschiedliche Lieferbedingungen, Handelsstufen und Qualitäten zugrunde liegen.

A. Orte (Börsen) oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen 1975/76

Siehe Anhang 2.

B. Handelsstufe und Lieferungsbedingungen

Belgien : Grosshandelsabgabepreis, lose oder in Säcken, brutto für netto, verladen auf Transportmittel - ohne Steuern.

Dänemark : Grosshandelspreise, Lieferung Kopenhagen oder Umgebung, lose, ohne Steuern

Deutschland (BR) : Grosshandelsabgabepreis (lose)
(Würzburg : Grosshandelseinstandspreis)(lose) ohne Steuern

Frankreich : Weichweizen)
Gerste) Preis ab Erfassungshändler, franco Transportmittel, ohne Steuern
Mais)
Hartweizen)

Mahlroggen) Grosshandelsabgabepreis Versandbahnhof, ohne Steuern
Hafer)

Irland : Grosshandelspreise, ab Lager, lose, ohne Steuern, Lieferung in die Handelszentren, ausser für Mais, ab Silo

Italien : Weichweizen : Neapel - frei Bestimmungsort, Lastwagen, lose, ohne Steuern
Udine - frei ab Mühle, lose, Zahlung bei Lieferung, ohne Steuern

Roggen : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern
Gerste : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern
Hafer : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern
Mais : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern
Hartweizen : Genua - Durchschnittspreis für Erzeugnisse aus 4 Herkunftsgebieten :
a) Sizilien) frei Versandbahnhof, verladen, in Säcken, ohne Steuern
b) Sardinien)
c) Maremmen - frei Versandbahnhof, verladen, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern
d) Kalabrien - frei Bestimmungsbahnhof, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern
Catania - frei Waggon ab Produktionszone, ohne Verpackung, ohne Steuern

Luxemburg : Ankaufspreis des Landhandels frei Mühle, ohne Steuern
Gerste)
Hafer) eingeführtes Produkt

Niederlande : Grosshandelsabgabepreis der lose auf Lastkähnen verladenen Ware (boordvrij gestort) ohne Steuer

Vereinigtes Königreich : Grosshandelseinkaufspreis, Lieferung an bestimmte Häfen, lose, ohne Steuern

C. Qualität (Inlandserzeugnis)

Belgien : EWG-Standardqualität

Dänemark : Standardqualität; 16 % Feuchtigkeit
Spezifisches Gewicht : BLT 75)
SEG 70)
ORG 67) kg/hl
HAF 50)

Deutschland (BR) : Weichweizen) deutsche Standardqualität
Roggen)
Gerste) Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge
Hafer)

Frankreich : Weichweizen : I. Preise der vermarkteten Qualitäten
II. Umgerechnet auf EWG-Standardqualität jedoch unter Berücksichtigung des Hektolitergewichtes
Andere Getreidesorten : Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge

Irland : bestehende Qualität

Italien : Weichweizen : Neapel - Buono mercantile 78 kg/hl
Udine - Buono mercantile 78 kg/hl
Roggen : Nazionale
Gerste : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl
Hafer : Nazionale 42 kg/hl
Mais : comune
Hartweizen : Sizilien : 78/80 kg/hl
Maremmen : 81/82 kg/hl
Kalabrien : 81/82 kg/hl
Sardinien : 83/84 kg/hl
Catania : 78/81 kg/hl

Luxemburg : EWG-Standardqualität

Niederlande : EWG-Standardqualität

Vereinigtes Königreich : bestehende Qualität

C E R E A L S

EXPLANATORY NOTE ON THE CEREAL PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION (FIXED PRICES AND MARKET PRICES)

INTRODUCTION

Article 13 of Regulation No 19 on the progressive establishment of a common organization of the market in cereals (Official Journal No 30, 20 April 1962) stipulated that, as cereal prices were aligned, measures should be taken to arrive at a single price system for the Community at the single market stage, viz :

- a) basic target price valid for the whole Community;
- b) single threshold price;
- c) single method of fixing intervention prices;
- d) single frontier crossing point for the Community to be used for determining c.i.f. prices for products from third countries.

The single market for cereals entered into force on 1st July 1967. This single market is governed by Regulation No 120/67/EEC of 13 June 1967 on the Common Organisation of the market in cereals (Official Journal No 117, 19 June 1967 - 10th year). The Regulation (EEC) nr. 2727/75 of the Council of 29 October 1975 replaces the basic regulation nr. 120/67/EEC.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year No L 73)

I. FIXED PRICES

A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 5 and 6 of Regulation No 120/67/EEC, replaced by the regulation nr. 2727/75 (EEC) target and intervention prices, a guaranteed minimum price and threshold prices are fixed for the Community each year.

Target prices, intervention prices, guaranteed minimum price

Simultaneously the following prices are fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year :

- a target price for common wheat, durum wheat, barley, maize and rye;
- a basic intervention price for common wheat;
- a single intervention price for maize, barley, and a single intervention price for durum wheat;
- a guaranteed minimum price for durum wheat.

Threshold prices

These are fixed for the Community for the following :

- a) common wheat, durum wheat, barley, maize and rye, in such a way that the selling price for the imported product on the Duisburg market is the same as the target price, differences in quality being taken into account;
- b) oats, buckwheat, grain sorghum, millet and canary seed, in such a way that the price of the cereals mentioned in paragraph a), which are in competition with these products, is the same as the target price on the Duisburg market;
- c) wheat flour and meslin flour, rye flour, common wheat groats and meal, durum wheat groats and meal.

The threshold prices are calculated for Rotterdam.

B. Standard quality

The target and intervention prices, the guaranteed minimum price and the threshold prices referred to in section A. are fixed for standard qualities.

Regulation No. 768/69/EEC, replaced by the regulation nr. 2731/75 (EEC), defines the standard qualities for common wheat, rye, barley, maize and durum wheat for the 1975/76 marketing year.

Standard qualities for other cereals and for certain categories of flour, groats and meal are defined in Regulation No 1397/69/EEC, replaced by the regulation nr. 2734/75 (EEC).

C. Places to which fixed prices relate

a) Target price and basic intervention price

The target price and the basic intervention price are fixed for Duisburg at the wholesale stage, goods delivered to warehouse, not unloaded.

b) Guaranteed minimum price for durum wheat

The guaranteed minimum price for durum wheat is fixed for the marketing centre of the region with the largest surplus, at the same stage and under the same conditions as the target price.

c) Derived intervention prices

The derived intervention prices fixed, for all marketing centres in the Community except Duisburg, for common wheat, are valid for the same standard quality, at the same stage under the same conditions as the basic intervention prices (see annex 1).

II. MARKET PRICES (NATIONAL PRODUCE) 1975/76

Some of the market prices shown for individual Community countries are not automatically comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

A. Places (exchanges) or regions to which 1975/76 market prices relate

See annex 2.

B. Marketing stage and delivery conditions

Belgium : warehouse price, in bulk or in bags, weight for nett, loaded on means of transport, exclusive of taxes.

Denmark : wholesale price, delivery to Copenhagen or neighbourhood, in bulk, exclusive of taxes.

Germany : wholesale selling price (in bulk) taxes not included
(Würzburg : wholesale purchase price) (in bulk)

France : Common wheat)
Barley) Prices ex-authorized merchant/co-op ("collecteur agréé"),
Maize) loaded, exclusive of tax.
Durum wheat)

Rye (milling)) Wholesale warehouse price, on wagon, exclusive of taxes
Oats)

Ireland : wholesale price, departure from warehouse, in bulk, exclusive of taxes, delivery at port centres except for maize : ex silo.

Italy : Common wheat : Naples - free to destination, on truck, in bulk, exclusive of taxes

Rye : Udine - free ex mill, in bulk, immediate delivery and payment, exclusive of taxes

Barley : Bologna - free to destination, in bulk, exclusive of taxes

Oats : Foggia - ex producer, in bulk, exclusive of taxes

Maize : Foggia - ex producer, in bulk, exclusive of taxes

Durum wheat : Bologna - free to destination, in bulk, exclusive of taxes

Genoa - average price for four origins, viz :

a) Sicily) in bags, free on wagon at departure, exclusive of taxes
b) Sardinia)

c) Maremma - in bags, purchasers' bags, free on wagon at departure, exclusive of taxes

d) Calabria - in bags, purchasers' bags, free on wagon on arrival, exclusive of taxes

Catania - free on wagon, ex production zone, unpacked, exclusive of taxes

Luxembourg : agricultural warehouse purchase price, delivered to mill, exclusive of taxes

Barley) imported goods

Oats)

Netherlands : Wholesale price of goods loaded in bulk on barges (boordvrij gestort) exclusive of taxes

United Kingdom : Wholesale buyers price, delivery to specified ports, in bulk, exclusive of taxes.

C. Quality (national produce)

Belgium : EEC standard quality

Denmark : Standard quality, 16 % moisture

specific weight : BLT 75)
SEG 70) kg/hl
ORG 67)
HAF 50)

Germany : Common wheat) German standard quality

Rye)

Barley) Average quality of quantities traded

Oats)

France : Common wheat : I. Prices for qualities traded

II. Prices converted to EEC standard quality, specific weight only being taken into account

Other cereals : Average quality of quantities traded.

Ireland : Effective quality

Italy : Common wheat : Naples : Buono mercantile 78 kg/hl

Udine : Buono mercantile 78 kg/hl

Rye : Nazionale

Barley : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl

Oats : Nazionale 42 kg/hl

Maize : Comune

Durum wheat : Sicily : 78/80 kg/hl

Maremma: 81/82 kg/hl

Calabria: 81/82 kg/hl

Sardinia: 83/84 kg/hl

Catania : 76/81 kg/hl

Luxembourg : EEC standard quality

Netherlands : EEC standard quality

United Kingdom : Effective quality.

C E R E A L I

SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEI CEREALI CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE (PREZZI FISSATI E PREZZI DI MERCATO)

INTRODUZIONE

Nell'articolo 13 del regolamento n. 19/1962 relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 20.4.1962 - 5° anno n. 30) è stabilito che, in funzione del ravvicinamento dei prezzi dei cereali, delle disposizioni dovranno essere prese per giungere ad un sistema di prezzo unico per la Comunità nella fase del mercato unico, a prevedere :

- a) un prezzo indicativo di base valevole per tutta la Comunità;
- b) un prezzo di entrata unico;
- c) un metodo unico di determinazione dei prezzi d'intervento;
- d) un luogo di transito di frontiera unico per la Comunità, cui riferirsi per la determinazione del prezzo Cif dei prodotti provenienti dai paesi terzi.

Il 1° luglio 1967 il mercato unico dei cereali è entrato in vigore. Questo mercato unico è disciplinato dal regolamento n. 120/67/CEE del 13 giugno 1967 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 19 giugno 1967 - 10° anno n. 117). Il regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975 sostituisce il regolamento di base n. 120/67/CEE.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

I. PREZZI FISSATI

A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 120/67/CEE - articoli 2, 4, 5 e 6, sostituito dal regolamento n. 2727/75 (CEE), vengono fissati per la Comunità, ogni anno, dei prezzi indicativi e d'intervento, un prezzo minimo garantito e dei prezzi di entrata.

Prezzi indicativi, prezzi d'intervento, prezzo minimo garantito

Vengono simultaneamente fissati per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo :

- un prezzo indicativo per il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala;
- un prezzo d'intervento di base per il frumento tenero;
- un prezzo d'intervento unico per la segala, l'orzo, il granoturco e per il frumento duro;
- un prezzo minimo garantito per il frumento duro.

Prezzi di entrata

I prezzi di entrata sono fissati dalla Comunità per :

- a) il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala in modo che, sul mercato di Duisburg, il prezzo di vendita del prodotto importato, tenuto conto delle differenze di qualità, raggiunga il livello del prezzo indicativo;
- b) l'avena, il grano saraceno, il sorgo e la durra, il miglio e la scagliola in modo che il prezzo dei cereali di cui al punto a) che sono loro concorrenti raggiunga sul mercato di Duisburg il livello del prezzo indicativo;
- c) la farina di frumento e di frumento segalato, la farina di segala, le semole e i semolini di frumento tenero, le semole e i semolini di frumento duro.

I prezzi di entrata sono calcolati per Rotterdam.

B. Qualità tipo

I prezzi indicativi, i prezzi di intervento, il prezzo minimo garantito ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A sono fissati per delle qualità tipo.

Il regolamento 768/69/CEE, sostituito dal regolamento n. 2731/75 (CEE), fissa per la campagna di commercializzazione 1975/76 le qualità tipo del frumento tenero, della segala, dell'orzo, del granoturco e del frumento duro.

Le qualità tipo per gli altri cereali come per alcune categorie di farine, semole e semolini sono fissate dal regolamento 1397/69/CEE, sostituito dal regolamento n. 2734/75 (CEE).

C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

a) Prezzo indicativo e prezzo di intervento di base

Il prezzo indicativo e il prezzo d'intervento di base sono fissati per Duisburg nella fase del commercio all'ingrosso, merce resa al magazzino, non scaricata.

b) Prezzo minimo garantito per il frumento duro

Il prezzo minimo garantito per il frumento duro è fissato per il centro di commercializzazione della zona più eccedentaria nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per il prezzo indicativo.

- c) I prezzi d'intervento derivati fissati per gli altri centri di commercializzazione della Comunità diversi da Duisburg per il frumento tenero sono validi per le stesse qualità tipo, nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per i prezzi d'intervento di base (vedere allegato 1).

II. PREZZI DI MERCATO (PRODOTTO NAZIONALE) 1975/76

Alcuni prezzi di mercato indicati per ciascun paese della CEE non sono automaticamente comparabili a causa delle divergenze nelle condizioni di consegna, nelle fasi commerciali e nelle qualità.

A. Piazza (borse) o regioni cui si riferiscono i prezzi di mercato 1975/76 Vedere Allegato 2.

B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Belgio : prezzo di vendita commercio all'ingrosso, merce nuda o in sacchi, lordo per netto, su mezzo di trasporto, imposte escluse

Danimarca : prezzo commercio all'ingrosso, consegna Copenhagen o dintorni, merce nuda, imposte escluse

R.F. di Germania : prezzo di vendita commercio all'ingrosso (merce nuda) }
(Würzburg : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso (merce nuda) } imposte escluse

Francia : Frumento tenero }
Orzo } Prezzo organismo raccoglitori autorizzato, su mezzo di trasporto,
Granoturco } imposte escluse.
Frumento duro }

Segala (da molino) }
Avena } Prezzo di vendita commercio all'ingrosso, su vagone, imposte escluse

Irlanda : prezzo commercio all'ingrosso, partenza magazzino, merce nuda, imposte escluse, consegna nei centri di commercializzazione, eccezione per il granoturco: ex silo

Italia : Frumento tenero : Napoli - franco camion arrivo, merce nuda, imposte escluse
Udine - prezzo al molino, franco partenza, merce nuda, pronta consegna e pagamento, imposte escluse

Segala : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse

Orzo : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse

Avena : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse

Granoturco : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse

Frumento duro : Genova - prezzo medio per quattro origini :

a) Sicilia } franco vagone partenza, tele per merce, imposte escluse

b) Sardegna } franco vagone partenza, tele compratore, imposte escluse

c) Maremma - franco vagone partenza, tele compratore, imposte escluse

d) Calabria - franco vagone arrivo, tele compratore, imposte escluse

Catania - franco vagone partenza zona produzione, merce nuda, imposte escluse

Lussemburgo : prezzo d'acquisto commercio agricolo, resa molino, imposte escluse

Orzo }
Avena } prodotti importati

Paesi Bassi : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, a bordo (boordvrij gestort) imposte escluse

Regno Unito : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso, consegna nei centri determinati, merce nuda, imposte escluse.

C. Qualità (prodotto nazionale)

Belgio : qualità tipo CEE

Danimarca : qualità standard; 16 % d'umidità

Peso specifico BLT 75 }
SEG 70 } kg/hl
ORG 67 }
HAF 50 }

R.F. di Germania : Frumento tenero } qualità tipo tedesca

Segala }
Orzo } qualità media delle quantità negoziate
Avena }

Francia : Frumento tenero : I. Prezzo dei prodotti commercializzati

II. Prezzo convertito nella qualità tipo CEE tenuto conto esclusivamente del peso specifico

Altri cereali : qualità media delle quantità negoziate

Irlanda : qualità esistente

Italia : Frumento tenero : Napoli - Buono mercantile 76 kg/hl

Udine - Buono mercantile 76 kg/hl

Segala : Nazionale

Orzo : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl

Avena : Nazionale 42 kg/hl

Granoturco : commune

Frumento duro : Sicilia : 76/80 kg/hl

Maremma : 81/82 kg/hl

Calabria : 81/82 kg/hl

Sardegna : 83/84 kg/hl

Catania : 76/81 kg/hl

Lussemburgo : qualità tipo CEE

Paesi Bassi : qualità tipo CEE

Regno Unito : qualità esistente

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE PRIJZEN
(VASTGESTELDE PRIJZEN, MARKTPRIJZEN)

INLEIDING

In artikel 13 van verordening nr. 19/1962 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (Publicatieblad dd. 20.4.1962 - 5e jaargang nr. 30) werd bepaald dat naarmate de graanprijzen nader tot elkaar zouden zijn gebracht, bepalingen dienden te worden vastgesteld om te komen tot één prijsstelsel voor de Gemeenschap in het instadium van de gemeenschappelijke markt t.w. :

- a) één voor de gehele Gemeenschap geldende basisrichtprijs;
- b) één enkele drempelprijs;
- c) één enkele methode voor het bepalen van de interventieprijsen;
- d) één enkele plaats van grensoverschrijding voor de Gemeenschap, als grondslag dienend voor de vaststelling van de c.i.f. prijs van de uit derde landen afkomstige produkten.

Op 1 juli 1967 trad de gemeenschappelijke graanmarkt in werking. Deze gemeenschappelijke graanmarkt wordt geregeld in verordening nr. 120/67/EEG van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (P.B. dd. 19 juni 1967, 10e jaargang nr. 117). Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de raad van 29 oktober 1975 vervangt de basisverordening nr. 120/67/EEG.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verordening nr. 120/67/EEG artikelen 2, 4, 5 en 6, vervangt door verordening nr. 2727/75 (EEG), worden jaarlijks voor de Gemeenschap richtprijzen, interventieprijsen, een gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijzen, interventieprijsen, gegarandeerde minimumprijs

Voor het verkoopseizoen dat het volgend jaar aanvangt worden gelijktijdig vastgesteld :

- een richtprijs voor zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge;
- een basisinterventieprijs voor zachte tarwe, gerst;
- een enige interventieprijs voor rogge, gerst, maïs en durum tarwe;
- een gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe.

Drempelprijzen

Deze worden voor de Gemeenschap vastgesteld voor :

- a) zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge en wel op zodanige wijze dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt op de markt van Duisburg, rekening houdende met de kwaliteitsverschillen, op het niveau van de richtprijs komt te liggen;
- b) haver, boekweit, gierst (pluimgierst, troegierst), sorgho of doerra, millet en kanariezaad en wel op zodanige wijze dat de onder a) genoemde granen, die met deze produkten in concurrentie staan op de markt van Duisburg het niveau van de richtprijs bereiken;
- c) meel van tarwe en van mengkoren, meel van rogge, grutten, gries en griesmeel van zachte tarwe, grutten, gries en griesmeel van durum tarwe.

De drempelprijzen worden berekend voor Rotterdam.

B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde richtprijzen, interventieprijsen, gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten.

Verordening nr. 768/69/EEG, vervangt door verordening nr. 2731/75 (EEG), bevat voor de verkoopseizoenen 1975/76 de standaardkwaliteiten voor zachte tarwe, rogge, gerst, maïs en durum tarwe.

De standaardkwaliteiten voor de andere graansoorten en bepaalde soorten meel, grutten, gries en griesmeel zijn vermeld in verordening nr. 1397/69/EEG, vervangt door verordening nr. 2734/75 (EEG).

C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

a) Richtprijs en basisinterventieprijs

De richtprijs en de basisinterventieprijs worden vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

b) Gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe

Deze wordt voor het commercialisatiecentrum van het gebied met het grootste overschot vastgesteld in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als de richtprijs.

- c) Van de basisinterventieprijs afgeleide interventieprijsen voor de andere commercialisatiecentra van de Gemeenschap dan Duisburg vastgesteld voor zachte tarwe gelden voor dezelfde standaardkwaliteit, in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als vastgesteld voor de basisinterventieprijs (zie bijlage 1).

II. MARKTPRIJZEN (BINNENLANDS PRODUKT) 1975/76

Niet alle van de voor elk land van de EEG vermelde marktprijzen zijn zonder meer vergelijkbaar als gevolg van verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadia en kwaliteit.

A. Plaatsen (beurzen) of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben 1975/76
Zie bijlage 2.

B. Handelstadium en leveringsvoorwaarden

België : Verkoopprijs groothandel, los of gezakt, bruto voor netto, geleverd op transportmiddel, exclusief belastingen.

Denemarken : Groothandelsprijs, levering Kopenhagen of omgeving, los, exclusief belastingen.

Duitsland (BR) : Verkoopprijs groothandel (los) } exclusief belastingen
(Würzburg : aankoopprijs groothandel) (los) }

Frankrijk : Zachte tarwe } Prijs vertrek erkende verzamelaar, geleverd op transportmiddel,
Gerst } exclusief belastingen.
Mais }
Durum tarwe }

Maalrogge } Prijs af groothandel op wagon, exclusief belastingen
Haver }

Ierland : Groothandelsprijs, af opslagplaats, los, exclusief belastingen, levering in de handelscentra, uitgezonderd voor Mais : ex silo.

Italië : Zachte tarwe : Napels - los, franco plaats van bestemming, vrachtwagen, exclusief belastingen
Udine - franco vertrek molen, los, betaling bij levering, exclusief belastingen
Rogge : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen
Gerst : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen
Haver : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen
Mais : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen
Durum tarwe : Genoa - gemiddelde prijs 4 herkomsten t.w. :
a) Sicilië } in zakken, franco wagon, exclusief belastingen
b) Sardinië }
c) Maremma - franco wagon, zakken van koper, exclusief belastingen
d) Calabria - franco station van bestemming, gezakt (kopers zakken)
exclusief belastingen
Catania - franco wagon, vertrek productiegebied, los, exclusief belastingen.

Luxemburg : Inkoopprijs agrarische handel, geleverd molen, exclusief belastingen
Gerst } geïmporteerde producten
Haver }

Nederland : Groothandelsverkoopprijs, boordvrij gestort, exclusief belastingen

Verenigd Koninkrijk : Groothandelsaankoopprijs levering aan bepaalde havens, los, exclusief belastingen.

C. Kwaliteit (inlands-produkt)

België : EEG-standaardkwaliteit

Denemarken : Standaardkwaliteit : 16 % vochtgehalte
Specifiek gewicht : BLT 75)
SEG 70) Kg/hl
ORG 67)
HAF 50)

Duitsland (BR) : Zachte tarwe } Duitse standaardkwaliteit
Rogge }

Gert } Gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden
Haver }

Frankrijk : Zachte tarwe : I. Prijzen van de verhandelde kwaliteiten

II. Omgerekend op EEG-Standaardkwaliteit, waarbij echter slechts met het hl-gewicht werd rekening gehouden

Andere granen : gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden

Ierland : Effectieve kwaliteit

Italië : Zachte tarwe : Napels : Buono mercantile 78 kg/hl
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl
Rogge : Nazionale
Gerst : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl
Haver : Nazionale 42 kg/hl
Mais : comune
Durum tarwe : Sicilië : 78/80 kg/hl
Maremma : 81/82 kg/hl
Calabria : 81/82 kg/hl
Sardinië : 83/84 kg/hl
Catania : 78/81 kg/hl

Luxemburg : EEG-standaardkwaliteit

Nederland : EEG-standaardkwaliteit

Verenigd Koninkrijk : Effectieve kwaliteit.

FORKLARINGER TIL DE I DETTE HÆFTE INDEHOLDTE PRISER
(FASTSATTE PRISER OG MARKEDSPRISER)

INDLEDNING

I artikel 13 i forordning nr. 19/1962 om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 20.4.1962 - 5. aargang nr. 30) er det fastsat, at der, efterhaanden som tilnærmelsen af kornpriserne finder sted, boer træffes foranstaltninger for at nå til et ensartet prissystem for Fællesskabet på enhedsmarkedetsstadiet, nemlig :

- a) en basisindikativpris for hele Fællesskabet;
- b) en taerskelpris;
- c) en fremgangsmaade til bestemmelse af interventionspriserne;
- d) et enkelt grænseovergangssted der tjener som grundlag for bestemmelse af cif-prisen for produkter fra tredjelande.

Enhedsmarkedet trådte i kraft den 1. juli 1967. Enhedsmarkedet er fastsat i forordning nr. 120/67/EOEF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19. juni 1967 - 10. aargang nr. 117). Råtes forordning (EOEF) n. 2727/75 af 29 oktober 1975 erstatter grundforordning n. 120/67/EOEF.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. ar.).

I. FASTSATTE PRISER

A. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 120/67/EOEF artikel 2, 4, 5 og 6, ertattes ved forordning n. 2727/75 (EOEF), fastsættes årligt indikativpriser, interventionspriser, en garanteret mindstepris og taerskelpriser for Fællesskabet.

Indikativpriser, interventionspriser og garanteret mindstepris

Der er for det følgende år begyndende produktionsår samtidig fastsat :

- en indikativpris for blod hvede, haard hvede, byg, majs og rug;
- en basisinterventionspris for blod hvede;
- en interventionspris for rug, byg, majs og haard hvede;
- en garanteret mindstepris for haard hvede.

Taerskelpriser

Disse fastsættes for Fællesskabet for :

- a) blod hvede, haard hvede, byg, majs og rug, saaledes at salgsprisen for det indførte produkt svarer til indikativprisen på markedet i Duisbourg, under hensyntagen til kvalitetsforskelle;
- b) havre, boghvede, sorghum, durra, hirse og kanariefrø, saaledes at priserne på de under a) nævnte kornsorter, som konkurrerer med disse produkter, naar samme niveau som indikativprisen på markedet i Duisbourg;
- c) mæl af hvede og blandsæd, mæl af rug, gryn af blod hvede og gryn af haard hvede.

Taerskelpriserne beregnes for Rotterdam.

B. Standardkvalitet

Indikativpriserne, interventionspriserne, den garanterede mindstepris og taerskelpriserne (A) fastsættes for standardkvaliteterne.

Forordning nr. 768/69/EOEF erstattes ved forordning n. 2731/75 (EOEF), fastsætter standardkvaliteterne for blod hvede, rug, byg, majs og haard hvede for produktionsåret 1975/76.

Standardkvaliteterne for de øvrige kornsorter samt for enkelte melsorter og gryn er fastsat ved forordning nr. 1397/69/EOEF, erstattes ved forordning n. 2734/75 (EOEF).

C. Steder som de fastsatte priser vedrører

a) Indikativpris og basisinterventionspris

Indikativprisen og basisinterventionsprisen fastsættes for Duisbourg og i engrosledet ved franko levering til lager, ikke aflæst.

b) Garanteret mindstepris for haard hvede

Den garanterede mindstepris for haard hvede fastsættes for handelscentret i zonen med det største overskud, i det samme omsætningsled og under de samme betingelser som indikativprisen.

- c) De afledte interventionspriser fastsættes for den samme standardkvalitet, i det samme omsætningsled og under de samme betingelser som basisinterventionspriserne for Fællesskabets handelscentre med undtagelse af handelscentret Duisbourg for blod hvede (se bilag 1).

A. Steder (boerser) eller områder, som markedspriserne for 1975/76 vedrører
Se bilag 2.

Belgien : Engrosafsaetningspris, 1 loes vægt eller 1 saekke, brutto for netto, laeset paa transportmiddel, uden afgifter.

Forbundsrepublikken Tyskland : Engrosafsaetningspris (loes vaegt)
(Wuerzburg : engrosindkoebspris) (loes vaegt) } uden afgifter

Frankrig : Bloed hvede)
 Byg) Noterede priser ifølge autoriseret organisation beregnet på
 Majs) gennemsnitstransport uden afgift.
 Haard hvede)

Malet rug	}	Engrosafsaetningspris, paa banevogn, uden afgifter
Havre		

Italien : Bloed hvede : Napoli - franko bestemmelsessted, lastvogn, loes vægt, uden afgifter
Ufine - franko af moelle, loes vægt, betaling ved levering, uden afgifter
Rug : Bologna - franko bestemmelsessted, loes vægt, uden afgifter
Byg : Foggia - af producent, loes vægt, uden afgifter
Havre : Foggia - af producent, loes vægt, uden afgifter
Majs : Bologna - franko bestemmelsessted, loes vægt, uden afgifter
Haard hvede : Genova - gennemsnitspris for produkter fra fire oprindelsesområder :
a) Sicilien) franko banevogn forsendelsessted
b) Sardinien) læsset, 1 saekke, uden afgifter
c) ~~Maremma~~ - franko banevognsforsendelsessted, læsset, 1 saekke for koeberens
regning, uden afgifter
d) Calabria - franko banevogn bestemmelsessted, 1 saekke for koeberens regning,
uden afgifter
Catania - franko banevogn forsendelsessted af produktionszone, uden emballage, uden afgifter.

Luxembourg : Koebpris i landhandel, franko moelle, uden afgifter
Byg)
Havre) indfoert produkt

England : Engrospris , levering i bestemte havne, løs, uden afgift

Danmark : Standardkvalitet, 16 % fugtighed, speciel vægt : BLT 75)
 SEG 70) kg/hl
 ORG 67)
 HAF 50)

Forbundsrepublikken Tyskland : Bloed hvede) Tysk standardkvalitet
Rug)

Byg	}	Gennemsnitskvalitet af den samlede afsætningsmængde
Havre		

Andere kornsorter : Gennemsnitskvalitet af den samlede afsætningsmængde

Italien : Bloed hvede : Napoli : Buono mercantile 78 kg/hl
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl

Rug	:	Marziale
Byg	:	Orzonazionale vestito 56 kg/hl
Havre	:	Nazionale 42 kg/hl
Majs	:	commune
Haard hvede	:	Sicilien : 78/80 kg/hl
		Mazemma : 81/82 kg/hl
		Calabria : 81/82 kg/hl
		Sardinien : 83/84 kg/hl
		Catania : 78/81 kg/hl

England : Bestaaende kvaliteter.

Lieux avec les prix d'intervention dérivés (A) les plus hauts et (B) les plus bas
 Orte mit den höchsten (A) und niedrigsten (B) abgeleiteten Interventionspreisen
 Centres with (A) the highest and (B) the lowest derived intervention prices
 Luoghi con i prezzi d'intervento derivati (A) i più alti ed (B) i più bassi
 Plaatsen met (A) de hoogste en (B) de laagste afgeleide interventieprijsen
 Steder med (A) de højeste og (B) de laveste afledte interventionspriser

1975 / 1976

Pays - Produits Land - Produkte Country - Products Paese - Prodotti Land - Produkten Lande - Produkter	A	B	Pays - Produits Land - Produkte Country - Products Paese - Prodotti Land - Produkten Lande - Produkter	A	B
<u>BELGIQUE / BELGIE</u>			<u>ITALIA</u>		
BLT	Antwerpen	Liège	BLT	Napoli	Udine
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>DANMARK</u>			<u>LUXEMBOURG</u>		
BLT	Kolding, Esbjerg Aarhus, Odense	Nakskov	BLT	-	Mersch
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>DEUTSCHLAND (BR)</u>			<u>NEDERLAND</u>		
BLT	Duisburg	Aulendorf	BLT	-	Rotterdam
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>FRANCE</u>			<u>UNITED KINGDOM</u>		
BLT	Marseille	Châteauroux	BLT	Avonmouth, Belfast, Glasgow Liverpool	Cambridge
SEG *	-	-	SEG *	-	-
ORG *	-	-	ORG *	-	-
MAI *	-	-	MAI *	-	-
DUR *	-	-	DUR *	-	-
<u>IRELAND</u>					
BLT	Dublin, Cork, Limerick, Waterford Wexford	Enniscorthy			
SEG *	-	-			
ORG *	-	-			
MAI *	-	-			
DUR *	-	-			

*) Prix d'intervention unique
 Prezzo d'intervento unico

Einziger Interventionspreis
 Uniforme interventieprijs

Single intervention price
 En interventionspris

o) Prix d'intervention unique diminué du montant compensatoire "adhésion"
 Einziger Interventionspreis vermindert um den Beitrittsausgleichsbetrag
 Single intervention price reduced by the "accession" compensatory amounts
 Prezzo d'intervento unico diminuito dell'importo compensativo "adesione"
 Uniforme interventieprijs verminderd met het compenserende "toetredings"-bedrag
 En interventionspris nedsat med "tiltrædelsen"-udligningsbeløb

Lieux, bourses ou régions sur lesquels portent les prix de marché
 Orte, Börsen oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen
 Centres, markets or regions to which market prices relate
 Piazze, borse o regione cui si riferiscono i prezzi di mercato
 Plaatsen, beurzen of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben
 Steder, boerser eller områder, som markedspriserne angår

1975 / 1976

Produits-Produkte Products-Prodotti Produkten Produkter	BELGIQUE/BELGIË	DANMARK		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE	
	C	A	B	A	B	A	B
BLT	Ø arith. 4 bourses : Arithmetisches Ø 4 börsen: Arithm. Ø 4 markets : Media arit. tre borse : Rekenkundig Ø 4 beurzen : Det aritmetiske gennemsnit af noteringerne på de tre kornboerser :	-	København	Duisburg	Würzburg	Département Isère	Département Loir et Cher
SEG		-				Département Loiret C	
ORG		-				Département Sarthe	Dép. région du Centre
HAF	Bruxelles, Kortrijk, Liège, Antwerpen	København C		-	Hannover	Département Eure-et-Loir C	
MAI	Mais d'importation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indføert majs Calculé sur base des prix CAF-Errechnet auf Grundlage des cif-Preises-Calculated on the basis of prices c.i.f.-Calco- lato sulla base del prezzo cif-Berekend op basis van de prijs cif-Beregnet på grundlag af cif-priser Antwerpen - Rotterdam	-		Mais d'importation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importa- zione Importmais Indføert majs USA YC III Duisburg		Département Landes C	
DUR	-	-		-		Département Bouches-du- Rhône	Département région Sud-ouest

Produits- Produkte Products-Prodetti Produkten Produkter	I R E L A N D		I T A L I A		LUXEMBOURG	NEDERLAND	UNITED KINGDOM	
	A	B	A	B	C	C	A	B
BLT	Cork	Enniscorthy	Napoli	Udine	ø Luxembourg	Rotterdam	London/ Tilbury	Cambridge
SEG	-		Bologna C		ø Luxembourg	Rotterdam	-	
ORG	-		Foggia C		ø Luxembourg	Rotterdam	-	
HAF	-		Foggia C		ø Luxembourg	Rotterdam	-	
MAI	C	Mais d'impor- tation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indføert majs	Bologna C		USA YC III Mais d'impor- tation : Einfuhrmais : Imported maize: Grano turco d'importazione: Importmais : Indføert majs: ø Luxembourg	USA YC III Mais d'impor- tation : Einfuhrmais : Imported maize: Grano turco d'importazione: Importmais : Indføert majs: Rotterdam	-	
DUR	-		Genova	Catania	-	-	-	

- A. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus hauts - Orte mit den höchsten abgeleiteten Interventionspreisen
 Places with highest derived intervention prices - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più alti
 Plaatsen met de hoogste afgeleide interventieprijzen - Steder med de højeste afledte interventionspriser
- B. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus bas - Orte mit den niedrigsten abgeleiteten Interventionspreisen
 Places with lowest derived intervention prices - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più bassi
 Plaatsen met de laagste afgeleide interventieprijzen - Steder med de laveste afledte interventionspriser
- C. Ø Pays, Land, Country, Paese, Land, Lande

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

20

PRIX D'INTERVENTION
 INTERVENTIONSPREISE
 INTERVENTION PRICES
 PREZZI D'INTERVENTO
 INTERVENTIEPRIJZEN
 INTERVENTIONSPRISEN

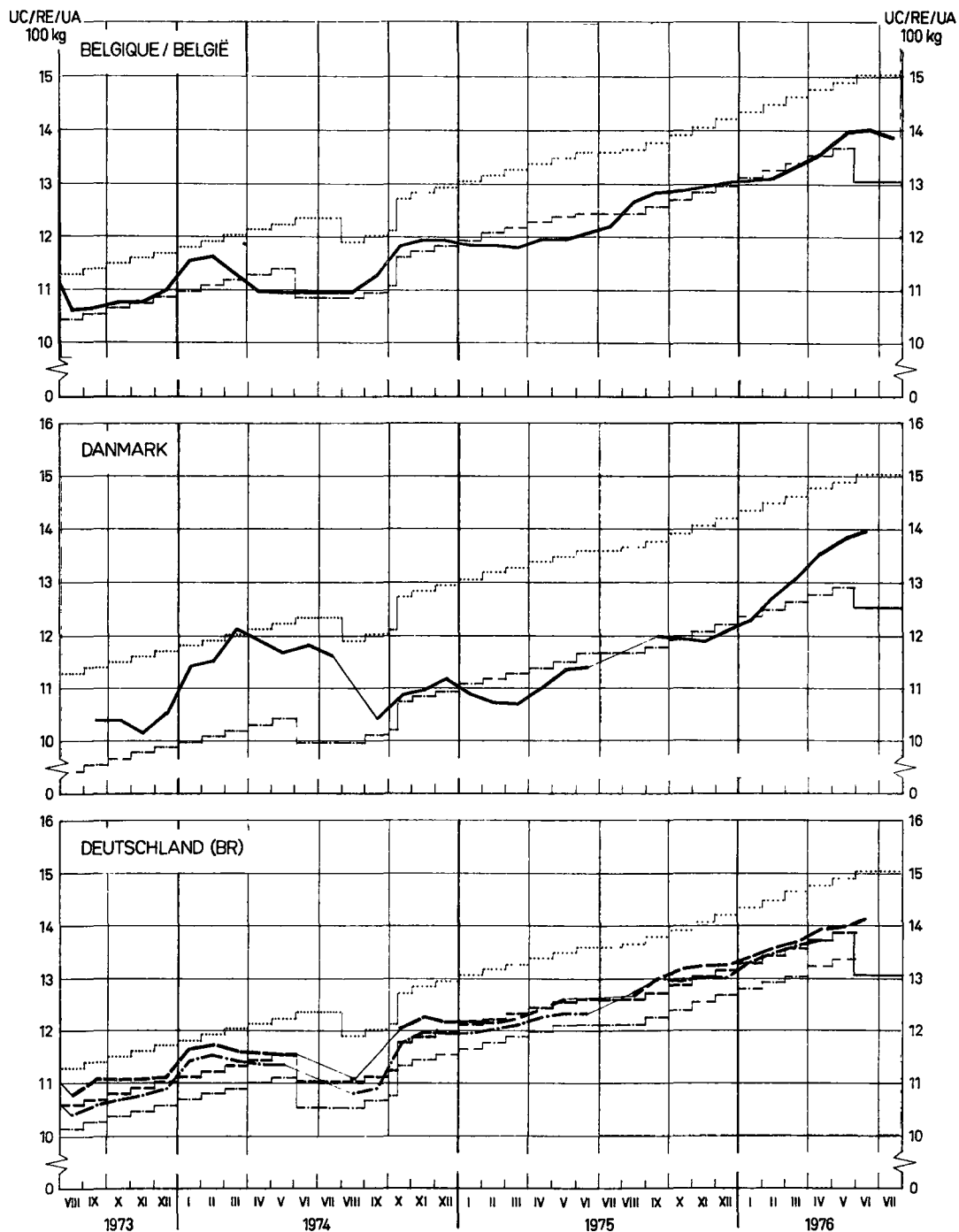
PRIX DE MARCHÉ
 MARKTPREISE
 MARKET PRICES
 PREZZI DI MERCATO
 MARKTPRIJZEN
 MARKEDSPRISEN

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CEREALI
 GRANEN
 KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976											
			MAI				JUN				JUL			
			2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24
BLT														
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention dérivés les plus hauts/ Hoogste afgeleide interventieprijsen	Fb	681,1				650,3				650,3			
	Prix d'intervention dérivés les plus bas/ Laagste afgeleide interventieprijsen		679,3				650,3				650,3			
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège-Antwerpen (C)		695,0	695,8	700,8	696,7	694,5	697,5	692,7	707,5				
DANMARK	Højste afledte interventionspriser	DKr	98,59				94,73				94,73			
	Markedspriser													
	Laveste afledte interventionspriser		97,87				94,73				94,73			
	Markedspriser - København (B)		105,50	104,50	104,50	105,50	105,50	106,50	-	-				
DEUTSCHLAND (BR)	Grundinterventionspreise	DM	49,58				46,88				46,88			
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	-	-	-	-	-	-	-				
	Niedrigste abgeleitete Interventionspreise		47,81				46,88				46,88			
	Marktpreise - Würzburg (B)		50,00	50,00	-	50,00	50,25	50,75	50,75	-				
FRANCE	Prix d'intervention dérivés les plus hauts	Ff	78,04				73,79				73,79			
	Prix de marché I } Département Isère Prix de marché II } (A)		79,45	79,95	80,85	81,10	81,10	81,49	81,49	81,89				
			77,62	78,12	79,02	79,27	79,27	79,66	79,66	80,06				
	Prix d'intervention dérivés les plus bas		73,02				73,79				73,79			
	Prix de marché I } Département Loir-et-Cher Prix de marché II } (B)		80,30	81,30	83,45	83,20	82,54	83,34	84,74	85,24				
			78,47	79,47	81,62	81,37	80,71	81,51	82,91	83,41				
IRELAND	Highest derived intervention prices	£	7,58				7,15				7,32			
	Market prices - Cork (A)		-	-	-	-	-	-	-	-				
	Lowest derived intervention prices		7,50				7,15				7,32			
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	-	-	-	-	-	-	-				
ITALIA	Prezzi d'intervento derivati i più alti	Lit	11.872				11.227				11.227			
	Prezzi di mercato - Napoli (A)					
	Prezzi d'intervento derivati i più bassi		11.188				11.227				11.227			
	Prezzi di mercato - Udine (B)		14.650	-	14.800	14.500	14.500	14.200	14.050	-				
LUXEMBOURG	Prix d'intervention dérivés les plus bas	Fl.	670,9				650,3				650,3			
	Prix de marché - Ø pays (C)		696,9	696,9	696,9	696,9	682,2	676,3	676,3	676,3				
NEDERLAND	Laagste afgeleide interventieprijsen	Hfl	47,09				44,79				44,79			
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		48,50	49,50	49,75	49,75	49,25	49,00	48,85	49,00				
UNITED KINGDOM	Highest derived intervention prices	£	6,00				5,60				5,95			
	Market prices - London/Tilbury (A)		7,51	7,50	7,52	-	7,51	-	7,77	7,57				
	Lowest derived intervention prices		5,74				5,60				5,95			
	Market prices - Cambridge (B)		7,55	7,57	7,57	7,54	7,49	7,58	7,68	7,58				

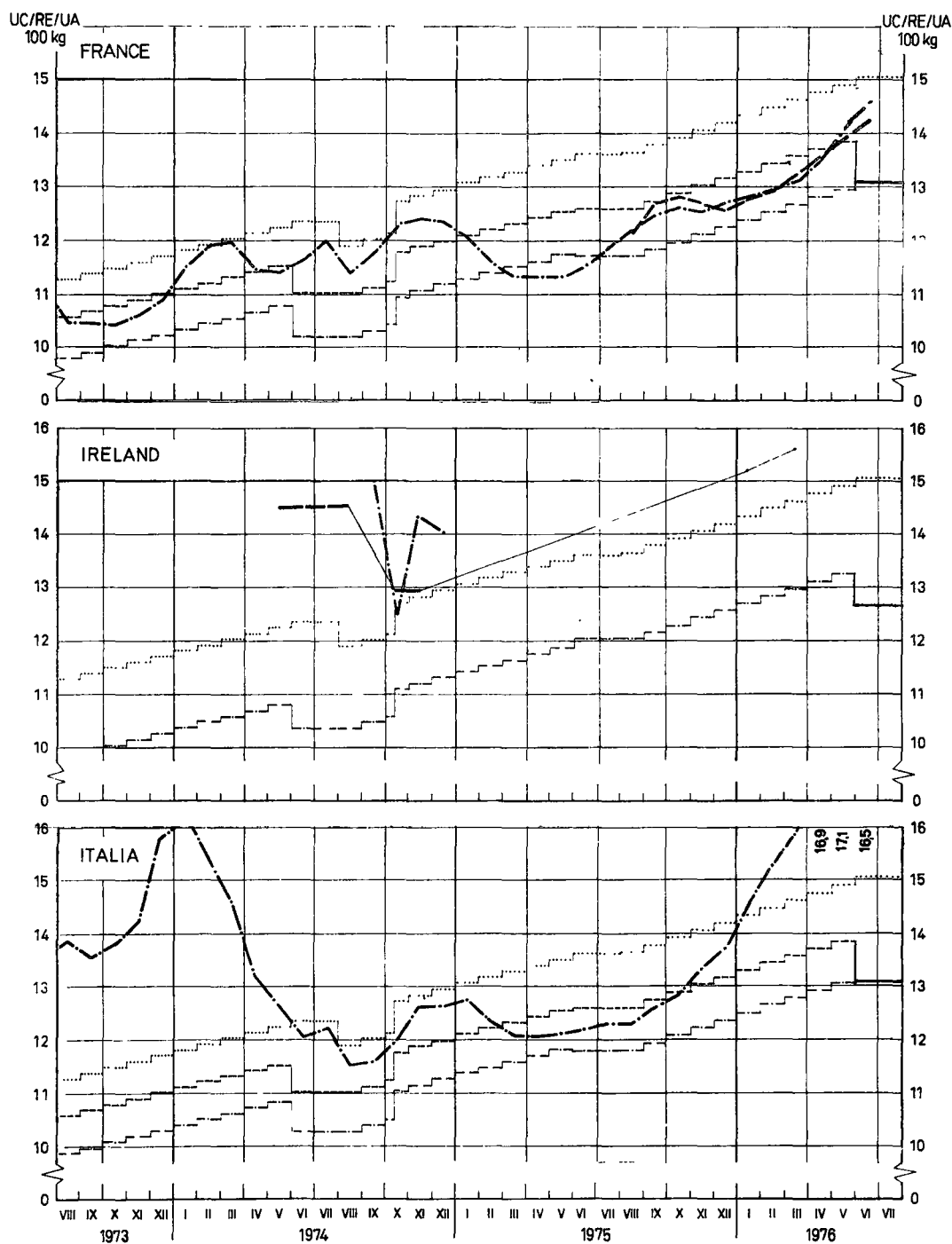
BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 ----- Basisinterventionspris/Grundinterventionspreis/Basis intervention price/Prix d'intervention de base/Prezzo d'intervento di base/Basisinterventieprijs
 AFLEIDTE INTERVENTIONSPRISER/ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE/DERIVED INTERVENTION PRICES/PRIX INTERV DÉRIVÉS/PREZZI INTERV DERIVATI/AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
 de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
 ----- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 ----- Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ----- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CEC-D6 VI-6/2-7503 14

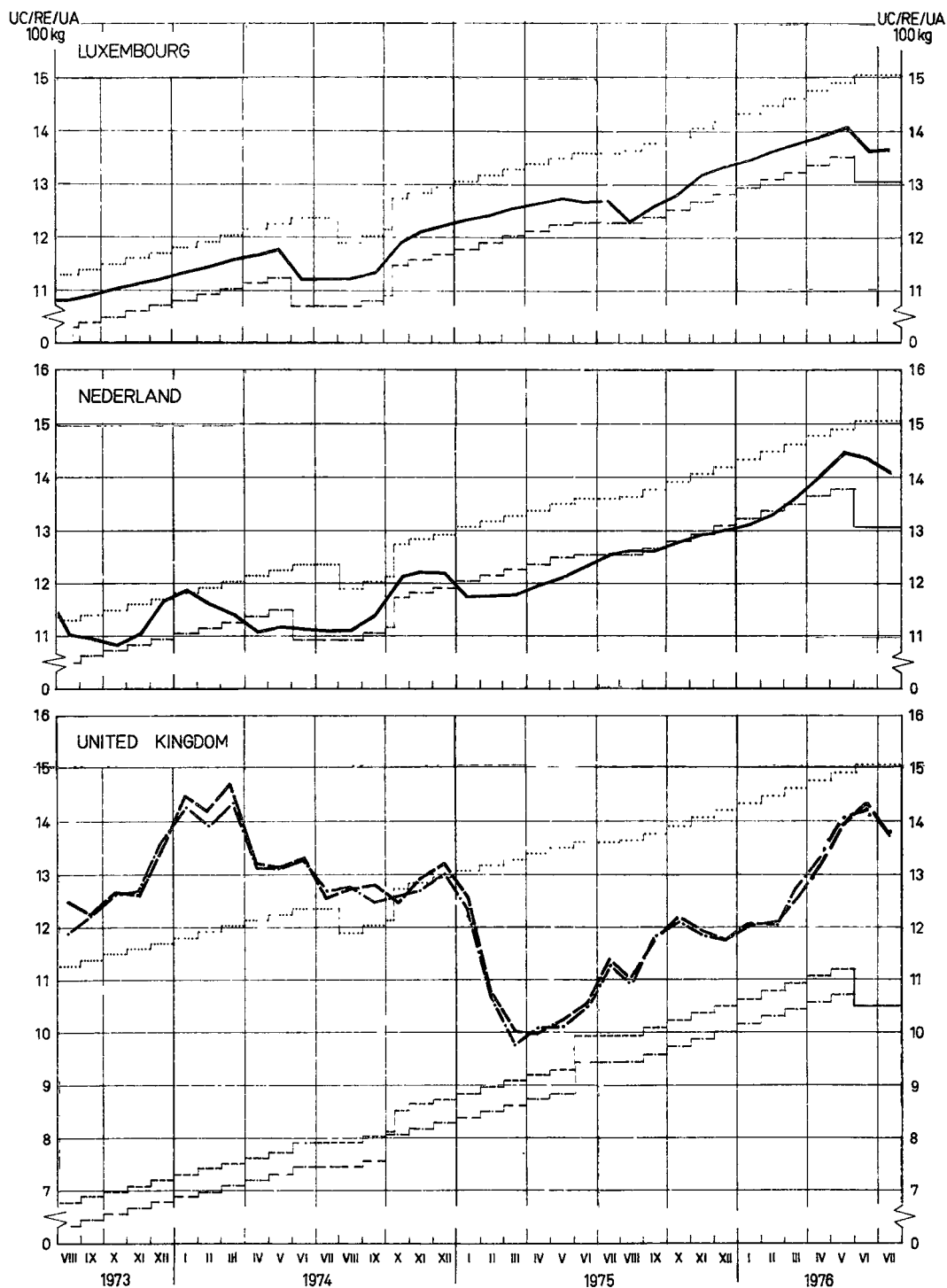
BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 AFLEIDTE INTERVENTIONSPRISE / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DERIVÉS / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 --- de højeste / hochste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
 --- de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE-DG VI-6/Z-7503.15

BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 AFLEIDTE INTERVENTIONSPRIJSEN / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV DÉRIVÉS / PREZZI INTERV DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
 ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 ——— Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

MM - UC / 100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975					1976							1975/ 1976 Ø
			AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	
			SEG												
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	504,5	501,4	508,4	615,3	622,3	629,2	636,2	643,1	650,1	657,0	615,5	615,5	624,0
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236	12,400	12,400	12,572
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège - Antwerpen (C)	Fb	585,0	583,8	600,0	602,5	610,0	610,0	-	-	-	-	-	-	-
		UC	11,966	11,962	12,067	12,137	12,288	12,288	-	-	-	-	-	-	-
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	90,76	91,82	92,88	93,94	95,00	96,06	97,12	98,18	99,25	100,31	93,97	93,97	95,27
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236	12,400	12,400	12,572
	Markedspriser - København (B)	Dkr	-	92,00	91,98	91,50	91,50	92,13	96,00	-	-	-	-	-	-
		UC	-	12,140	12,124	12,074	12,074	12,157	12,668	-	-	-	-	-	-
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	42,86	43,36	43,86	44,36	44,86	45,36	45,87	46,37	46,87	47,37	44,38	44,38	44,99
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236	12,400	12,400	12,572
	Marktpreise - Duisburg (A)	DM	44,65	45,65	45,95	46,53	46,90	47,28	47,75	48,83	49,00	-	-	-	-
		UC	12,477	12,756	12,840	13,002	13,105	13,211	13,343	13,645	13,692	-	-	-	-
	Marktpreise - Würzburg (B)	DM	46,08	47,50	47,71	47,71	47,90	48,53	48,65	48,96	49,53	50,42	51,08	-	-
		UC	12,878	13,273	13,332	13,332	13,385	13,561	13,594	13,681	13,840	14,089	14,273	-	-
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	67,46	68,25	69,04	69,83	70,62	71,41	72,19	72,98	73,77	74,56	69,85	69,85	70,82
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236	12,400	12,400	12,572
	Prix de marché - Dép. Loiret (C)	Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IRELAND	Single intervention prices	£	6,74	6,85	6,93	7,16	7,25	7,33	7,41	7,49	7,57	7,65	7,17	7,17	7,23
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236	12,400	12,400	12,572
	Market prices - Enniscorthy (B)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	10,263	10,384	10,503	10,623	10,743	10,863	10,983	11,103	11,223	11,343	10,627	10,627	10,774
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236	12,400	12,400	12,572
	Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	10,750	10,900	10,950	11,000	11,050	11,288	12,000	12,300	12,550	12,900	-	-	-
		UC	12,544	12,719	12,777	12,835	12,894	13,172	14,002	14,352	14,644	15,052	-	-	-
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	504,5	501,4	508,4	615,3	622,3	629,2	636,2	643,1	650,1	657,0	615,5	615,5	624,0
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236	12,400	12,400	12,572
	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	620,5	627,4	634,4	641,3	648,3	655,2	662,2	669,1	676,1	683,0	641,5	-	-
		UC	12,500	12,639	12,780	12,919	13,060	13,199	13,340	13,479	13,620	13,759	12,923	-	-
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	40,94	41,42	41,90	42,38	42,86	43,34	43,81	44,29	44,77	45,25	42,39	42,39	42,98
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236	12,400	12,400	12,572
	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	42,66	43,25	43,59	44,38	44,50	44,94	45,06	45,75	46,00	-	-	-	-
		UC	12,476	12,651	12,750	12,981	13,016	13,145	13,180	13,382	13,455	-	-	-	-
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	6,39	6,50	6,58	7,03	7,14	7,22	7,30	7,38	7,46	7,54	7,06	7,06	7,06
		UC	11,976	12,116	12,256	12,396	12,536	12,676	12,816	12,956	13,096	13,236	12,400	12,400	12,572
	Market prices - Cambridge (B)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976											
			MAI				JUN				JUL			
			2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24
SEG														
BELGIQUE BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	657,0				615,5				615,5			
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège- Antwerpen (C)		-	-	-	-	-	-	-	-				
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	100,31				93,97				93,97			
	Markedspriser - København (B)		-	-	-	-	-	-	-	-				
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	47,37				44,38				44,38			
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	-	-	-	-	-	-	-				
	Marktpreise - Würzburg (B)		50,25	50,25	-	50,75	50,75	51,25	51,25	-				
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	74,56				69,85				69,85			
	Prix de marché - Dép. Loiret (C)		-	-	-	-	-	-	-	-				
IRELAND	Single intervention prices	£	7,65				7,17				7,17			
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	-	-	-	-	-	-	-				
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	11.343				10.627				10.627			
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		12.700	13.100	-	-	-	-	-	-				
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	657,0				615,5				615,5			
	Prix de marché - Ø pays (C)		683,0	683,0	683,0	683,0	653,4	641,5	641,5	641,5				
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	45,25				42,39				42,39			
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		-	-	-	-	-	-	-	-				
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	7,54				7,06				7,06			
	Market prices - Cambridge (B)		-	-	-	-	-	-	-	-				

RUG

ROGGEN

RYE

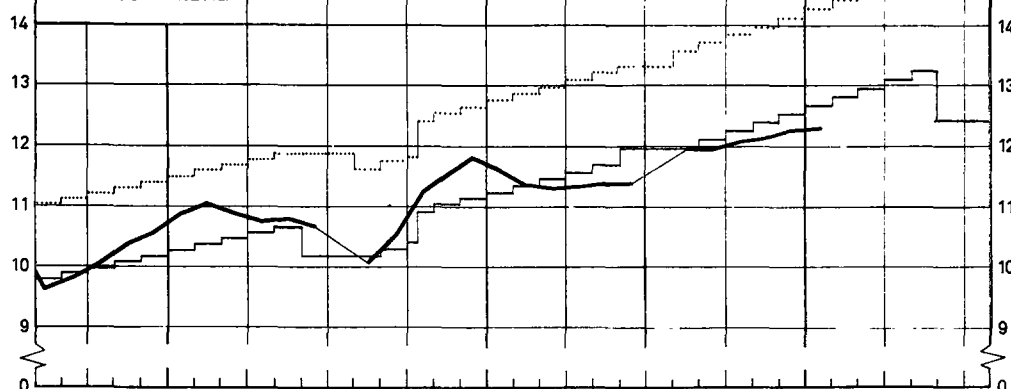
SEIGLE

SEGALA

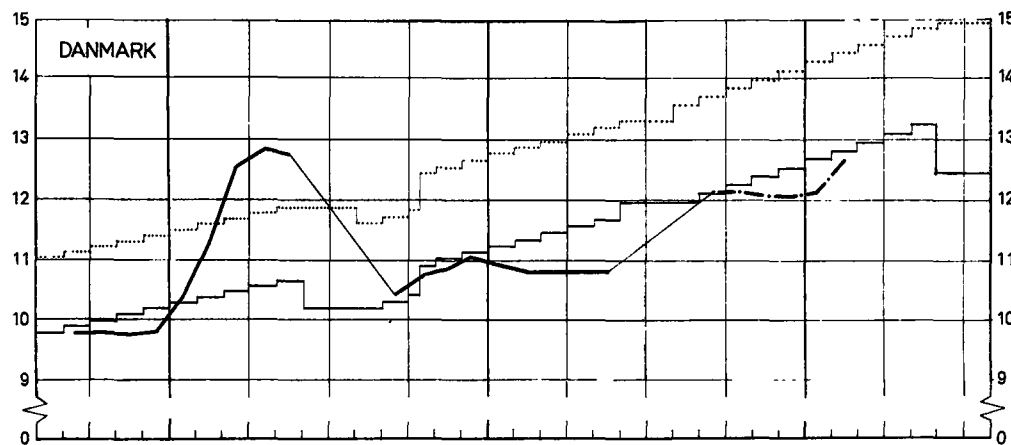
ROGGE

UC/RE/UA
100 kg

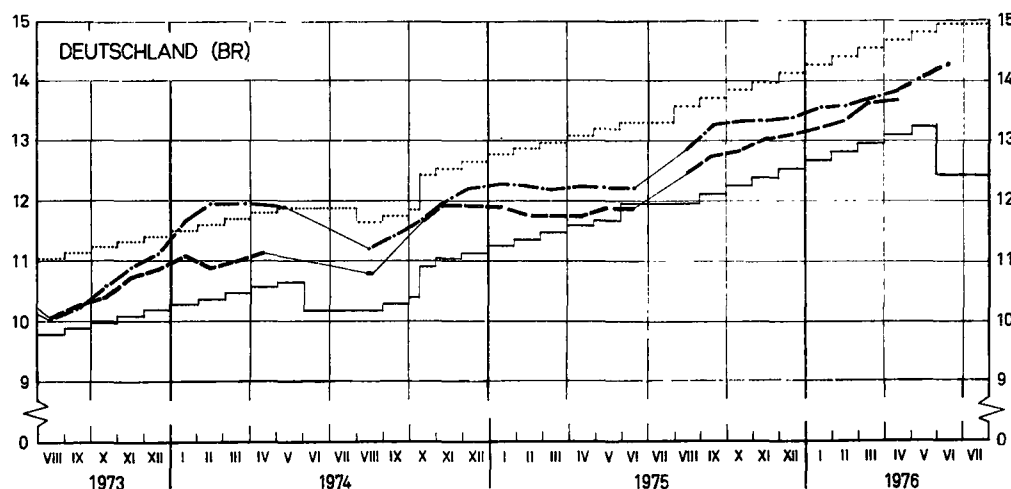
BELGIQUE/BELGIË

UC/RE/UA
100 kg

DANMARK



DEUTSCHLAND (BR)



Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen

Basisinterventionspris / Grundinterventionspreis / Basic intervention price / Prix d'intervention de base / Prezzo d'intervento di base / Basisinterventieprijs

AFLEIDTE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV DÉRIVÉS / PREZZI INTERV DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN

... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...

... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...

Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijsen

Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A

Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B

Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

KEG-GDWI-6/2-7503 17

RUG

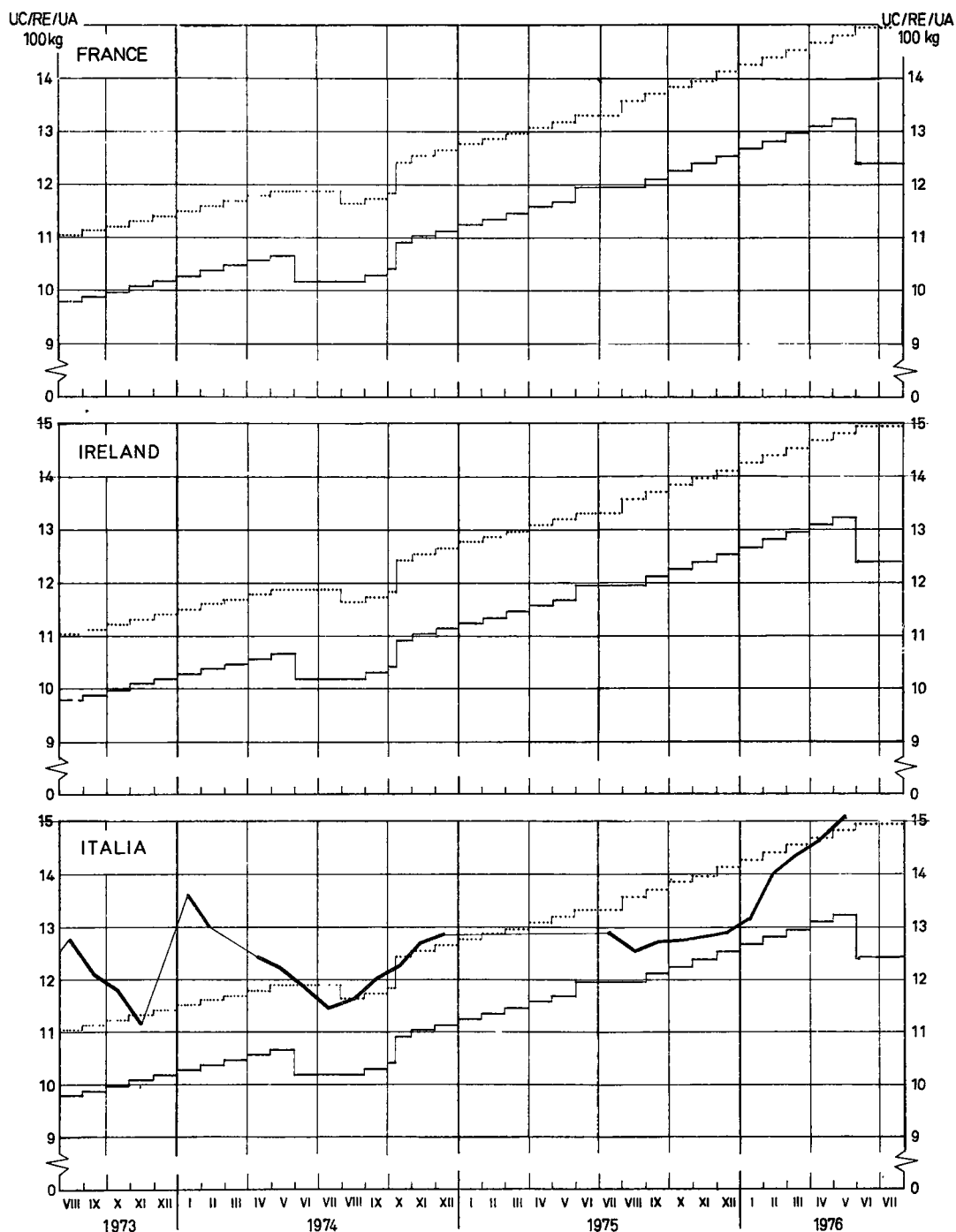
ROGGEN

RYE

SEIGLE

SEGALA

ROGGE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 - - - - - AFLEIDE INTERVENTIONSPRIJZEN / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV DÉRIVÉS / PREZZI INTERV DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 - - - - - .. de højeste / höchste .. / highest / .. les plus hauts / .. i più alti / hoogste ..
 - - - - - ... de laveste / niedrigste ... / lowest / .. les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
 - - - - - Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijsen
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE- DG VI-6/2-7603.18

RUG

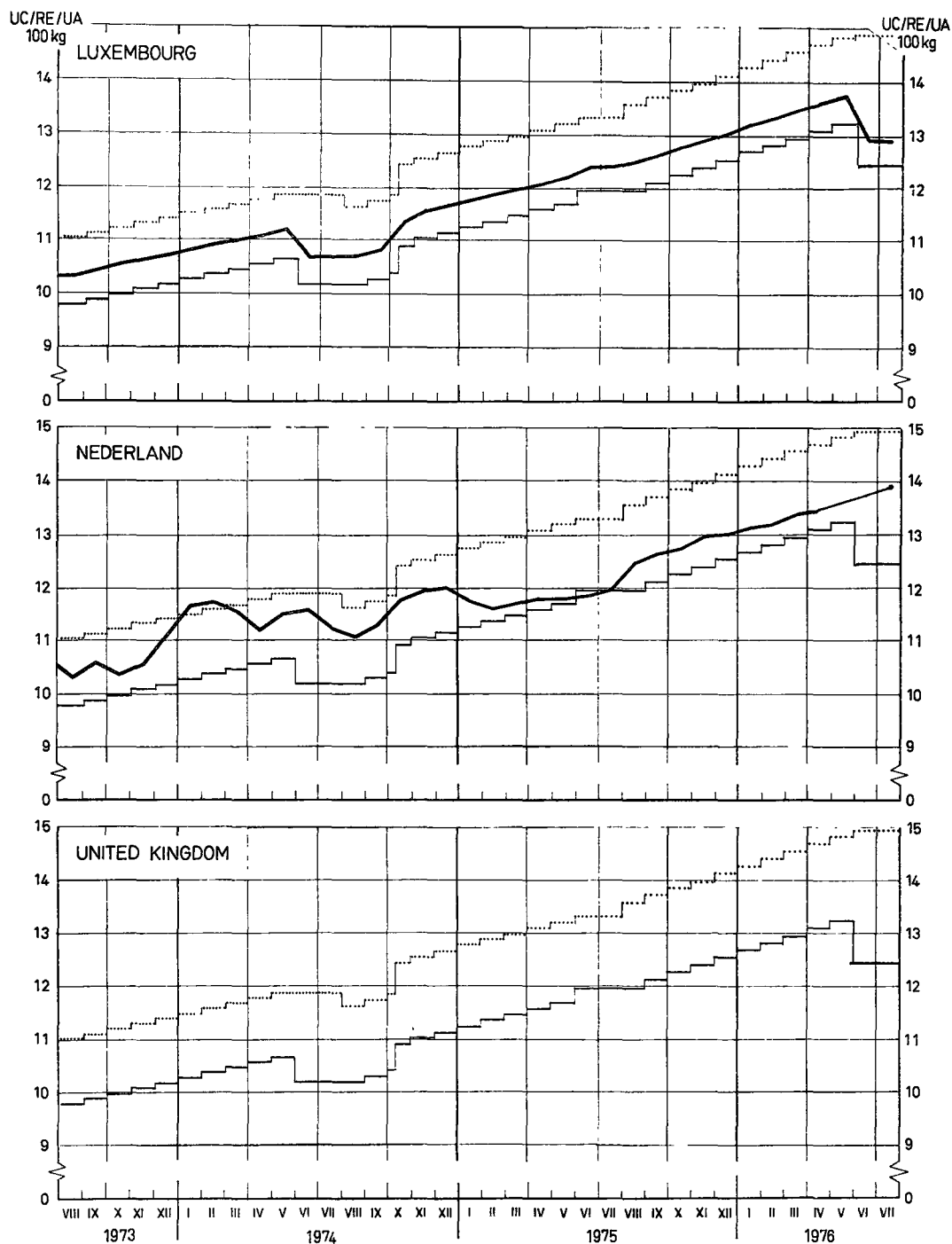
ROGGEN

RYE

SEIGLE

SEGALA

ROGGE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 AFLEDTE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DÉRIVÉS / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 --- de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
 --- de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste.
 ——— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijsen
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CEC-D6 VI-6/2-7503 19

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISER

PRE DE MARCHÉ
MARKTPRISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

NR/UC - 100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION RESCHREIBUNG DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975					1976							1975/ 1976 Ø	
			AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL		
			ORG													
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	550,8	557,8	584,7	571,7	578,6	585,6	592,5	599,5	606,4	613,4	575,8	575,8	581,1	
		UC	11,088	11,236	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356	11,600	11,600	11,705	
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège - Antwerpen (C)	Fb	597,8	597,5	590,9	607,8	615,7	618,5	621,9	631,3	641,0	662,3	667,6			
		UC	12,043	12,037	12,085	12,244	12,403	12,460	12,528	12,718	12,913	13,342	13,449			
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	80,19	81,25	82,31	83,37	84,43	85,49	86,55	87,61	88,67	89,73	84,01	84,01	84,80	
		UC	10,581	10,721	10,861	11,001	11,141	11,281	11,421	11,561	11,701	11,841	11,085	11,085	11,190	
	Markedspriiser - København (g)	Dkr	-	86,00	88,19	88,81	89,08	91,50	94,00	95,13	98,00	100,50	99,30			
		UC	-	11,348	11,789	11,719	11,755	12,074	12,404	12,553	12,932	13,262	13,103			
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	39,71	40,71	40,71	41,21	41,71	42,21	42,72	43,22	43,72	44,22	41,51	41,51	41,89	
		UC	11,098	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356	11,600	11,600	11,705	
	Marktpreise - Duisburg (A)	DM	42,88	43,38	43,53	43,93	45,05	45,73	45,75	45,15	46,40	-	48,40			
		UC	11,982	12,122	12,164	12,275	12,588	12,778	12,784	12,616	12,966	-	13,524			
	Marktpreise - Würzburg (B)	DM	42,09	43,18	43,26	43,28	43,40	44,03	44,15	44,43	45,06	46,67	47,50			
		UC	11,781	12,085	12,088	12,094	12,127	12,303	12,337	12,415	12,591	13,041	13,273			
	FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	62,51	63,29	64,08	64,87	65,66	66,45	67,24	68,03	68,81	69,60	65,34	65,34	65,94
			UC	11,088	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356	11,600	11,600	11,705
Prix de marché - Départ. Sarthe (A)		Ff	70,00	68,79	-	68,87	69,66	69,94	69,73	71,02	73,30	76,60	76,99			
		UC	12,426	12,212	-	12,226	12,366	12,416	14,154	12,607	13,012	13,598	13,667			
	Départements Prix de marché - région du (B) Centre	Ff	87,83	66,77	66,87	67,36	66,43	68,00	67,78	68,62	70,96	73,55	74,87			
		UC	12,041	11,853	11,871	11,958	11,793	12,071	12,032	12,181	12,597	13,057	13,291			
	IRELAND	Single intervention prices	£	5,75	5,88	5,94	6,14	6,23	6,31	6,39	6,47	6,56	6,64	6,20	6,20	6,22
			UC	10,218	10,356	10,486	10,636	10,776	10,916	11,056	11,196	11,336	11,476	10,720	10,720	10,825
Market prices - Enniscorthy (g)		£	-	-	-	-	-	7,18	7,36	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	12,415	12,726	-	-	-	-			
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	9,509	9,629	9,749	9,869	9,989	10,109	10,229	10,349	10,469	10,589	9,941	9,941	10,031	
		UC	11,088	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356	11,600	11,600	11,705	
	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	10,750	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	12,544	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	550,8	557,8	584,7	571,7	578,6	585,6	592,5	599,5	606,4	613,4	575,8	575,8	581,1	
		UC	11,088	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356	11,600	11,600	11,705	
	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	37,93	38,41	38,89	39,37	39,85	40,33	40,81	41,28	41,76	42,24	39,66	39,66	40,02	
		UC	11,098	11,238	11,378	11,516	11,656	11,796	11,936	12,076	12,216	12,356	11,600	11,600	11,705	
	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	41,75	41,95	41,89	42,13	42,58	43,06	43,43	43,78	45,50	47,26	47,25			
		UC	12,212	12,271	12,195	12,323	12,455	12,595	12,703	12,806	13,309	13,824	13,821			
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	4,59	4,68	4,76	5,11	5,21	5,29	5,37	5,45	5,53	5,61	5,18	5,18	5,16	
		UC	8,588	8,728	8,868	9,008	9,148	9,288	9,428	9,568	9,708	9,848	9,092	9,092	9,197	
	Market prices - Cambridge (B)	£	5,63	6,02	6,17	6,12	6,12	6,30	6,28	6,57	7,00	7,24	7,04			
		UC	10,546	11,214	11,449	10,788	10,744	11,060	11,025	11,534	12,289	12,711	12,359			

- 1 (1) Prix d'intervention unique, diminué du montant compensatoire adhésion (Règl. (CEE) no. 1860/74)
- 2 Einheitlicher Interventionspreis, vermindert um den Ausgleichsbetrag "Beitritt" (V.O. (EWG) Nr. 1860/74)
- 3 Single intervention prices, reduced from the adhesion compensatory amount (Regl. (EEC) No. 1860/74)
- 4 Prezzo d'intervento unico diminuito dell'importo compensativo adesione (Reg. (CEE) n. 1860/74)
- 5 Uniforme interventieprijsen verminderd met het compenserende bedrag "toetreding" (R.B. (EEG) No. 1860/74)
- 6 Enhedsinterventionspriser, formindskedet ud fra udligningsbeløb, (Regl. (EØF) Nr. 1860/74)

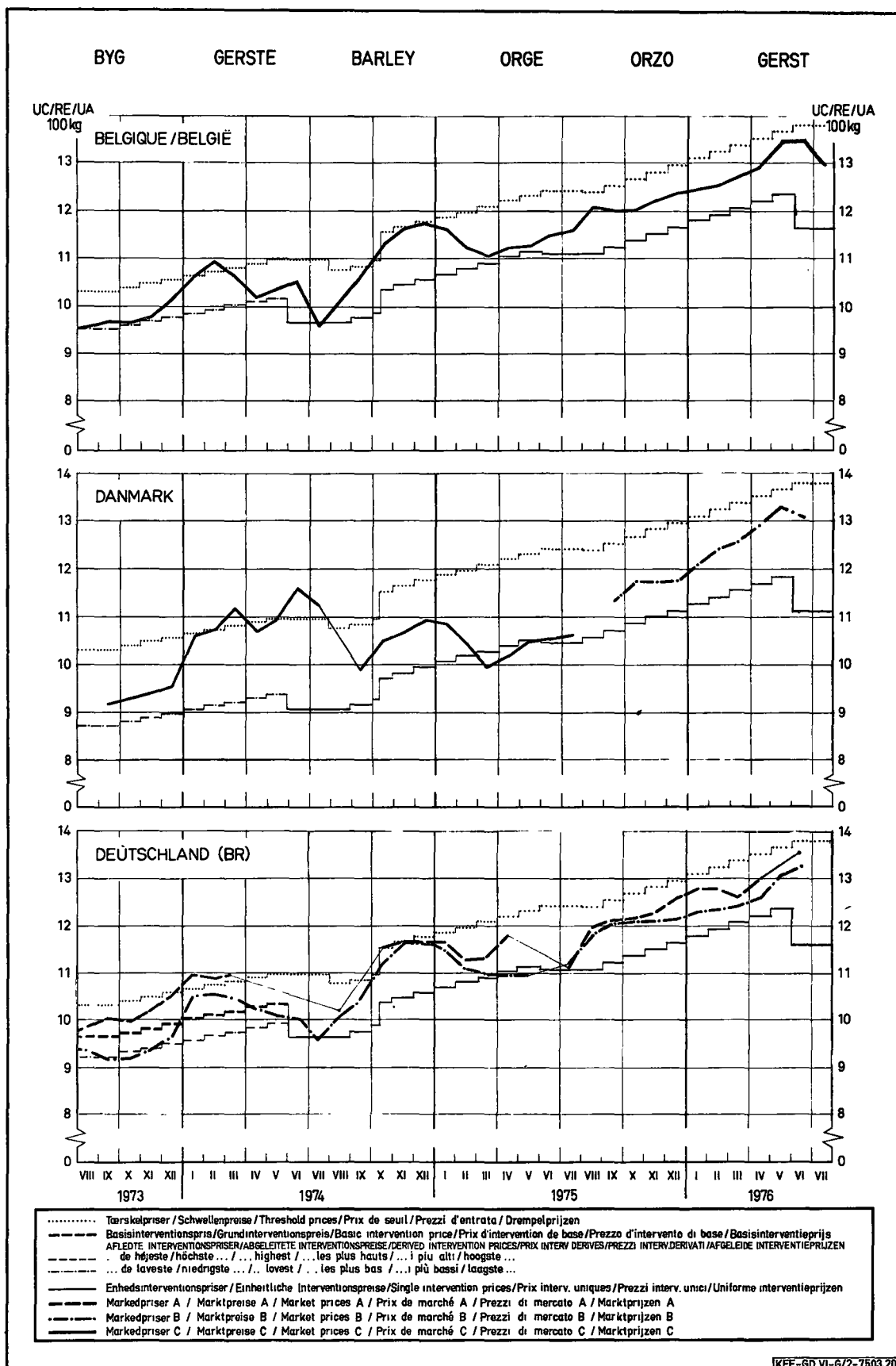
PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHE
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976													
			MAI					JUN					JUL			
			2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24	25-31	
ORG																
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	613,4					575,8					575,8			
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège- Antwerpen (C)		660,0	664,4	670,8	675,0	673,8	660,0	665,0	665,0						
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	89,73					84,01					84,01			
	Markedspriser - København (B)		99,50	100,50	101,00	101,00	101,00	100,50	99,50	99,00						
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	44,22					41,51					41,51			
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	-	-	-	-	-	48,40	-						
	Marktpreise - Würzburg (B)		46,00	46,50	-	47,50	47,50	-	-	-						
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	69,60					65,34					65,34			
	Prix de marché - Dép. Sarthe (A)		-	-	76,60	-	-	-	76,99	-						
	Prix de marché - Dép. région du centre (B)		72,78	73,53	74,60	73,47	73,77	73,69	75,64	75,89						
IRELAND	Single intervention prices	£	6,64					6,20					6,20			
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	-	-	-	-	-	-	-						
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	10.589					9.941					9.941			
	Prezzi di mercato - Foggia (C)		-	-	-	-	-	-	-	-						
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	613,4					575,8					575,8			
	Prix de marché - Ø pays (C)		-	-	-	-	-	-	-	-						
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	42,24					39,66					39,66			
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		46,50	47,25	47,65	47,65	47,50	47,00	47,00	47,50						
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	5,61					5,18					5,18			
	Market prices - Cambridge (B)		7,31	7,33	7,26	7,21	7,09	7,04	7,03	7,08						



KEF-GD VI-6/2-7603.20

BYG

GERSTE

BARLEY

ORGE

ORZO

GERST

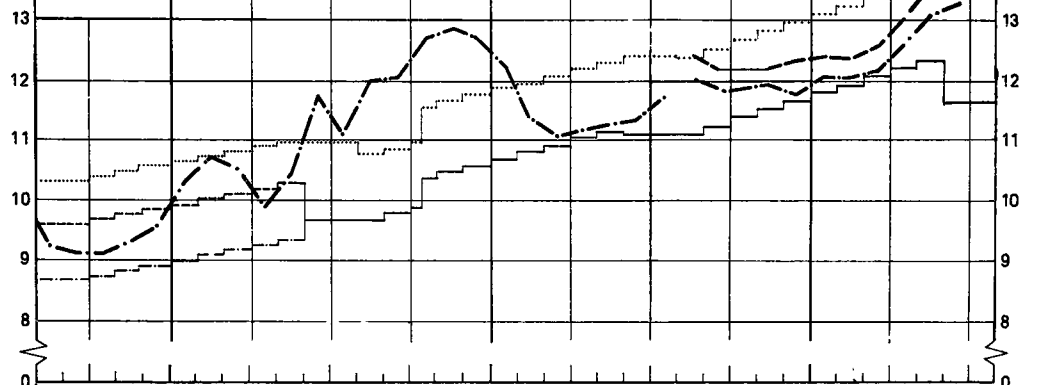
UC/RE/UA

100 kg

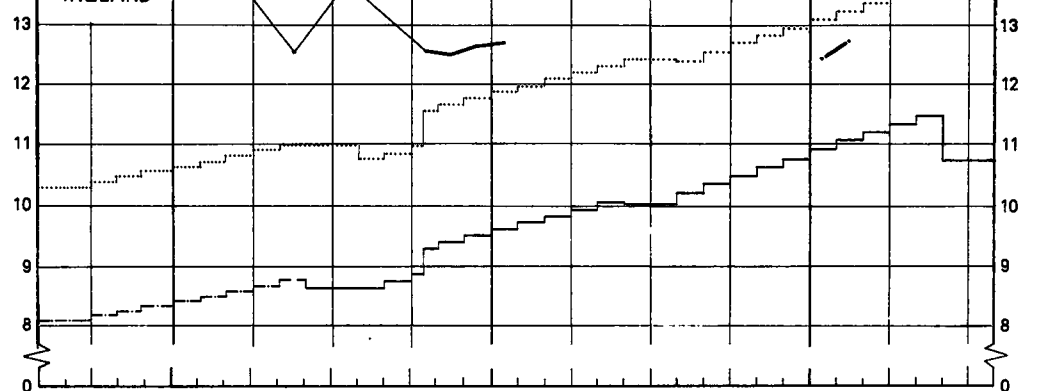
UC/RE/UA

100 kg

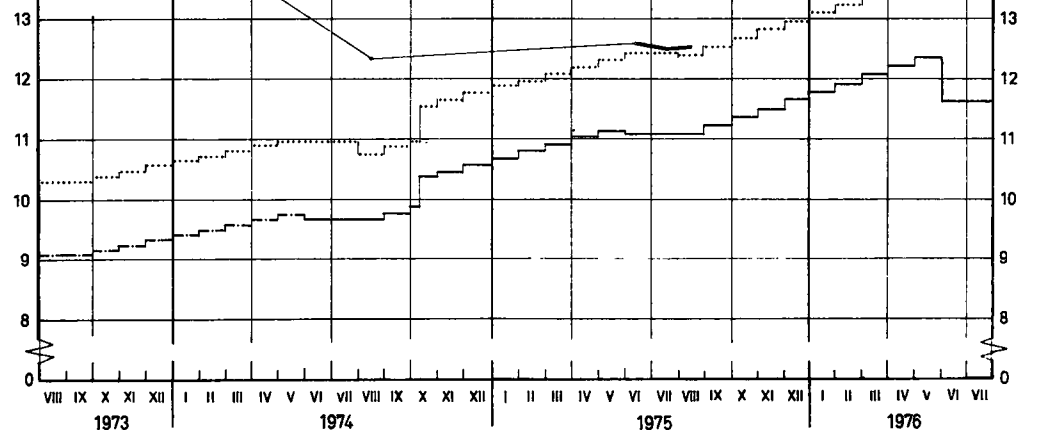
FRANCE



IRELAND

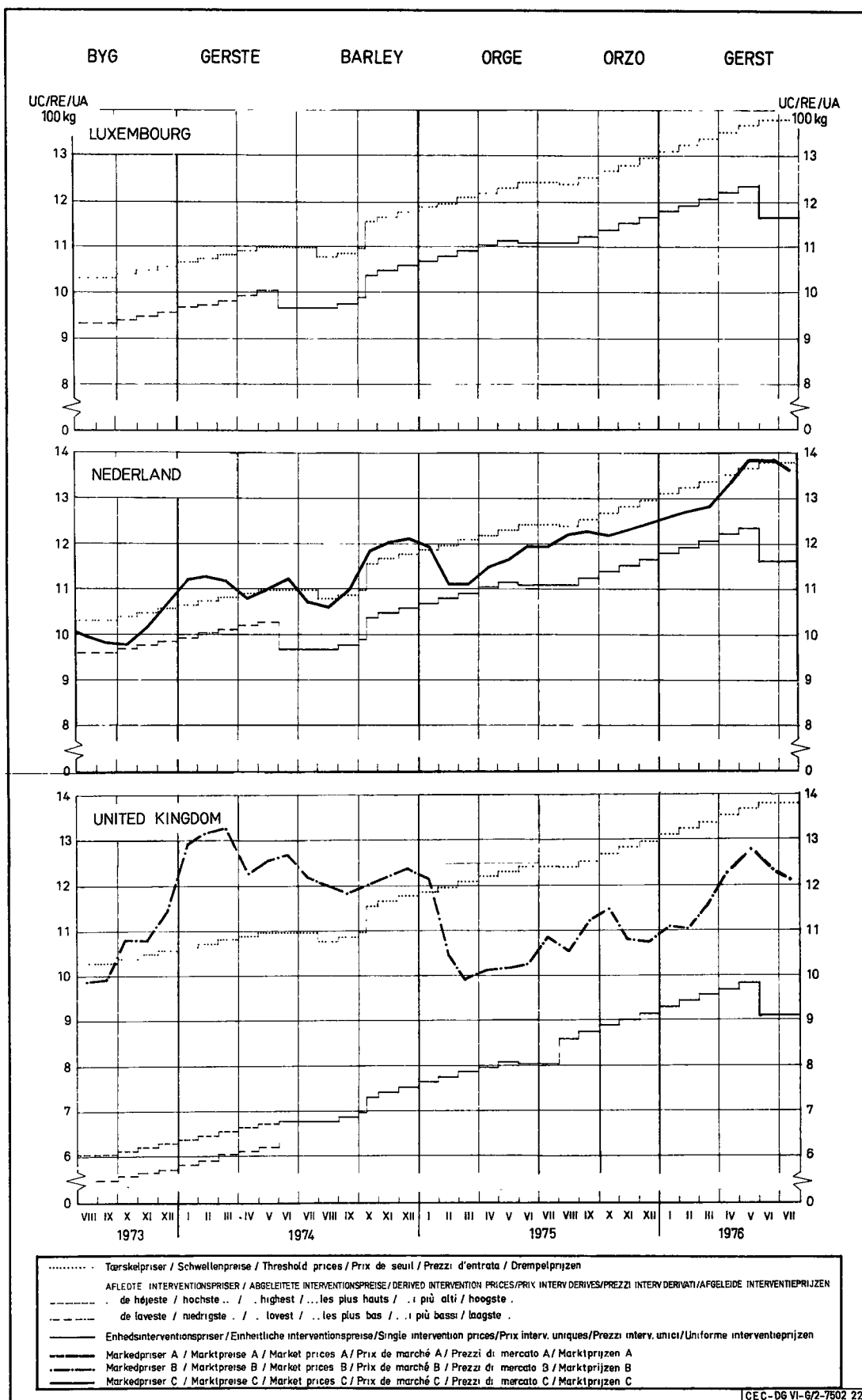


ITALIA



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 AFLEIDE INTERVENTIONSPRIJZEN / AFGELEIDE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DERIVÉS / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
 ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
 ——— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijsen
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 ——— Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE - D6 VI - 6/2 - 7503.21



PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONS-PRICES
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIENPRIJZEN
INTERVENTIÖNS-PRISER

PRIS DE MARCHÉ
MARKTPRIJZEN
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKETPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CERALI
KORNER
KORN

HA - UC/ 100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE ONSCRIJVING BESKRIVELSE		1975					1976							1975/ 1976	
			AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL		
HAF																
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège Antwerpen (C)	Fb	552,9	553,8	556,8	559,1	561,0	562,5	564,4	570,8	582,3	606,7	617,5			
		UC	11,136	11,156	11,217	11,263	11,301	11,332	11,370	11,499	11,730	12,222	12,440			
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	-	80,00	82,75	84,50	90,25	91,38	93,00	93,38	95,50	99,38	100,50			
		UC	-	10,556	10,919	11,150	11,920	12,058	12,272	12,322	12,602	13,114	13,262			
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (B)	DM	38,88	38,53	39,04	40,13	40,75	40,75	40,75	41,63	42,83	45,44	45,63			
		UC	10,892	10,768	10,909	11,213	11,387	11,387	11,387	11,633	11,968	12,697	12,750			
FRANCE	Prix de marché - Dép. Eure-et-Loir (C)	Ff	62,43	61,94	62,40	61,87	61,41	61,48	61,37	61,98	63,50	66,30	67,68			
		UC	11,083	10,986	11,077	10,983	10,902	10,914	10,894	11,003	11,273	11,770	12,015			
IRELAND	Market prices - Enniscorthy (C)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	8,750	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	10,210	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Lux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	37,88	37,63	38,32	39,00	39,17	39,41	39,81	40,62	43,06	46,76	46,38			
		UC	11,080	11,007	11,208	11,408	11,457	11,528	11,645	11,882	12,593	13,678	13,566			
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (B)	£	5,40	5,38	5,56	5,90	5,91	6,04	6,13	6,17	6,20	6,99	7,04			
		UC	10,115	10,027	10,382	10,401	10,376	10,604	10,762	10,832	10,885	12,272	12,359			
MAI																
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	655,5	660,6	670,3	691,7	694,6	701,9	710,2	716,5	721,3	723,7	729,2			
		UC	13,205	13,308	13,503	13,934	13,993	14,140	14,307	14,434	14,531	14,579	14,690			
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	47,90	47,40	47,85	47,78	48,15	48,15	48,15	48,15	49,03	49,40	49,90			
		UC	13,385	13,245	13,315	13,351	13,453	13,453	13,453	13,453	13,700	13,804	13,944			
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	58,26	58,05	58,84	60,63	61,42	62,21	63,00	63,78	64,57	65,36	63,20	63,20	62,04	
		UC	10,343	10,483	10,623	10,763	10,903	11,043	11,183	11,323	11,463	11,603	11,220	11,220	11,014	
	Prix de marché - Dép. Landes (A)	Ff	68,22	66,42	66,97	67,93	67,66	-	72,10	73,24	74,85	75,64	-	-	-	
		UC	-	12,110	11,791	11,889	12,059	12,011	-	12,799	13,002	13,287	13,428	-	-	
IRELAND	Market prices	£	-	-	-	-	7,60	7,73	7,77	7,67	-	8,49	-	-	-	
		UC	-	-	-	-	13,141	13,366	13,435	13,263	-	14,680	-	-	-	
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	8,884	8,884	9,104	9,224	9,344	9,464	9,584	9,704	9,824	9,944	9,616	9,616	9,439	
		UC	10,343	10,483	10,623	10,763	10,903	11,043	11,183	11,323	11,463	11,603	11,220	11,220	11,014	
	Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	11,308	10,950	10,583	10,625	11,033	11,457	12,125	12,901	13,375	14,019	14,158	-	-	
		UC	13,195	12,777	12,306	12,398	12,874	13,369	14,148	15,054	15,607	16,358	16,497	-	-	
LUXEMBOURG	Prix de marché	Lux	885,0	700,0	700,0	700,0	700,0	730,0	730,0	730,0	730,0	730,0	770,0	-	-	
		UC	13,799	14,107	14,102	14,102	14,102	14,706	14,706	14,706	14,706	14,706	15,512	-	-	
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	44,309	43,41	43,82	43,79	44,06	44,15	44,26	47,37	46,56	47,61	48,12	-	-	
		UC	12,984	12,703	12,818	12,809	12,888	12,914	12,946	13,271	13,615	13,966	14,075	-	-	
UNITED KINGDOM	Market prices	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DUR																
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	107,33	108,17	109,02	109,87	110,72	111,55	112,40	113,24	114,09	114,93	113,79	113,79	111,57	
		UC	19,053	19,203	19,353	19,503	19,653	19,803	19,953	20,103	20,253	20,403	20,200	20,200	19,807	
		Ff	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FRANCE	Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A) Département rég. Prix de marché - Sud-ouest (B)	Ff	108,17	108,58	108,33	-	-	-	93,94	90,83	88,92	106,69	91,61	-	-	
		UC	19,202	19,272	19,231	-	-	-	16,676	16,124	15,785	18,940	16,263	-	-	
		Lit	16,328	16,457	16,586	16,714	16,843	16,971	17,100	17,228	17,357	17,485	17,311	17,311	16,974	
		UC	19,053	19,203	19,353	19,503	19,653	19,803	19,953	20,103	20,253	20,403	20,200	20,200	19,807	
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ITALIA	Prezzi di mercato - Genova (A) Prezzi di mercato - Palermo (B)	Lit	16,983	16,913	16,800	16,557	16,475	16,675	17,332	17,685	18,067	18,115	18,125	-	-	
		UC	19,817	19,735	19,683	19,620	19,524	19,457	20,224	20,636	21,082	21,381	21,149	-	-	
		Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTFRIJZEN
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976														
			MAI				JUN				JUL						
			2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24	25-31		
HAF																	
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen ø Bruxelles-Kortrijk-Liège- Antwerpen (C)	Fb	595,0	601,7	610,0	611,7	611,7	615,0	625,0	622,5							
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	97,00	99,50	100,50	100,50	100,50	100,50	-	-							
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (B)	DM	44,25	45,50	46,00	46,00	46,00	-	45,75	45,25							
FRANCE	Prix de marché - Dép. Eure et Loire (C)	Ff	65,50	-	68,00	66,25	64,50	66,50	67,50	70,00							
IRELAND	Market prices - Enniscorty (C)	£	-	-	-	-	-	-	-	-							
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-							
LUXEMBOURG	Prix de marché - ø pays (C)	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-							
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	44,50	45,25	46,25	46,50	46,50	46,00	46,50	46,50							
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (B)	£	7,09	-	6,79	-	7,09	6,99	-	7,10							
MAI																	
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	725,5	728,4	721,1	725,4	723,3	731,0	724,5	715,3							
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-	-	-	-	-	-							
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	-	-	-	49,40	-	-	49,90	-							
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	65,36				63,20				63,20						
	Prix de marché - Dép. Landes (A)		-	-	75,10	74,60	-	75,89	75,39	-							
IRELAND	Market prices	£	-	-	8,49	-	-	-	-	-							
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	9.944				9.616				9.616						
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		13.850	14.250	-	14.050	13.925	14.025	14.175	14.175							
LUXEMBOURG	Prix de marché	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-							
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	47,35	47,75	47,80	47,55	47,55	47,65	47,85	48,65							
UNITED KINGDOM	Market prices	£	-	-	-	-	-	-	-	-							
DUR																	
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	114,93				113,79				113,79						
	Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A)		-	-	-	-	-	-	-	-							
	Prix de marché - Dép. région sud-ouest (B)		-	-	111,00	-	91,61	-	-	-							
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	17.485				17.311				17.311						
	Prezzi di mercato - Genova (A)		-	-	-	-	-	-	-	-							
	Prezzi di mercato - Palermo (B)		18.100	18.100	18.125	18.125	18.125	18.125	18.150	-							

HAVRE

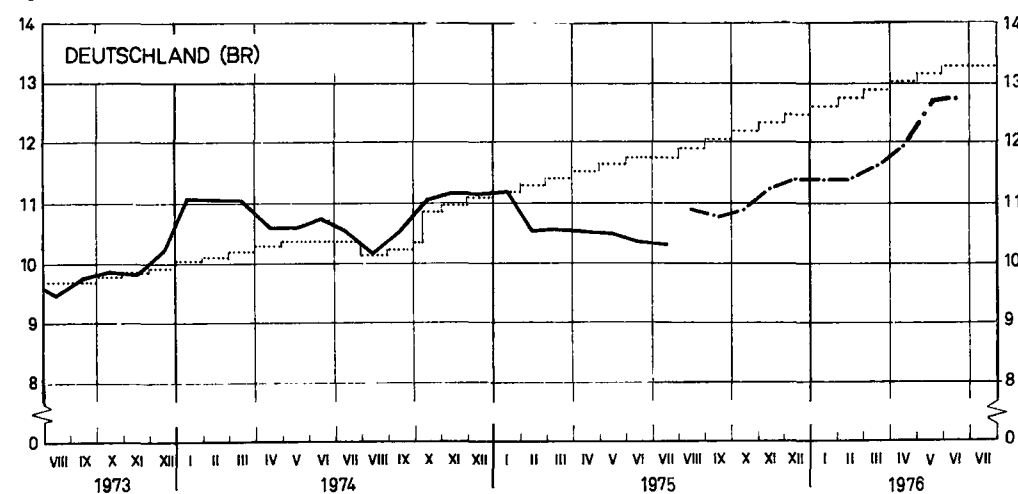
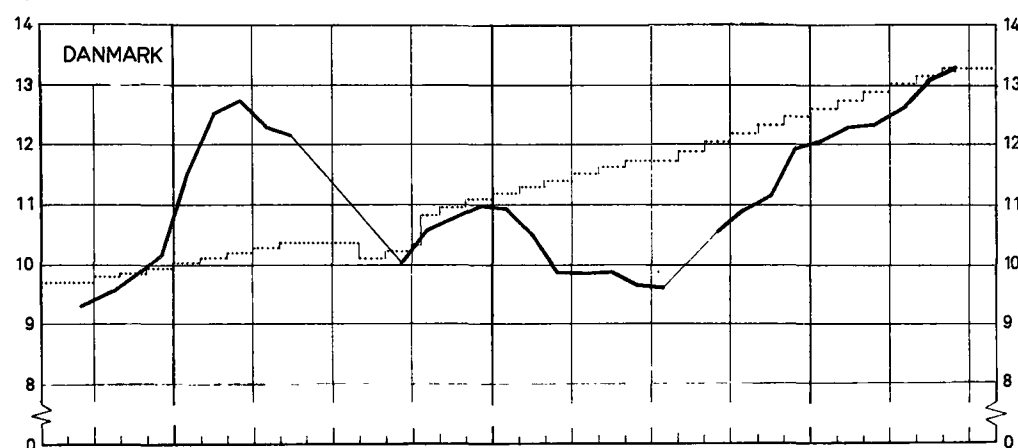
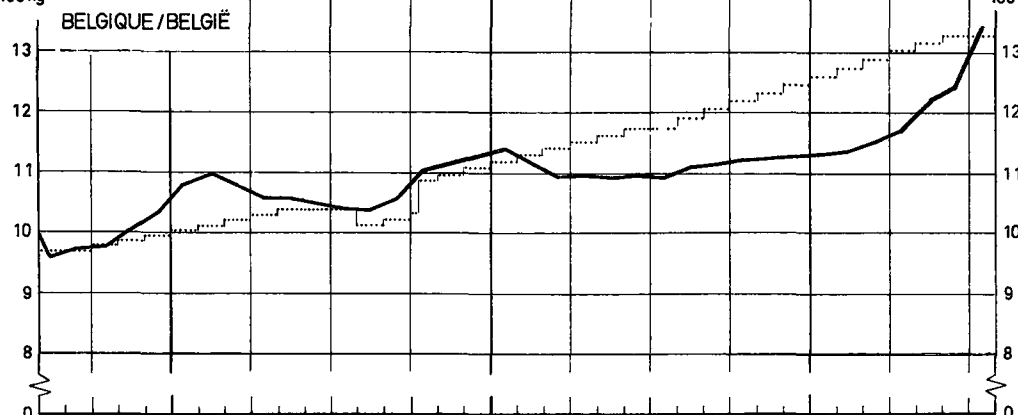
HAFER

OATS

AVOINE

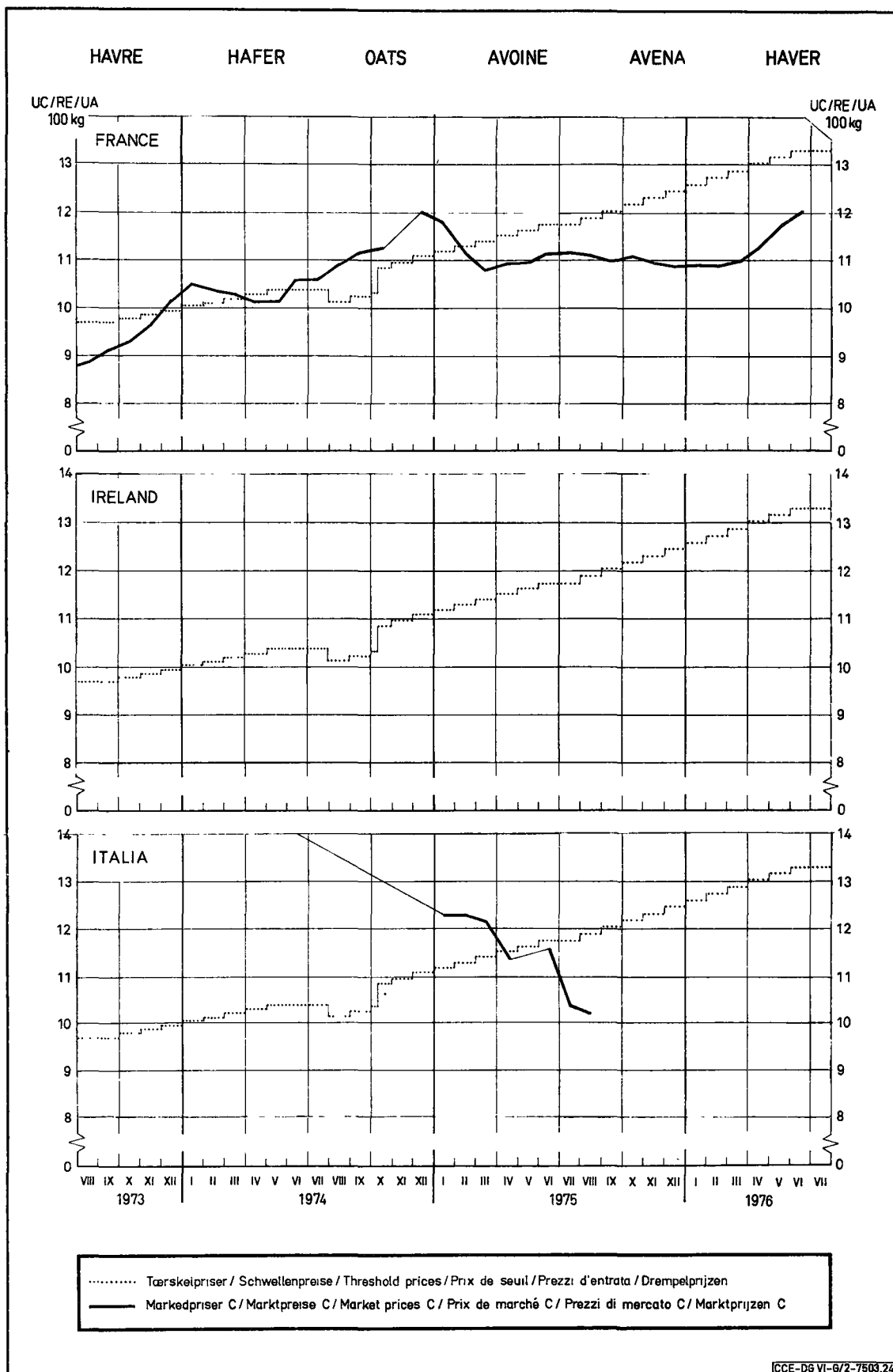
AVENA

HAVER

UC/RE/UA
100 kgUC/RE/UA
100 kg

..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

KEG-6D VI-6/2-7503.23



HAVRE

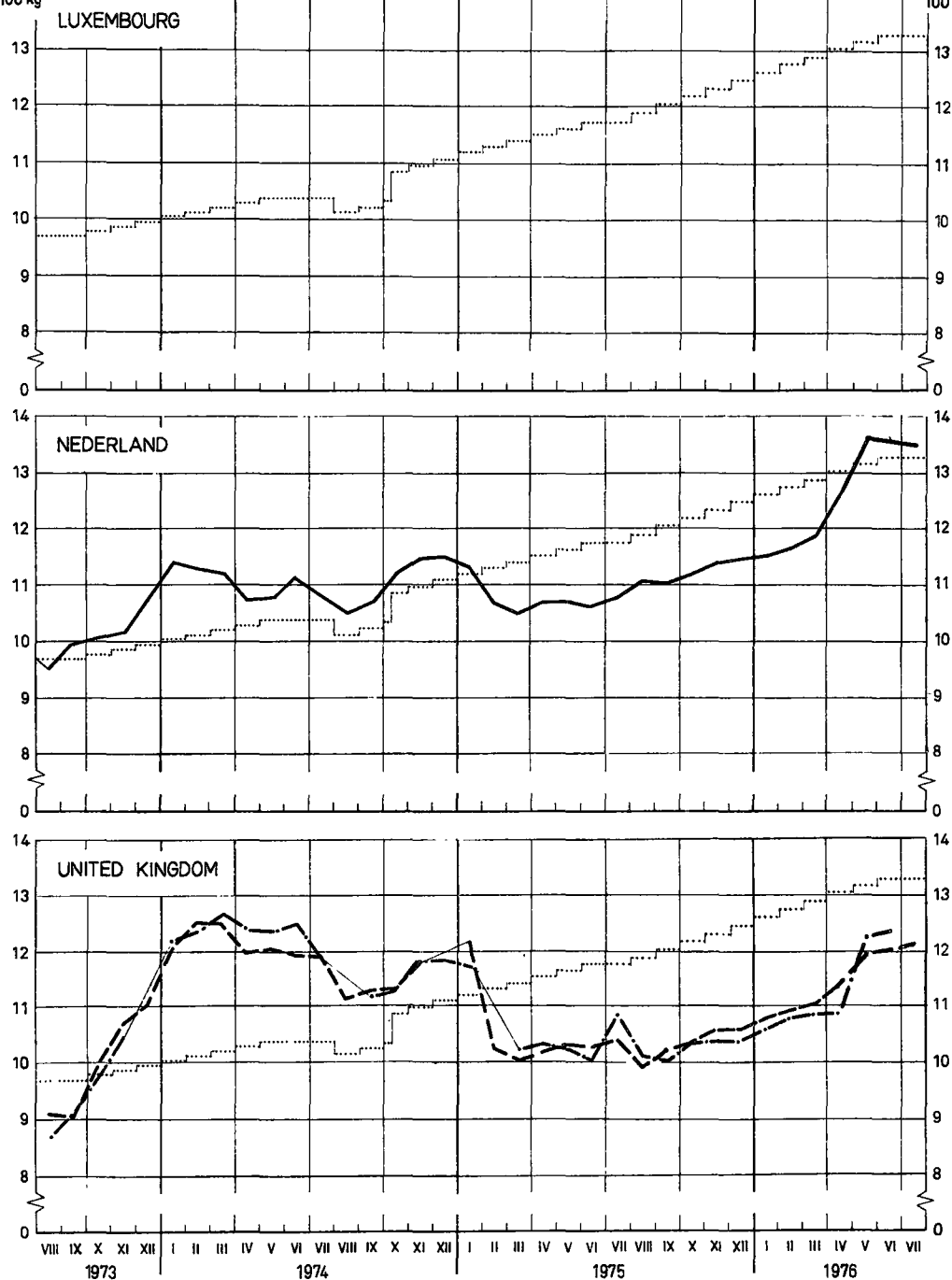
HAFER

OATS

AVOINE

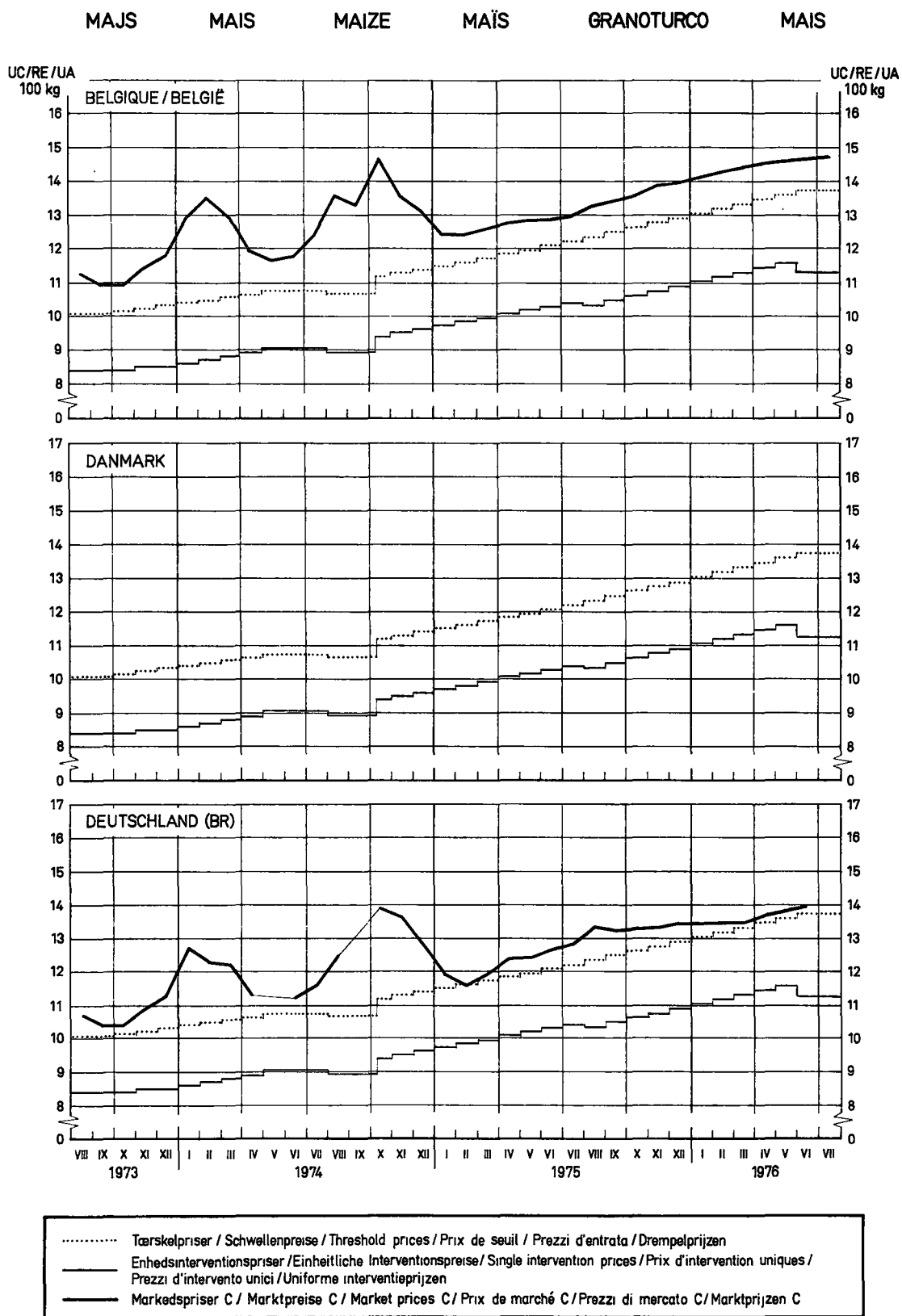
AVENA

HAVER

UC/RE/UA
100 kgUC/RE/UA
100 kg

..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 — · — Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CEC-DS VI-6/2-7503.25



[CCE-06 VI-6/2-7603.26 r.]

MAJS

MAIS

MAIZE

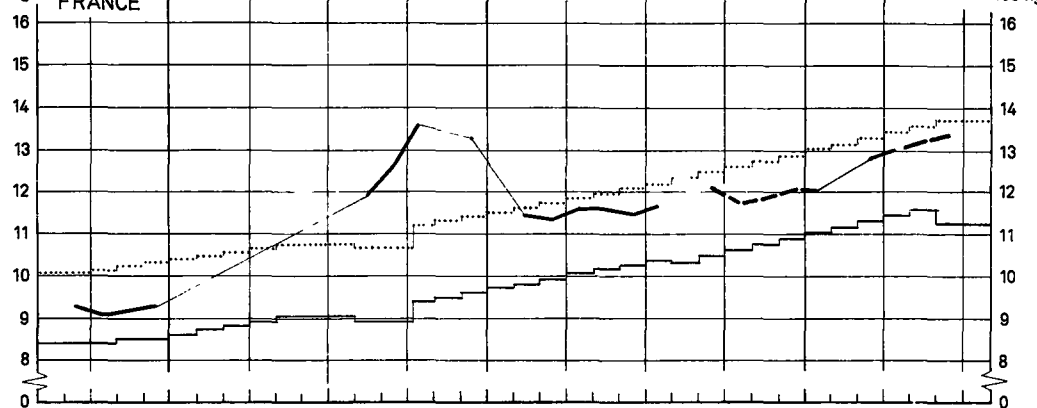
MAÏS

GRANOTURCO

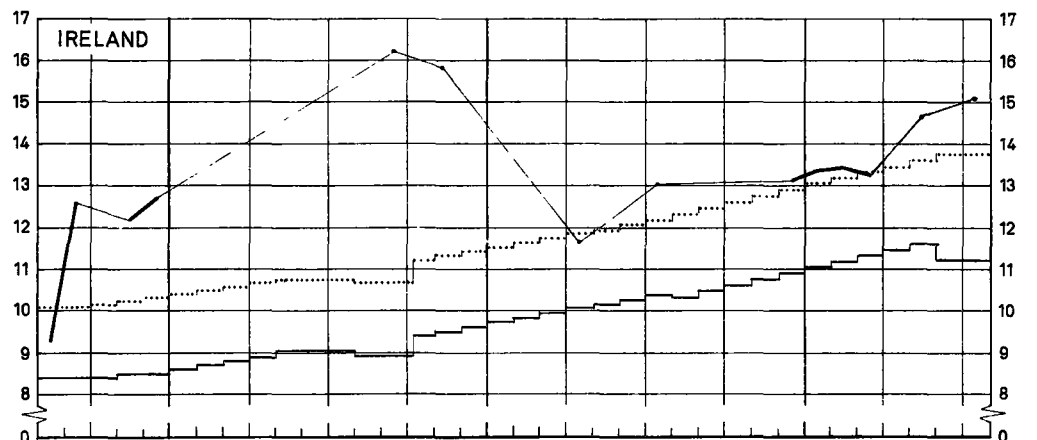
MAIS

UC/RE/UA
100 kg

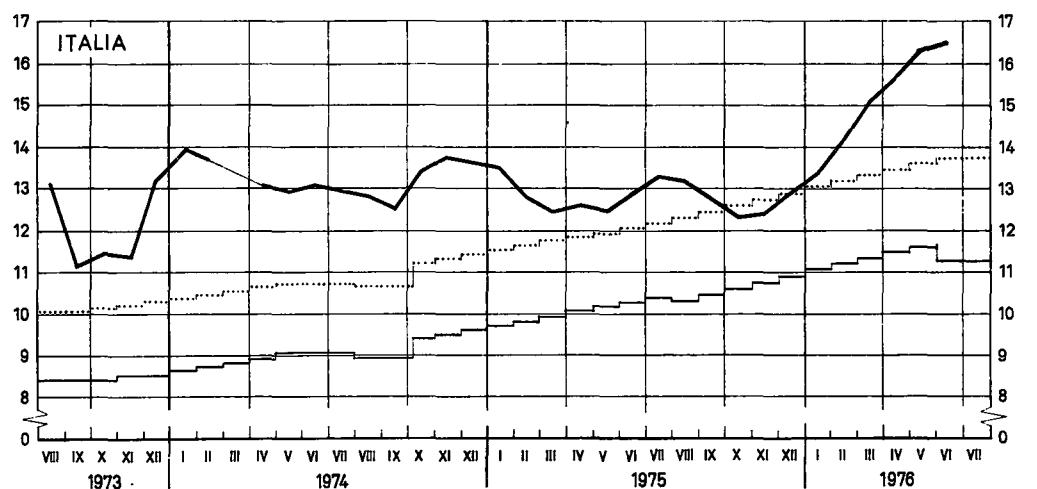
FRANCE

UC/RE/UA
100 kg

IRELAND



ITALIA



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen.
 ———— Enhedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprijsen.
 - - - - - Markedspriser A/Marktpreise A/Market prices A/Prix de marché A/Prezzi di mercato A/Marktprijzen A.
 ———— Markedspriser B/Marktpreise B/Market prices B/Prix de marché B/Prezzi di mercato B/Marktprijzen B.
 ———— Markedspriser C/Marktpreise C/Market prices C/Prix de marché C/Prezzi di mercato C/Marktprijzen C.

CCE-DG VI-6/2-7503.27 r.

MAJS

MAIS

MAIZE

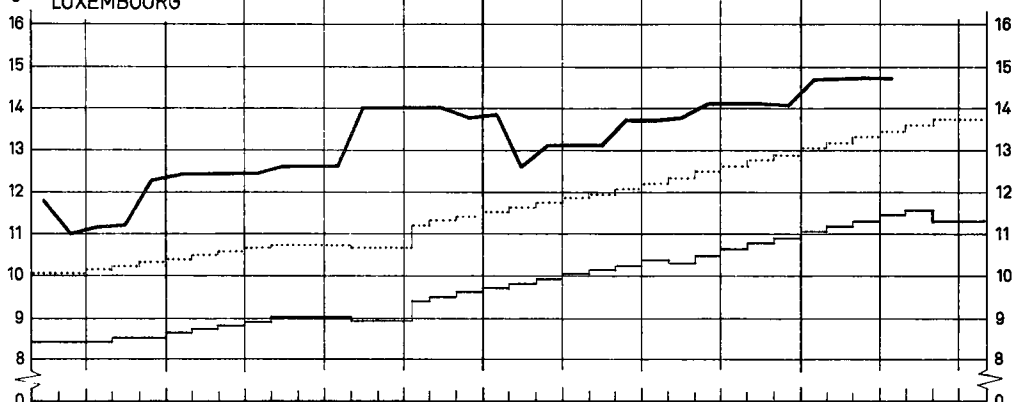
MAÏS

GRANOTURCO

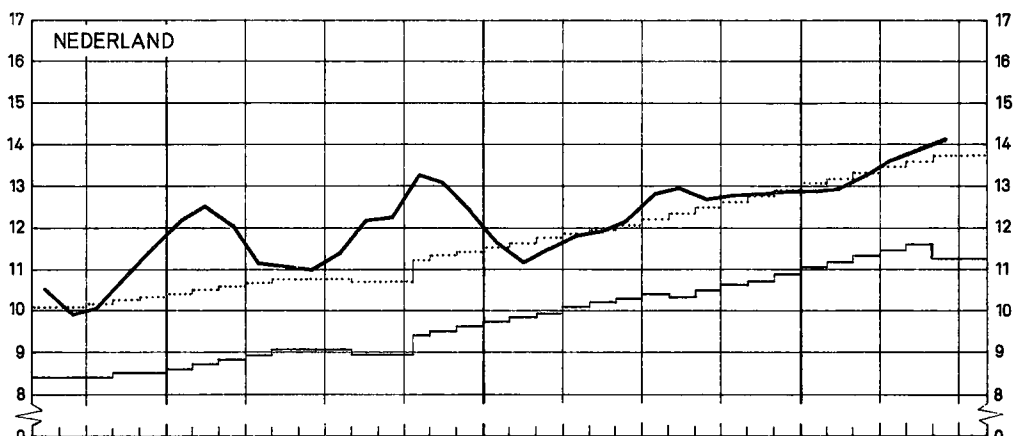
MAIS

UC/RE/UA
100 kg

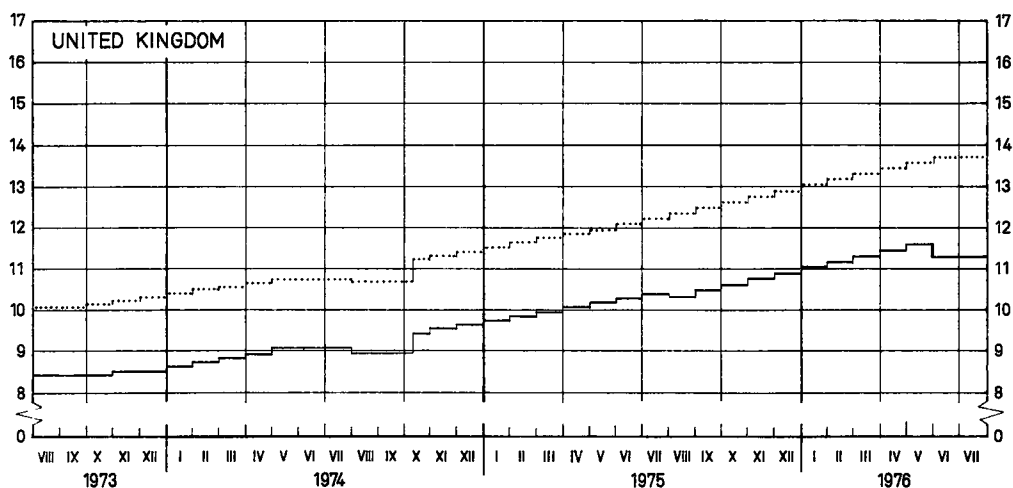
LUXEMBOURG

UC/RE/UA
100 kg

NEDERLAND



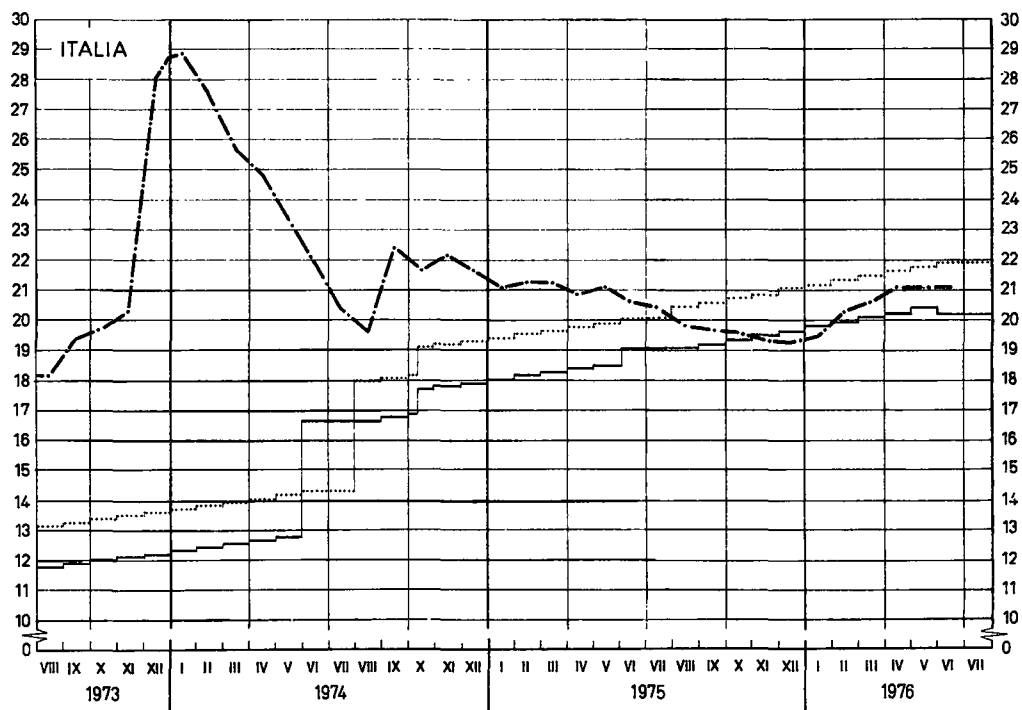
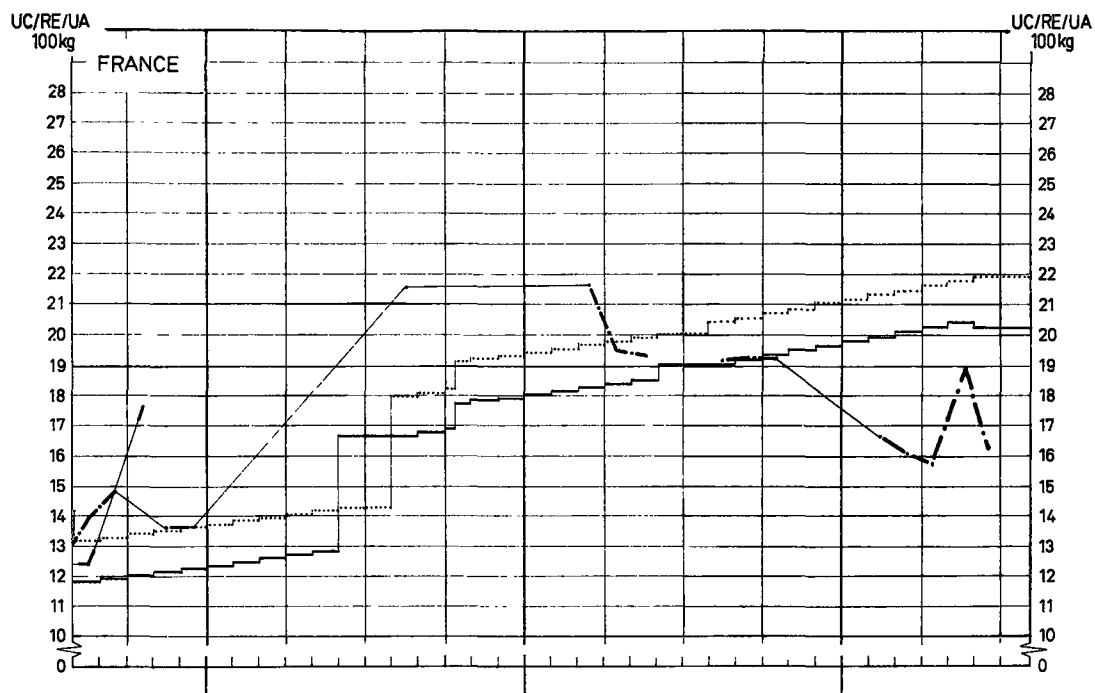
UNITED KINGDOM



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 ———— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijsen
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE-06 VI-G/2-7503 28 r.

HARD HVEDE HARTWEIZEN DURUM WHEAT FROMENT DUR FRUMENTO DURO DURUM TARWE



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen.
 ———— Enhedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprijsen.
 - - - - - Markedspriser A/Marktpreise A/Market prices A/Prix de marché A/Prezzi di mercato A/Marktprijzen A
 - . - . - Markedspriser B/Marktpreise B/Market prices B/Prix de marché B/Prezzi di mercato B/Marktprijzen B.

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI / PRELEVI ALL'ESPORTAZIONE
 DREMPPELRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN
 TÆRSKELPRIJSEN / CIF PRIS FÆSSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975					1976							1975/ 1976 Ø
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	
BLT	Prix de seuil	136,45	137,85	139,25	140,65	142,05	143,45	144,85	146,25	147,65	149,05	150,45	150,45	144,03
	Prix caf	118,73	124,19	157,96	111,44	107,55	107,48	114,04	115,57	106,17	108,66	111,34		
	Prélèvements à l'importation	17,72	13,66	15,69	29,21	34,52	35,98	30,83	30,71	41,58	40,36	39,17		
	Prélèvements à l'exportation	6,45	12,67	8,45	1,40	-	-	-	-	-	-	-		
SEG	Prix de seuil	135,75	137,15	138,55	139,95	141,35	142,75	144,15	145,55	146,95	148,35	149,75	149,75	143,33
	Prix caf	102,29	115,33	114,77	104,59	92,47	89,96	91,83	95,57	97,41	92,68	104,78		
	Prélèvements à l'importation	33,46	21,78	23,79	35,38	48,88	52,79	52,31	49,98	49,54	55,67	44,97		
	Prélèvements à l'exportation	0	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-		
ORG	Prix de seuil	124,00	125,40	126,80	128,20	129,60	131,00	132,40	133,80	135,20	136,60	138,00	138,00	131,58
	Prix caf	120,45	127,54	123,47	114,78	107,96	105,25	107,57	109,48	104,33	107,46	110,83		
	Prélèvements à l'importation	5,12	0,33	3,50	13,42	21,62	25,82	24,85	24,32	30,84	29,10	27,10		
	Prélèvements à l'exportation	7,61	15,67	11,45	2,00	-	-	-	-	-	-	-		
HAF	Prix de seuil	119,00	120,40	121,80	123,20	124,60	126,00	127,40	128,80	130,20	131,60	133,00	133,00	126,58
	Prix caf	113,69	111,83	104,80	101,50	106,84	111,07	112,51	107,95	99,14	104,50	110,44		
	Prélèvements à l'importation	5,33	8,63	17,00	21,71	17,77	14,96	15,14	20,80	31,05	27,16	22,55		
	Prélèvements à l'exportation	5,03	5,93	1,45	-	-	-	-	-	-	-	-		
MAI	Prix de seuil	123,40	124,80	126,20	127,60	129,00	130,40	131,80	133,20	134,60	136,00	137,40	137,40	130,98
	Prix caf	115,21	110,63	106,34	96,57	95,62	95,67	97,24	98,28	96,59	102,96	107,14		
	Prélèvements à l'importation	8,19	14,15	19,84	31,12	33,34	34,72	34,53	35,12	37,98	32,99	30,31		
	Prélèvements à l'exportation	5,03	12,00	10,58	2,00	-	-	-	-	-	-	-		
BKW	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	106,86	126,19	125,64	126,00	126,96	126,18	127,81	131,11	120,96	115,41	126,46		
	Prélèvements à l'importation	14,64	0,58	0,16	0	0,21	2,32	2,15	0	11,74	18,69	9,04		
	Prélèvements à l'exportation													
SOR	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	104,96	103,72	104,13	96,67	95,95	95,09	95,42	96,09	91,49	95,18	96,49		
	Prélèvements à l'importation	16,61	19,22	20,23	29,01	31,28	33,41	34,55	35,13	41,22	38,97	39,09		
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 SCHWELLENPREISE / CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 DREMPELRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN
 TÆRSKELPRISER / CIF PRIS FASSET AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALI
 GRANEN
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975					1976							1975/ 1976 Ø
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	
MIL	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	117,16	117,99	112,17	103,77	104,51	108,23	115,33	112,18	102,71	99,87	98,55		
	Prélèvements à l'importation	4,28	5,01	12,05	21,86	22,59	20,22	14,57	19,12	29,86	34,23	36,87		
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ALP	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	359,74	359,40	364,84	359,88	365,85	401,14	476,52	483,35	474,98	488,93	506,22		
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	Prélèvements à l'exportation													
DUR	Prix de seuil	204,35	205,85	207,35	208,85	210,35	211,85	213,35	214,85	216,35	217,85	219,35	219,35	212,48
	Prix caf	199,77	204,45	192,33	167,01	158,05	159,19	159,55	159,39	146,59	138,47	141,31		
	Prélèvements à l'importation	7,72	2,01	15,02	41,86	52,30	52,68	53,88	55,37	69,85	79,38	78,07		
	Prélèvements à l'exportation	15,39	12,67	3,48	-	-	-	-	-	-	-	-		
FBL	Prix de seuil	213,15	215,25	217,35	219,45	221,55	223,65	225,75	227,85	229,95	232,05	234,15	234,15	224,53
	Prix caf	169,60	177,24	176,64	159,40	153,94	158,76	171,03	173,18	160,02	163,51	167,26		
	Prélèvements à l'importation	43,55	38,01	40,98	60,06	67,63	64,91	54,74	54,71	70,01	68,52	66,98		
	Prélèvements à l'exportation	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FRO	Prix de seuil	214,05	216,15	218,25	220,35	222,45	224,55	226,65	228,75	230,85	232,95	235,05	235,05	225,43
	Prix caf	148,45	166,71	165,91	151,64	134,71	136,09	141,80	147,04	149,61	142,99	159,93		
	Prélèvements à l'importation	65,60	49,39	52,34	68,71	87,75	88,46	84,83	81,71	81,24	89,96	75,12		
	Prélèvements à l'exportation													
GBL	Prix de seuil	230,20	232,30	234,40	236,50	238,60	240,70	242,80	244,90	247,00	249,10	251,20	251,20	241,58
	Prix caf	183,16	191,42	190,89	172,15	166,26	171,46	184,72	187,03	172,82	176,59	180,64		
	Prélèvements à l'importation	47,04	40,88	43,48	64,35	72,34	69,24	58,08	57,87	74,18	72,49	70,56		
	Prélèvements à l'exportation	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
GDU	Prix de seuil	328,00	330,00	332,60	334,90	337,20	339,50	341,80	344,10	346,40	348,70	351,00	351,00	340,46
	Prix caf	302,14	309,39	290,60	251,35	237,46	244,14	247,80	247,54	227,70	215,12	219,52		
	Prélèvements à l'importation	25,99	20,92	42,00	83,55	99,74	95,36	94,00	96,56	118,68	133,58	131,52		
	Prélèvements à l'exportation	6,29	10,67	0,65	-	-	-	-	-	-	-	-		

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 SCHWELLENPREISE / CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN
 TÆRSKELPRISER / CIF PRIS FÆSSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CERALI
 GRANEN
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1976													
		APR	MAI				JUN				JUL				
		25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24	25-31
BLT	Prix de seuil	147,65	149,05				150,45				150,45				
	Prix caf	104,54	102,43	107,11	113,43	111,64	112,73	114,63	111,75	107,75	109,56	113,55	111,77	108,35	
	Prélèvements à l'importation	43,36	46,62	41,94	35,56	37,35	37,32	35,99	38,81	42,64	40,83	37,00	38,90	42,10	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SEG	Prix de seuil	146,95	148,35				149,75				149,75				
	Prix caf	93,77	92,51	92,51	92,51	92,96	99,32	104,79	105,65	105,65	105,65	105,65	105,65	105,65	
	Prélèvements à l'importation	53,38	55,84	55,84	55,84	55,39	50,03	44,96	44,10	44,10	44,10	44,10	44,10	44,10	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ORG	Prix de seuil	135,20	136,60				138,00				138,00				
	Prix caf	103,53	104,48	106,91	110,40	108,40	107,77	110,34	112,06	111,51	111,57	111,28	111,68	111,51	
	Prélèvements à l'importation	31,83	32,12	29,80	26,20	28,02	29,77	27,66	25,94	26,38	26,20	26,72	26,26	26,49	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HAF	Prix de seuil	130,20	131,60				133,00				133,00				
	Prix caf	99,32	100,29	102,71	105,73	108,39	110,61	112,57	111,30	107,84	109,92	114,06	116,14	116,14	
	Prélèvements à l'importation	31,16	31,31	28,89	26,04	23,33	21,92	20,44	21,70	25,16	23,08	18,94	16,86	16,86	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MAI	Prix de seuil	134,60	136,00				137,40				137,40				
	Prix caf	98,08	100,25	102,30	103,66	104,93	106,27	108,41	107,86	105,51	107,26	108,26	109,84	107,36	
	Prélèvements à l'importation	36,72	35,70	33,67	32,23	31,04	30,68	29,14	29,63	31,88	30,22	28,93	27,56	30,04	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
BKW	Prix de seuil	132,70	134,10				135,50				135,50				
	Prix caf	116,66	115,52	115,06	115,06	115,59	116,30	122,52	130,81	130,81	130,47	130,01	130,01	130,01	
	Prélèvements à l'importation	16,24	18,58	19,04	19,04	18,51	18,80	12,98	4,69	4,69	5,03	5,49	5,49	5,49	
	Prélèvements à l'exportation														
SOR	Prix de seuil	132,70	134,10				135,50				135,50				
	Prix caf	91,49	92,74	94,56	96,50	96,62	95,98	96,95	97,59	95,80	95,92	97,13	98,62	98,28	
	Prélèvements à l'importation	41,52	41,42	39,71	37,60	37,48	39,24	38,72	37,80	39,76	39,70	38,43	36,82	37,05	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

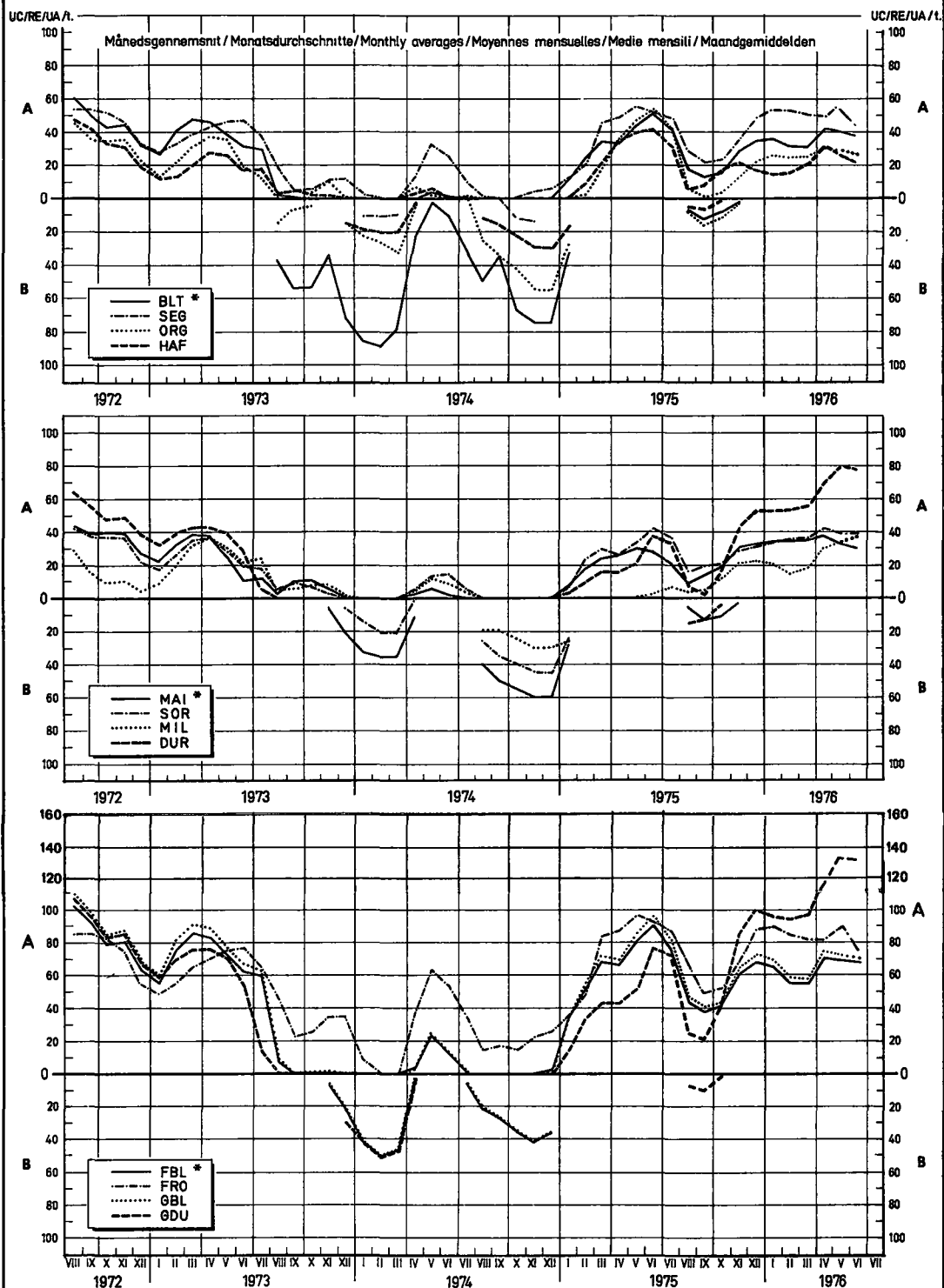
PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 SCHWELLENPREISE / CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN
 TÆRSKELPRISER / CIF PRIS FASSET AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRÄNEN
KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1976													
		APR				MAI					JUN				
		25-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-5	6-12	13-19	20-26	27-3	4-10	11-17	18-24	25-31
MIL	Prix de seuil	132,70	134,10				135,50					135,50			
	Prix caf	101,23	99,92	99,92	100,03	99,37	98,62	97,99	98,68	98,91	99,37	100,70	101,79	101,50	
	Prélèvements à l'importation	31,50	34,18	34,18	34,07	34,73	36,48	37,45	36,76	36,30	36,18	34,80	33,65	33,88	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ALP	Prix de seuil	132,70	134,10				135,50					135,50			
	Prix caf	473,74	477,15	481,14	490,26	502,94	513,63	507,87	503,26	503,26	466,39	410,51	410,51	410,51	
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Prélèvements à l'exportation														
DUR	Prix de seuil	216,35	217,85				219,35					219,35			
	Prix caf	143,28	137,81	138,04	139,18	138,69	140,70	141,87	141,67	140,72	140,32	141,64	142,77	140,76	
	Prélèvements à l'importation	73,27	80,04	79,81	78,67	79,16	78,31	77,66	77,67	78,54	78,91	77,71	76,58	78,57	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FBL	Prix de seuil	229,95	232,05				234,15					234,15			
	Prix caf	157,74	154,79	161,33	170,19	167,67	169,20	171,85	167,83	162,23	164,77	170,35	167,86	163,07	
	Prélèvements à l'importation	72,59	77,26	70,72	61,79	64,38	64,35	62,52	66,48	71,84	69,30	63,83	66,37	71,08	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FRO	Prix de seuil	230,85	232,95				235,05					235,05			
	Prix caf	144,51	142,75	142,75	142,75	143,38	152,28	159,95	161,15	161,15	161,15	161,15	161,15	161,15	
	Prélèvements à l'importation	86,64	90,20	90,20	90,20	89,57	82,17	75,10	73,90	73,90	73,90	73,90	73,90	73,90	
	Prélèvements à l'exportation														
GBL	Prix de seuil	247,00	249,10				251,20					251,20			
	Prix caf	170,36	167,17	174,24	183,80	181,08	182,74	185,61	181,26	175,21	177,95	183,98	181,29	176,12	
	Prélèvements à l'importation	76,94	81,93	74,86	65,22	68,02	67,86	65,59	69,94	75,99	73,25	67,16	69,91	75,08	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GDU	Prix de seuil	346,40	348,70				351,00					351,00			
	Prix caf	222,57	214,09	214,45	216,22	215,46	218,58	220,39	220,07	218,61	217,98	220,03	221,78	218,66	
	Prélèvements à l'importation	124,16	134,61	134,25	132,48	133,24	131,90	130,89	130,91	132,25	132,83	130,97	129,22	132,30	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

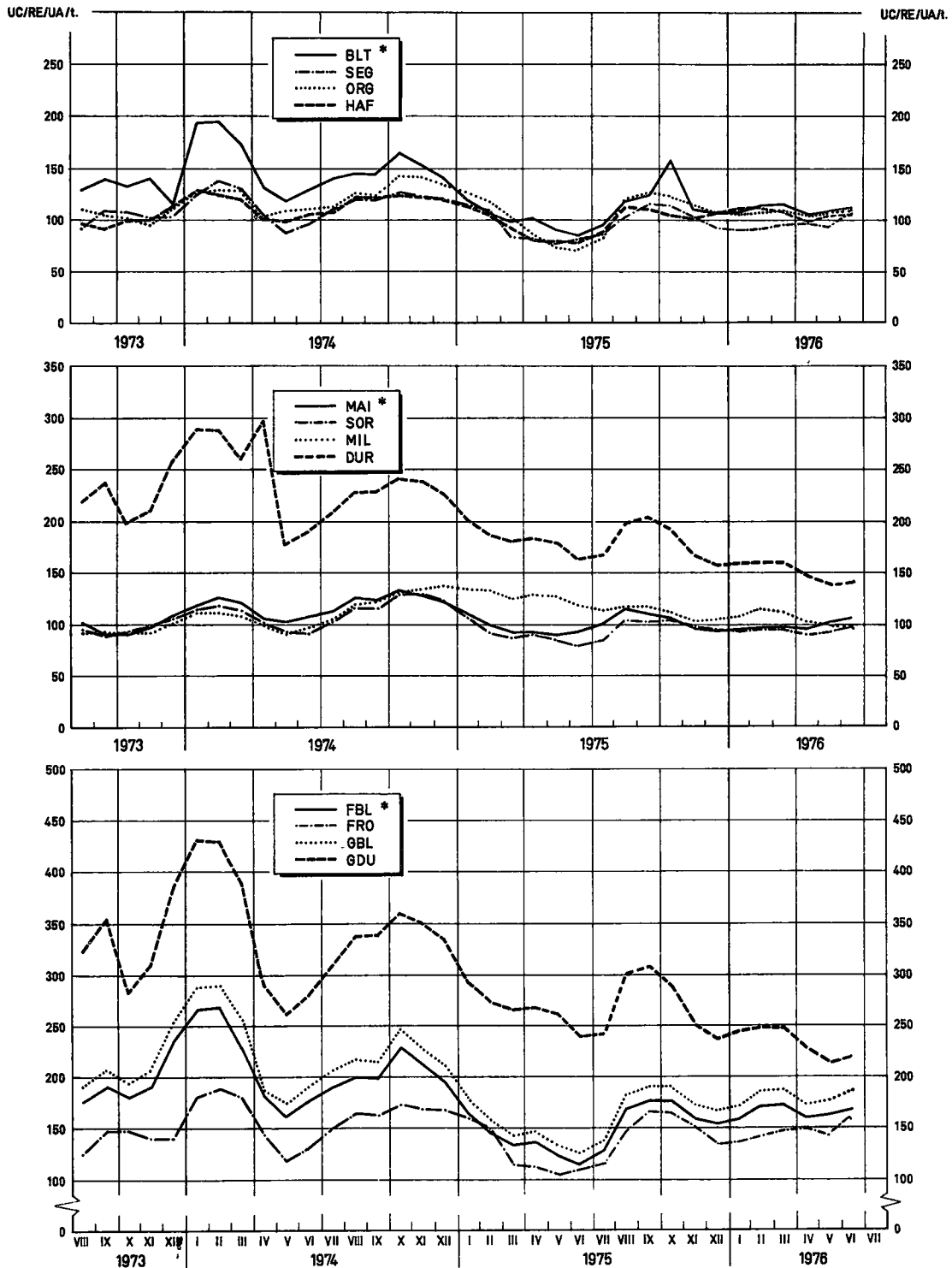
KORN - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland
 GETREIDE - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern
 CEREALS - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries
 CÉREALES - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays-tiers
 CEREALI - Prelevi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi
 GRANEN - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



* Forkortelser side 1 . Abkürzungen Seite 1 . Abbreviations page 1 . Abréviations page 1 . Abbreviazioni: pagina 1 . Aforkortingen blz. 1 .

[CCE-D6VI-6/2-7504.30]

KORN - Cif pris fastsat af Kommissionen
 GETREIDE - Cif-Preise von der Kommission festgesetzt
 CEREALS - Cif prices fixed by the Commission
 CEREALES - Prix CAF fixés par la Commission
 CEREALI - Prezzi cif fissati dalla Commissione
 GRANEN - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



* Forkortelser side 1. Abkürzungen Seite 1. Abbreviations page 1. Abréviations page 1. Abbreviazioni pagina 1. Aftkortingen blz. 1.

CCE-DS VI-6/2-7504.31

PRIX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICES PREZZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INVOERSELSPRIJSEN
 LIVRAISON RAPPROCHEE SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY PROMTA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CERALI
 GRANEN
 KORN

UC-RE-UA/TM

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKINGSSTEDET	QUALITES QUALITAETEN QUALITIES QUALITA' KVALITEITEN KVALITETER	1975					1976							1975/1976
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	Ø
BLT														
U.S.A.	SOFT RED WINTER II	124,10	129,04	126,09	117,05	111,26	112,19	119,59	119,70	109,98	113,28	116,48		
	SOFT WHITE II	123,55	128,66	138,39	-	-	-	122,99	117,85	118,04	118,15	-		
	HARD WINTER II ORDINARY	134,30	139,75	138,60	127,63	122,40	119,28	127,67	129,10	122,95	121,13	126,07		
	HARD WINTER /													
	DARK HARD WINTER II/12,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	13	145,54	147,44	146,57	133,25	130,25	131,10	142,24	143,50	136,98	132,40	135,39		
	13,5	147,94	152,36	148,86	137,01	134,24	135,96	146,26	147,51	140,28	134,94	138,67		
	14	-	-	-	126,24	-	-	-	-	-	-	-		
	14,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	NORTHERN SPRING /													
	DARK NORTHERN SPRING II/13	143,76	156,93	150,21	-	-	-	-	-	-	-	-		
	13,5	161,03	160,44	153,63	-	-	151,83	161,70	140,76	135,70	-	-		
	14	155,43	161,98	157,00	146,45	145,16	149,25	156,56	155,02	138,73	140,90	147,39		
14,5	164,58	-	-	-	-	-	-	149,40	147,19	-	-			
CANADA	WESTERN RED SPRING I/13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	13,5	176,02	180,20	173,65	181,68	-	-	-	-	-	-	-		
	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	14,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	II/13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	13,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	134,69	-		
	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	14,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SEG														
U.S.A.	US II	104,30	116,33	114,56	106,55	95,39	93,78	92,16	97,16	99,52	100,77	109,44		
CANADA	WESTERN II	110,09	116,30	114,33	106,89	95,39	93,78	92,16	97,16	99,52	99,74	110,67		
	" III	110,09	116,67	114,33	106,83	94,02	94,83	-	95,17	-	106,06	107,85		
ARGENTINE	PLATA	113,47	116,67	114,33	106,89	95,25	94,22	92,69	97,16	99,52	94,11	-		
ORG														
U.S.A.	US III	121,23	126,52	122,35	115,22	110,13	107,74	109,70	112,24	105,14	107,63	111,67		
	US V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	WESTERN II	-	-	-	113,94	114,63	108,76	110,44	112,60	106,47	110,03	115,29		
CANADA	FEED I	121,27	126,52	122,47	115,01	109,20	108,02	110,11	112,21	105,27	107,67	111,67		
AUSTRALIA	BEECHER-BARLEY	-	-	-	117,15	-	-	-	-	-	-	-		
	CHEVALIER IV	-	-	-	117,15	-	-	-	-	-	-	-		
ARGENTINE	PLATA 64/65 Kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	112,96		
	PLATA 65/66 Kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

PRIX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICES PREZZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INDOERSELSPRISER
 LIVRAISON RAPPROCHEE SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY PROVA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CERALI
 GRANEN
 KORN

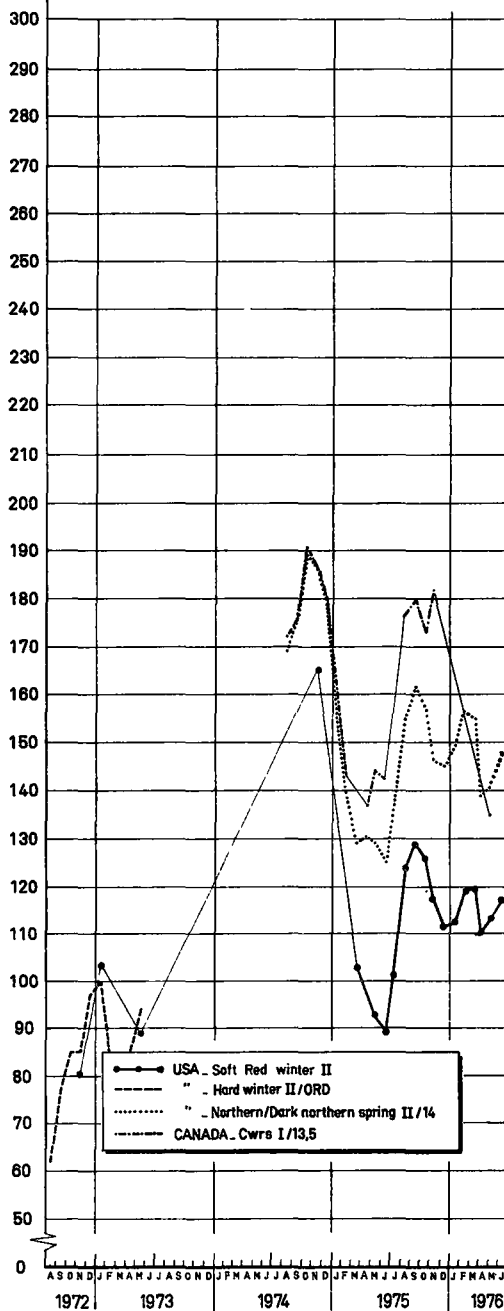
UC-RE-UA/TM

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKINGSSTEDET	QUALITIES QUALITAETEN QUALITIES QUALITA' KVALITETEN	1975					1976									1975/1976
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	Ø
HAF																
U.S.A.	Extra HEAVY WHITE II 38LB	115,65	112,84	106,12	105,73	109,98	111,32	-	104,65	101,51	106,74	118,10				
	" " " II 40LB	-	120,07	-	-	112,37	109,68	-	-	-	-	-				
CANADA	FEED I	114,92	112,07	105,21	104,91	109,42	110,65	-	-	-	109,77	121,64				
	" Extra I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
ARGENTINE	PLATA	-	-	-	-	109,95	112,70	113,11	109,66	100,60	106,31	109,94				
AUSTRALIA	WESTERN I	-	-	-	-	-	113,05	113,12	109,65	100,63	106,39	-				
	VICTORIAN FEED I	-	-	-	-	-	114,34	-	-	-	-	-				
SWEDEN		115,46	-	-	-	-	112,47	112,99	109,31	100,80	105,79	115,11				
MAI																
U.S.A.	YELLOW CORN II	-	113,76	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	" " III	116,40	111,49	107,64	100,76	99,13	99,21	101,08	101,77	99,87	105,34	109,12				
	WHITE CORN II	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
ARGENTINE	PLATA	131,07	127,05	121,04	112,10	112,46	118,75	116,97	114,70	111,60	112,53	117,46				
SOUTH AFRICA	YELLOW FLINT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	WHITE DENT I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
ROUMANIA		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
SOR																
U.S.A.	GRAIN SORGHUM YELLOW II	106,53	105,23	104,99	100,27	99,43	99,33	101,22	99,38	96,98	97,87	99,36				
ARGENTINE	GRANIFERO	105,97	104,47	103,90	97,34	96,74	95,65	96,41	96,55	91,76	95,04	97,52				
MIL																
ARGENTINE		118,42	118,30	112,66	104,49	104,81	111,73	115,78	110,38	102,54	100,12	99,79				
DUR																
U.S.A.	HARD AMBER DURUM III	200,73	204,10	191,83	172,41	166,49	158,66	160,81	161,70	145,14	138,21	140,59				
CANADA	WESTERN AMBER DURUM I	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-				
	II	210,16	216,28	201,19	198,09	-	-	-	151,02	147,07	144,66	147,53				
	III	216,28	216,28	-	-	-	-	-	-	144,35	-	-				
	IV	-	-	177,67	164,85	155,39	-	-	-	-	-	-				
	IV Extra	206,65	216,28	194,29	193,65	-	-	-	150,81	146,99	144,64	147,58				
ARGENTINE	CANDEAL TAGANROG	-	-	-	-	-	159,11	161,24	164,95	159,00	158,73	156,90				

KORN - Importpriser for visse kvaliteter *
 GETREIDE - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten *
 CEREALS - Import prices for certain qualities *
 CEREALES - Prix à l'importation pour quelques qualités *
 CEREALI - Prezzi all'importazione per alcune qualità *
 GRANEN - Invoerprizen voor enkele kwaliteiten *

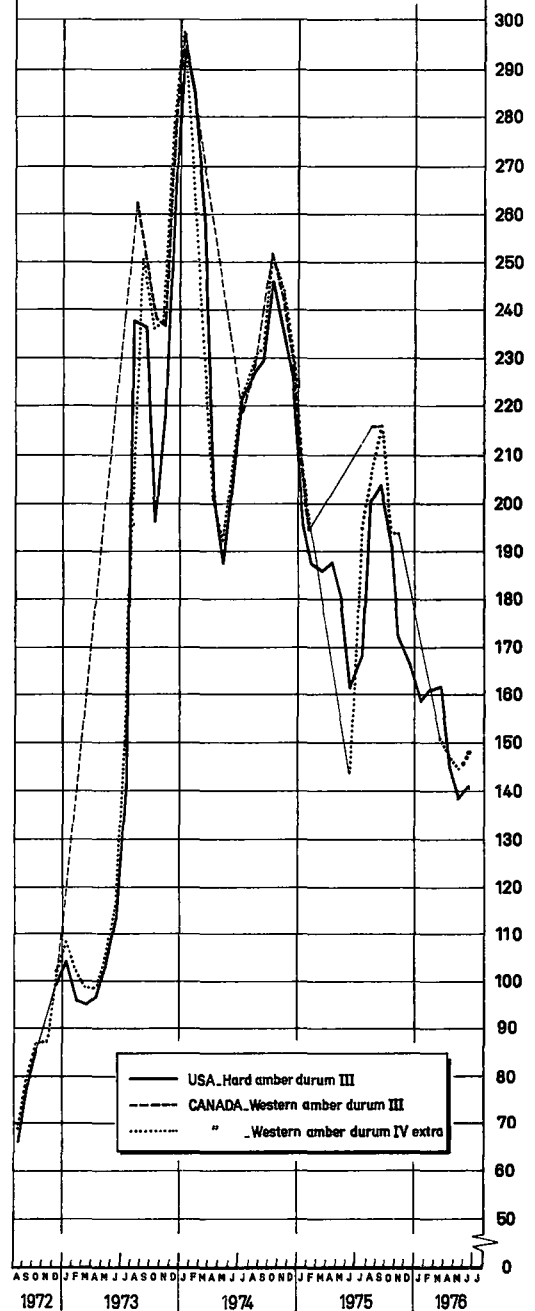
RE-UA-UC
/t.m.

BLØD HVEDE / WEICHWEIZEN / COMMON WHEAT
 FROMENT TENDRE / FRUMENTO TENERO / ZACHTE TARWE



RE-UA-UC
/t.m.

HARD HVEDE / HARTWEIZEN / DURUM WHEAT
 FROMENT DUR / FRUMENTO DURO / DURUM TARWE

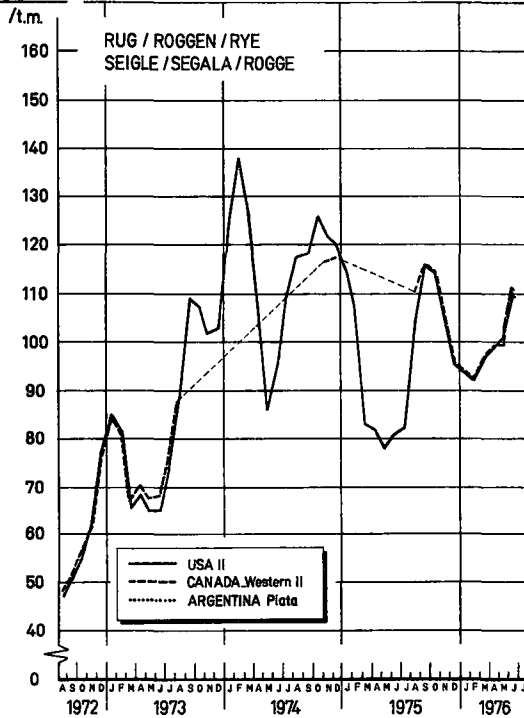


* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen / Cif-Preise für sofortige Lieferung Rot'dam/Antw // Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp
 * Prix CAF pour livraison rapprochée Rot'dam/Antw // Pronto consegna cif-Rotterdam/Antwerpen // Direkte levering cif Rotterdam/Antwerpen

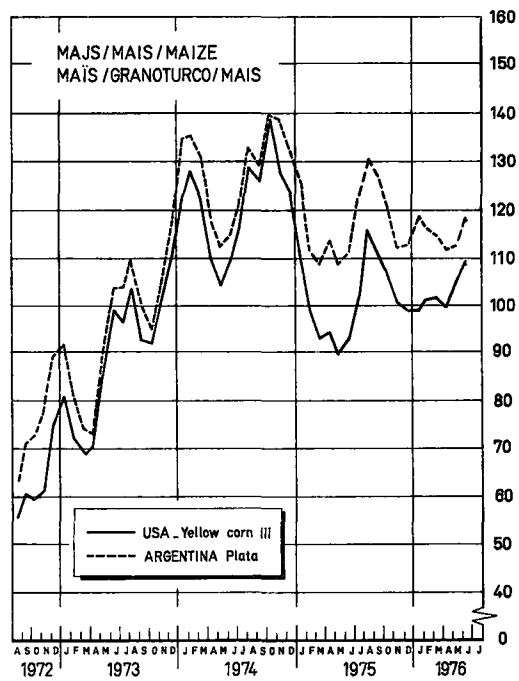
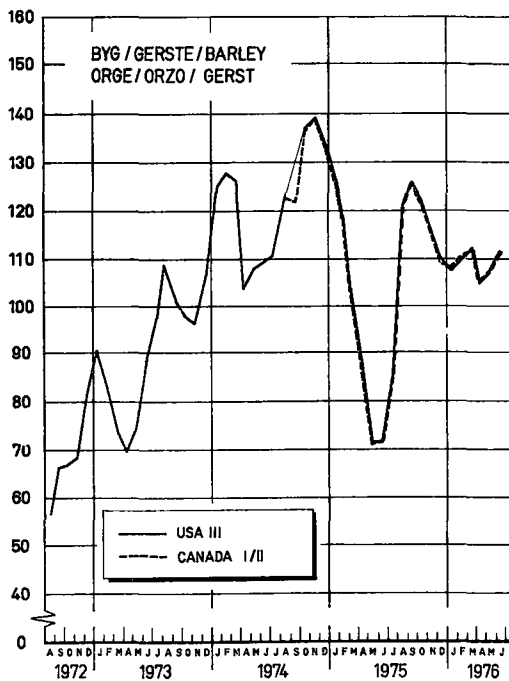
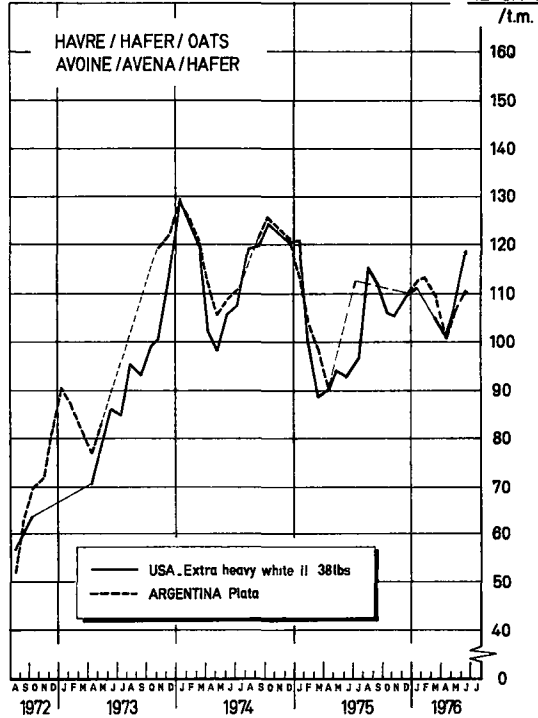
CCE-DB VI-6/2-7503.32

KORN - Importpriser for visse kvaliteter *
 GETREIDE - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten *
 CEREALS - Import prices for certain qualities *
 CEREALES - Prix à l'importation pour quelques qualités *
 CEREALI - Prezzi all'importazione per alcune qualità *
 GRANEN - Invoerprizen voor enkele kwaliteiten *

RE-UA-UC



RE-UA-UC



* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Rotterdam/Antw // Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp
 * Prix CAF pour livraison rapprochée Rotterdam/Anvers // Pronto consegna cif-Rotterdam/Antwerpen // Direkte levering c.i.f. Rotterdam/Antwerpen

KEG-6D VI-6/2-7503.33

EXPLICATION CONCERNANT LES PRIX DU RIZ CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION

INTRODUCTION

Dans l'article 20 du règlement no. 16/1964/CEE, portant établissement graduel d'une organisation commune du marché de riz (Journal Officiel du 27 février 1964 - 7e année no. 34) est prévue, pour la période transitoire, une adaptation graduelle des prix de seuil et des prix indicatifs afin de parvenir, à l'expiration de celle-ci, à un prix de seuil unique et à un prix indicatif unique.

Ce marché unique dans le secteur du riz est institué par le règlement no. 359/67/CEE du 25 juillet 1967, portant organisation commune du marché du riz (Journal Officiel du 31 juillet 1967 - 10e année no. 174), son régime est applicable à partir du 1er septembre 1967. Tel règlement est modifié par le règlement no. 1129/74 du Conseil du 29.4.1974 (J.O du 10.5.1974 - 17e année no. L 128).

I. Prix fixésA. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 359/67/CEE, articles 2, 4, 14 et 15 modifié par les règlements no. 1056/71 du 25.5.1971 et no. 1553/71 du 19.7.1971, il est fixé chaque année, pour la Communauté, un prix indicatif, des prix d'intervention et des prix de seuil.

Prix indicatif

Il est fixé chaque année, pour la Communauté, avant le 1er août pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, un prix indicatif pour le riz décortiqué (à grains ronds).

Prix d'intervention

Chaque année, avant le 1er mai, sont fixés pour la campagne de commercialisation suivante, des prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds.

Prix de seuil

Il est fixé chaque année, avant le 1er mai pour la campagne de commercialisation suivante :

- un prix de seuil du riz décortiqué à grains ronds et un du riz décortiqué à grains longs
- un prix de seuil du riz blanchi à grains ronds et un du riz blanchi à grains longs et
- un prix de seuil des brisures.

B. Qualité type

Le prix indicatif, les prix d'intervention et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour les qualités types. (Règlement no. 362/67/CEE du 25.7.1967 - J.O. du 31.7.1967 - no. 174 - 10e année)

C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

Le prix indicatif pour le riz décortiqué à grains ronds est fixé pour Duisburg au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds sont fixés pour Arles (France) et Vercelli (Italie) au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix de seuil pour le riz décortiqué, le riz blanchi et les brisures sont calculés pour Rotterdam.

II. Prix de marché

A. Pour la France les prix se rapportent aux Bouches-du-Rhône et pour l'Italie à Milano et Vercelli.

B. Stade de commercialisation et conditions de livraison

France : prix départ organisme stockeur, franco moyen de transport - impôts non compris
Paddy : en vrac
Riz et riz en brisures : en sacs

Italie : Milano : franco camion base Milano, en vrac, paiement à la livraison - impôts non compris
Vercelli : franco organisme stockeur sur moyen de transport, toile
Paddy : en vrac
Riz et riz en brisures : en sacs.

R E I S

ERLAUTERUNG DER IN DIESER VEROEFFENTLICHUNG ANGEFUEHRTEN REISPREISE

EINLEITUNG

Im Artikel 20 der Verordnung Nr. 16/1964/EWG über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 27. Februar 1964 - 7. Jahrgang Nr. 34) ist für die Uebergangszeit eine schrittweise Anpassung der Schwellenpreise und der Richtpreise vorgesehen gewesen, derart, dass am Ende dieser Uebergangsperiode ein einheitlicher Schwellenpreis und ein einheitlicher Richtpreis erreicht wird.

Dieser einheitliche Reismarkt ist durch die Verordnung Nr. 359/67/EWG vom 25. Juli 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 31. Juli 1967 - 10. Jahrgang Nr. 174) geregelt.

Diese Regelung wird seit dem 1. September 1967 angewandt. Diese Verordnung ist durch die Verordnung Nr. 1126/74 des Rates vom 29.4.1974 (Amtsblatt vom 10.5.1974 - 17. Jahrgang Nr. L 218) geändert worden.

I. Festgesetzte Preise

A. Art der Preise

Laut Verordn. Nr. 359/67/EWG, Ab. 2, 4, 14 und 15 geändert durch die Verordnungen Nr. 1056/71 vom 25.5.1971 und Nr. 1553/71 vom 19.7.1971 werden jährlich für die Gemeinschaft ein Richtpreis, Interventionspreise und Schwellenpreise festgesetzt.

Richtpreis

Für die Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Jahr beginnende Reiswirtschaftsjahr ein Richtpreis für geschälten (rundkörnigen) Reis festgesetzt.

Interventionspreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis festgesetzt.

Schwellenpreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden festgesetzt :

- ein Schwellenpreis für geschälten rundkörnigen Reis, und für geschälten langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für vollständig geschliffenen rundkörnigen Reis und für vollständig geschliffenen langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für Bruchreis.

B. Standardqualität

Der Richtpreis, die Interventionspreise und die Schwellenpreise (s.A.) werden für die Standardqualitäten festgesetzt (Verordnung nr 362/67/EWG vom 25.7.1967 - Ab. vom 31.7.1967 - nr 174)

C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

Der Richtpreis für geschälten rundkörnigen Reis wird für Duisburg auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis sind für Arles (Frankreich) und Vercelli (Italien) auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Schwellenpreise für rundkörnigen Rohreis, vollständig geschliffenen Reis und Bruchreis werden für Rotterdam berechnet.

II. Marktpreise

A. In Frankreich gelten diese Preise für die Rhönemündung, in Italien für Mailand und Vercelli

B. Handelsstadium und Lieferungsbedingungen

Frankreich : Preis ab Lager, frei Transportmittel - ausschliesslich Steuer

Rohreis : Lose

Reis und Bruchreis : gesackt

Italien :

Mailand : frei Lastwagen; Barzahlung bei Lieferung, lose, ohne Steuern;

Vercelli:Preis ab Lager, frei Transportmittel, Säcke

Rohreis : lose

Reis und Bruchreis : gesackt

R I C E

EXPLANATORY NOTE ON THE RICE PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Article 20 of Regulation No 16/64/EEC on the progressive establishment of the common organization of the market in rice (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided for a progressive approximation of threshold prices and target prices during the transitional period so that a single threshold price and a single target price might be attained by the end of that period.

This single market for rice was introduced by Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice (Official Journal No 174, 31 July 1967). Its system has been in force since 1 September 1967. This Regulation is modified by Regulation No 1129/74 of the Council of 29.4.1974 (O.J. of 10.5.1974, No L 128, - 17th year).

I. Fixed prices

A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 14 and 15 of Regulation No 359/67/EEC, as amended by Regulation (EEC) No 1056/71 of 25 May 1971 and (EEC) No 1553/71 of 19 July 1971, a target price, intervention prices and threshold prices are fixed for the Community each year.

Target price

Before 1 August of each year, a target price for husked, round-grained rice is fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year.

Intervention prices

Before 1 May of each year intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for the following marketing year.

Threshold prices

Before 1 May of each year the following prices are fixed for the following marketing year :

- a threshold price for round-grained husked rice and a threshold price for long-grained husked rice,
- a threshold price for round-grained milled rice and a threshold price for long-grained milled rice,
- a threshold price for broken rice.

B. Standard quality

The target price, intervention prices and threshold prices referred to in Section A. are fixed for standard qualities (Regulation No 362/67/EEC of 25 July 1967, Official Journal No 174, 31 July 1967).

C. Places to which fixed prices relate

The target price for round-grained husked rice is fixed for Duisburg at the wholesale stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for Arles (France) and Vercelli (Italy) at the wholesale stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Threshold prices for husked rice, milled rice and broken rice, are calculated for Rotterdam.

II. Market price

A. For France the prices relate to Bouches-du-Rhône and for Italy to Milan and Vercelli.

B. Marketing stage and delivery conditions

France : price ex storage agency, free on means of transport, exclusive of taxes
Paddy : in bulk
Rice and broken rice : in bags

Italy : Milan : free on truck, in bulk, payment on delivery, exclusive of taxes
Vercelli : free storage agency, means of transport, bags
Paddy : in bulk
Rice and broken rice : in bags.

SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEL RISO CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE

INTRODUZIONE

Nell'articolo 20 del regolamento n. 16/1964/CEE relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 27 febbraio 1964 - 7° Anno n. 34) è prevista, per il periodo transitorio, una adattamento graduale dei prezzi di entrata e dei prezzi indicativi per giungere, al termine di questo, ad un prezzo di entrata e ad un prezzo indicativo unico.

Questo mercato unico nel settore del riso è disciplinato dal regolamento n. 359/67/CEE - del 25 luglio 1967 relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 31 luglio 1967 - 10° Anno n. 174)

Il suo regime è applicabile a decorrere dal 1° settembre 1967.

Tale regolamento è modificato dal regolamento n. 1129/74 del Consiglio del 29.4.1974 (G.U. dal 10.5.1974 - 17° anno n. L 128)

I. Prezzi fissati

A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 359/67/CEE - art. 2, 4, 14 e 15 modificato dai regolamenti n. 1056/71 del 25.5.1971 e n. 1553/71 del 19.7.1971 vengono fissati per la Comunità, ogni anno, un prezzo indicativo, dei prezzi d'intervento e dei prezzi di entrata.

Prezzo indicativo

Arteriormente al 1° agosto di ogni anno viene fissato per la Comunità, per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo, un prezzo indicativo per il riso semigreggio (a grani tondi).

Prezzi d'intervento

Arteriormente al 1° maggio di ogni anno, per la campagna di commercializzazione successiva, sono fissati dei prezzi d'intervento per il risone.

Prezzi di entrata

Arteriormente al 1° maggio di ogni anno, sono fissati per la campagna di commercializzazione successiva :

- un prezzo d'entrata del riso semigreggio a grani tondi e uno del riso semigreggio a grani lunghi
- un prezzo d'entrata del riso lavorato a grani tondi e uno del riso lavorato a grani lunghi e
- un prezzo d'entrata delle rotture di riso.

B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo, i prezzi di intervento ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A. sono fissati per delle qualità tipo (regolamento nr 362/67/CEE del 25.7.1967 - G.U. del 31.7.1967 - 10° Anno nr 174).

C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

Il prezzo indicativo del riso semigreggio a grani tondi è fissato per Duisburg, nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi d'intervento per il risone sono fissati per Arles (Francia) e Vercelli (Italia), nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi di entrata del riso semigreggio, del riso lavorato e delle rotture di riso sono calcolati per Rotterdam.

II. Prezzi di mercato

A. Per la Francia si considerano i prezzi delle Bocche del Rodano e per l'Italia quelli di Milano e di Vercelli.

B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Francia : prezzo al magazzino, franco mezzo di trasporto - imposta esclusa
 risone : merce nuda
 riso e rotture di riso : in sacchi

Italia: franco camion base Milano, merce nuda, pagamento alla consegna, imposta esclusa
 Vercelli : franco riseria su mezzo di trasporto, tela merce
 risone: merce nuda
 riso e rotture di riso : in sacchi

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLIKATIE VOORKOMENDE RIJSTPRIJZEN

INLEIDING

In artikel 20 van verordening nr. 16/1964/EEG, houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publikatieblad dd. 27 februari 1964 - 7e jaargang nr. 34) is voor de overgangperiode een geleidelijke aanpassing voorzien van de drempelprijzen en van de richtprijzen, ten einde na afloop van deze periode tot één gemeenschappelijke drempelprijs en één gemeenschappelijke richtprijs te komen.

Deze gemeenschappelijke rijstmarkt wordt geregeld in verordening nr. 359/67/EEG dd. 25 juli 1967, houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publikatieblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174). Deze regeling is van toepassing met ingang van 1 september 1967. Deze verordening is gewijzigd door de verordening nr. 1129/74 van de Raad van 29.4.1974 (P.B. van 10.5.1974-17e jaargang nr. L 128).

I. Vastgestelde prijzen

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verord. nr. 359/67/EEG, art. 2, 4, 14 en 15 gewijzigd bij Verordeningen nr. 1056/71 van 25.5.1971 en nr. 1553/71 van 19.7.1971 worden jaarlijks voor de Gemeenschap één richtprijs, interventieprijzen en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs

Voor de Gemeenschap wordt jaarlijks vóór 1 augustus voor het verkoopseizoen dat het volgende jaar aanvangt een richtprijs voor gedopte (rondkorrelige) rijst vastgesteld.

Interventieprijzen

Vóór de 1ste mei van elk jaar worden voor het volgende verkoopseizoen interventieprijzen vastgesteld voor rondkorrelige padie.

Drempelprijzen

Jaarlijks vóór 1 mei worden voor het volgende verkoopseizoen vastgesteld :

- een drempelprijs voor rondkorrelige gedopte rijst, en voor langkorrelige gedopte rijst
- een drempelprijs voor rondkorrelige volwitte rijst, en voor langkorrelige volwitte rijst
- een drempelprijs voor breukrijst

B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde prijzen voor gedopte rijst, voor padie en voor breukrijst worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten (verordening nr. 362/67/EEG dd. 25 juli 1967 - Publikatieblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174).

C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

De richtprijs voor rondkorrelige gedopte rijst wordt vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

De interventieprijzen voor rondkorrelige padie worden vastgesteld voor Arles (Frankrijk) en Vercelli (Italië) in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn, zonder lossing.

De drempelprijzen voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst worden berekend voor Rotterdam.

II. Marktprijzen

A. Voor Frankrijk hebben de prijzen betrekking op Bouches-du-Rhône en voor Italië op Milano en Vercelli.

B. Handelstadium en leveringsvoorwaarden.

Frankrijk : Prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel - exclusief belasting

Padie : los

Rijst en breukrijst : gezakt

Italië : Milano : franco vrachtwagen, directe levering en betaling - exclusief belasting

Vercelli : prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel : zakken

Padie : los

Rijst en breukrijst : gezakt.

FORKLARINGER TIL DE I DENNE PUBLIKATION INDEHOLDTE PRISER

INDLEDNING

I artikel 20 i forordning nr. 16/1964/EOEF om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 27. februar 1964 - 7. aargang nr. 34) er der for overgangstiden fastsat en gradvis tilnærmelse af taerskelpriserne og indikativpriserne saaledes at der ved overgangsperiodens udløb består en taerskelpris og en indikativpris.

Dette enhedsmarked for ris er indført ved forordning nr. 359/67/EOEF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 31. juli 1967 - 10. aargang nr. 174); ordningen gælder fra den 1. september 1967. Forordningen uændret ved Rådets forordning nr. 1129/74 af 29.4.1974 (EFT nr. L 128 af 10.5.1974, 17 år.)

I. Fastsatte priser

A. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 359/67/EOEF, artikel 2, 4, 14 og 15 ændret ved forordning nr. 1056/71 af 25.5.71 og nr. 1553/71 af 19.7.71 fastsættes der årligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser og taerskelpriser.

Indikativpris

For Fællesskabet fastsættes årligt inden 1. august en indikativpris for afskallet (rundkornet) ris for det høstjaar, der begynder i det følgende år.

Interventionspriser

Hvert år inden 1. maj fastsættes for det følgende høstjaar interventionspriser for rundkornet uafskallet ris.

Taerskelpriser

Hvert år inden 1. maj fastsættes for det følgende høstjaar :

- en taerskelpris for afskallet rundkornet ris, og for afskallet langkornet ris
- en taerskelpris for sleben rundkornet ris og for sleben langkornet ris
- en taerskelpris for brudris.

B. Standardkvalitet

Indikativprisen, interventionspriserne og taerskelpriserne (se A) fastsættes for standardkvaliteterne (forordning nr. 362/67/EOEF af 25.7.1967 - EFT af 31.7.1967 - nr. 174).

C. Steder, som de fastsatte priser vedrører

Indikativprisen for afskallet rundkornet ris fastsættes for Duisbourg i engrosleddet for styrtgods, franko lager, ikke aflæsset.

Interventionspriserne for rundkornet uafskallet ris fastsættes for Arles (Frankrig) og Vercelli (Italien) i engrosleddet for styrtgods, franko lager, ikke aflæsset.

Taerskelpriserne for afskallet ris, sleben ris og brudris beregnes for Rotterdam.

II. Markedspriser

A. I Frankrig gælder disse priser for Rhonemundingen, i Italien for Milano og Vercelli.

B. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Frankrig : pris på lager, franko transportmiddel - uden afgifter
 Uafskallet ris : løst vægt
 Ris og brudris : i sække

Italien : Milano : franko lastvogn i Milano, løst vægt, betaling ved levering - uden afgifter
 Vercelli : franko lager på transportmiddel, lærred

Uafskallet ris : løst vægt
 Ris og brudris : i sække.

PRIX INDICATIF
 RICHTPREIS
 TARGET PRICE
 PREZZO INDICATIVO
 RICHTPRIJS
 INDIKATIVPRIS

PRIX D'INTERVENTION
 INTERVENTIONSPREIS
 INTERVENTION PRICE
 PREZZI D'INTERVENTO
 INTERVENTIEPRIJZEN
 INTERVENTIONSPRIS

PRIX DE MARCHÉ
 MARKTPREISE
 MARKET PRICES
 PREZZI DI MERCATO
 MARKTPRIJZEN
 MARKEDSPRISER

RIZ
 REIS
 RICE
 RISO
 RIJST
 RIS

RS/UC 1000kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975				1976								1975/ 1976 Ø		
			SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG			
DEC																	
CE - EG EC - CE EG - EF	Prix indicatif-Richtpreis Target price-Prezzo indicativo Richtprijs-Indikativpris Duisburg		UC	261,030	263,180	265,330	267,480	268,630	271,780	273,930	276,080	278,230	280,380	282,530	282,530	272,680	
PAD																	
FRANCE	Prix d'intervention Arles		Ff	872,41	882,10	891,78	901,46	911,17	920,85	930,54	940,23	949,92	959,61	969,30	969,30	924,892	
			UC	154,870	156,580	158,310	160,030	161,750	163,470	165,190	166,910	168,630	170,350	172,070	172,070	164,190	
	Prix de marché	Ribe	Ff / UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		Delta		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Balilla		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ITALIA	Prezzi d'intervento Vercelli		Lit	132,724	134,136	135,672	137,146	138,620	140,084	141,568	143,042	144,516	145,990	147,464	147,464	140,708	
			UC	154,870	156,580	158,310	160,030	161,750	163,470	165,190	166,910	168,630	170,350	172,070	172,070	164,190	
	Prezzi di mercato	Ribe	Vercelli	Lit	177,500	168,000	172,500	176,500	178,500	184,750	188,500	191,130	212,000	-	-	-	
				UC	207,118	197,189	201,283	205,351	209,451	215,577	217,618	222,622	237,376	-	-	-	
		Milano	Vercelli	Lit	183,500	167,600	172,500	172,500	176,250	186,380	188,000	182,000	207,000	200,000	-	-	
				UC	214,119	195,800	201,283	201,283	207,993	217,479	218,370	224,037	241,540	233,377	-	-	
		Arborio	Vercelli	Lit	181,880	198,000	208,000	208,000	216,750	236,750	243,170	256,500	-	-	-	-	
				UC	212,228	228,705	242,707	242,707	252,917	276,254	283,745	288,300	-	-	-	-	
		Milano	Vercelli	Lit	177,500	193,600	208,000	208,000	221,750	241,380	250,000	278,750	297,500	290,000	-	-	
				UC	207,118	225,904	242,707	242,707	258,751	281,657	291,715	325,282	347,141	338,389	-	-	
	Originario Comm	Vercelli	Lit	168,000	159,750	162,500	162,500	168,250	174,750	178,330	180,500	194,670	-	-	-	-	
			UC	188,032	185,408	189,615	189,615	197,491	203,909	208,098	210,618	227,153	-	-	-	-	
			Lit	170,000	158,300	164,500	164,500	169,500	178,130	178,000	183,750	194,750	188,000	-	-	-	-
	UC	198,356	184,714	191,948	191,948	197,783	205,519	208,870	214,411	227,246	219,370	-	-	-	-		
DEC																	
FRANCE	Prix de marché	Ribe	Ff / UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		Delta		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
		Balilla		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ITALIA	Prezzi di mercato	Ribe	Vercelli	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
				UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		Milano	Vercelli	Lit	300,500	285,000	292,500	292,500	302,500	321,000	325,500	331,750	358,000	351,250	-	-	
				UC	350,641	332,555	341,307	341,307	352,975	379,562	379,813	387,108	417,738	408,880	-	-	
		Arborio	Vercelli	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
				UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	mercato	Milano	Vercelli	Lit	298,000	353,500	377,750	378,000	400,000	443,750	477,600	512,500	541,250	526,250	-	-	
				UC	347,724	412,485	440,781	442,240	468,744	517,784	557,292	598,016	631,583	632,360	-	-	
		Milano	Vercelli	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
				UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Milano	Vercelli	Lit	282,000	257,000	287,250	288,000	274,000	287,750	290,400	292,000	308,500	302,250	-	-	
				UC	305,717	289,883	311,843	312,718	319,720	335,784	338,858	340,772	359,978	352,683	-	-	
BRI																	
FRANCE	Prix de marché		Ff / UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ITALIA	Prezzi di mercato	Mezzagrana	Vercelli	Lit	145,000	142,130	130,000	127,500	121,500	137,250	138,500	144,000	155,170	-	-	-	
				Ø	169,185	165,848	151,692	148,779	148,775	160,152	161,610	168,028	181,082	-	-	-	
				Lit	150,000	145,600	137,000	131,000	130,250	143,500	143,200	145,250	158,750	160,000	-	-	-
				UC	175,029	169,695	156,860	152,859	151,384	167,444	167,094	169,468	185,239	188,698	-	-	-

PRIX DE SEUIL
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN
TAERSKELPRIJZEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES EAMA ET PTOM
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AASM UND ÜLG
LEVIES ON IMPORTS FROM AASM AND OCT
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI SAMA E PTOM
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT GASM EN LGO
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA ASMA OG OLO

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

UC-RE-UA/1000 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODOTTI PRODUKTER		1 9 7 5				1 9 7 6								1975/ 1976 ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
Prix de seuil		Schwellenpreise		Threshold prices		Prezzi d'entrata		Drempelprijzen		Taerskelpriser				
DEC	à grains ronds	257,200	259,350	261,500	263,650	265,800	267,950	270,100	272,250	274,400	276,550	278,700	278,700	268,850
	à grains longs	277,200	279,350	281,500	283,650	285,800	287,950	290,100	292,250	294,400	296,550	298,700	298,700	288,850
CBL	à grains ronds	343,310	346,080	348,850	351,630	354,400	357,180	359,950	362,730	365,500	368,270	371,050	371,050	358,330
	à grains longs	397,220	400,340	403,460	406,570	409,690	412,800	415,920	419,040	422,150	425,270	428,380	428,380	414,100
BRI		160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450
Prélèvements à l'importation des pays tiers		Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittlaendern				Levies on imports from third countries								
Prelievi all'importazione dai paesi terzi		Heffingen bij invoer uit derde landen				Afgifter ved indførsler fra tredjelands								
PAD	à grains ronds	1,063	13,330	29,953	29,123	34,672	39,862	70,927	78,611	82,718	99,281	102,164		
	à grains longs	16,199	30,690	42,585	62,422	69,930	84,570	90,733	97,580	93,819	95,175	101,145		
DEC	à grains ronds	1,328	16,662	37,443	36,404	43,344	49,826	88,658	98,264	103,397	124,106	127,709		
	à grains longs	20,246	38,363	53,235	78,028	87,414	105,711	113,417	121,978	117,273	118,967	126,429		
DBL	à grains ronds	45,310	48,690	55,433	57,955	79,831	89,495	118,419	143,129	147,161	147,240	149,850		
	à grains longs	98,483	118,819	141,398	148,352	166,297	199,561	207,199	216,317	218,751	219,727	226,672		
CBL	à grains ronds	48,252	51,853	59,038	61,719	85,018	95,310	126,116	152,432	156,726	156,810	159,590		
	à grains longs	105,577	127,376	151,579	159,034	178,273	213,928	222,115	231,889	234,500	235,547	242,995		
BRI		0	3,723	7,931	11,219	20,279	28,550	31,481	30,753	30,530	35,807	39,631		
Prélèvements à l'importation des EAMA et PTOM		Abschöpfungen bei Einfuhr aus AASM und ÜLG				Levies on imports from AASM and OCT								
Prelievi all'importazione dai SAMA e PTOM		Heffingen bij invoer uit GASM en LGO				Afgifter ved indførsler fra ASMA og OLO								
PAD	à grains ronds	0,032	3,665	11,980	11,563	14,338	16,936	32,468	36,307	38,360	46,641	48,082		
	à grains longs	5,101	12,347	18,294	28,213	31,965	39,285	42,370	45,791	43,913	44,590	47,577		
DEC	à grains ronds	0,165	5,332	15,727	15,202	18,677	21,913	41,330	46,133	48,702	59,053	60,859		
	à grains longs	7,126	16,184	23,622	36,016	40,711	49,859	53,712	57,994	55,637	56,489	60,215		
DBL	à grains ronds	12,757	14,445	17,818	19,079	29,904	34,852	49,313	61,665	63,681	63,720	65,030		
	à grains longs	39,381	49,557	60,837	64,315	73,289	89,917	93,744	98,295	99,511	100,003	103,471		
CBL	à grains ronds	13,881	15,679	19,273	20,615	32,263	37,409	52,811	65,967	68,116	68,160	69,550		
	à grains longs	42,540	53,439	65,541	69,270	78,890	96,718	100,812	105,696	107,004	107,523	111,248		
BRI		0	1,218	2,060	3,999	7,640	11,780	13,245	12,880	12,768	15,405	17,320		

PRIX DE SEUIL
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN
TÆRSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIJFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES EAMA ET PTOM
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AASM UND ÜLG
LEVIES ON IMPORTS FROM AASM AND OCT
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI SAMA E PTOM
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT GASM EN LGO
AFGIJFTER VED INDFØRSLER FRA ASMA OG OLO

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

UC-RE-UA/1000 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER		1976												
		JUN					JUL			AUG				
		1-3	4-10	11-17	18-24	25-30	1-1	2-8 au 23-28	29-31					
Prix de seuil		Schwellenpreise		Threshold prices			Prezzi d'entrata			Drempelprijzen		Tærskelpriser		
DEC	à grains ronds	276,550					278,700			278,700				
	à grains longs	296,550					298,700			298,700				
CBL	à grains ronds	368,270					371,050			371,050				
	à grains longs	425,270					428,380			428,380				
BRI		160,450					160,450			160,450				
Prélèvements à l'importation des pays tiers		Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittlaendern					Levies on imports from third countries							
Prelievi all'importazione dai paesi terzi		Heffingen bij invoer uit derde landen					Afgifter ved indførsler fra tredjelande							
PAD	à grains ronds	90,830	100,220	100,220	100,220	100,220	101,940	101,940	104,250					
	à grains longs	94,330	94,330	94,330	96,280	96,280	98,000	101,250	101,250					
DEC	à grains ronds	113,540	125,280	125,280	125,280	125,280	127,430	127,430	130,310					
	à grains longs	117,910	117,910	117,910	120,350	120,350	122,500	126,560	126,560					
DBL	à grains ronds	147,240	147,240	147,240	147,240	147,240	149,850	149,850	149,850					
	à grains longs	217,500	217,500	220,840	220,840	220,840	223,740	226,770	226,770					
CBL	à grains ronds	156,810	156,810	156,810	156,810	156,810	159,590	159,590	159,590					
	à grains longs	233,160	233,160	236,740	236,740	236,740	239,850	243,100	243,100					
BRI		33,210	35,120	35,120	35,120	39,510	39,510	39,510	40,760					
Prélèvements à l'importation des EAMA et PTOM		Abschöpfungen bei Einfuhr aus AASM und ÜLG					Levies on imports from AASM and OCT							
Prelievi all'importazione dai SAMA e PTOM		Heffingen bij invoer uit GASM en LGO					Afgifter ved indførsler fra ASMA og OLO							
PAD	à grains ronds	42,420	47,110	47,110	47,110	47,110	47,970	47,970	49,130					
	à grains longs	44,170	44,170	44,170	45,140	45,140	46,000	47,630	47,630					
DEC	à grains ronds	53,770	59,640	59,640	59,640	59,640	60,720	60,720	62,160					
	à grains longs	55,960	55,960	55,960	57,180	57,180	58,250	60,280	60,280					
DBL	à grains ronds	63,720	63,720	63,720	63,720	63,720	65,030	65,030	65,030					
	à grains longs	98,890	98,890	100,560	100,560	100,560	102,010	103,520	103,520					
CBL	à grains ronds	68,160	68,160	68,160	68,160	68,160	69,550	69,550	69,550					
	à grains longs	106,330	106,330	108,120	108,120	108,120	109,680	111,300	111,300					
BRI		14,110	15,060	15,060	15,060	17,260	17,260	17,260	17,880					

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION
 CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT
 CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION
 PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE
 CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD
 CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN

PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 EXPORT LEVIES
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 HEFFINGEN BIJ UITVOER
 EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ
 REIS
 RICE
 RISO
 RIJST
 RIS

UC-RE-UA/1000kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER		1975				1976								1975/ 1976 Ø											
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG												
Prix CAF																CIF preise		CIF prices		Prezzi CIF		CIF-prijzen		CIF-priser	
DEC	à grains ronds	260,543	242,681	224,057	227,246	222,456	218,042	181,225	173,986	157,500	152,444	150,991													
	à grains longs	256,954	240,987	228,191	205,622	198,347	182,239	176,683	170,176	177,192	177,391	172,302													
CBL	à grains ronds	295,058	294,227	289,812	289,917	269,382	261,870	233,834	210,298	208,774	211,460	211,460													
	à grains longs	291,830	272,964	251,881	247,421	229,584	198,872	193,805	187,151	187,648	189,649	185,630													
BRI		168,221	160,792	152,631	150,050	140,171	131,900	128,784	129,697	129,871	124,342	120,819													
Prélèvements à l'exportation																Abschöpfungen bei der Ausfuhr		Export levies							
Prelievi all'esportazione																Heffingen bij uitvoer		Eksportafgifterne							
PAD	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
DEC	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
DBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
CBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
BRI		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION
 CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT
 CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION
 PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE
 CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD
 CIF PRIS FASSET AF KOMMISSIONEN

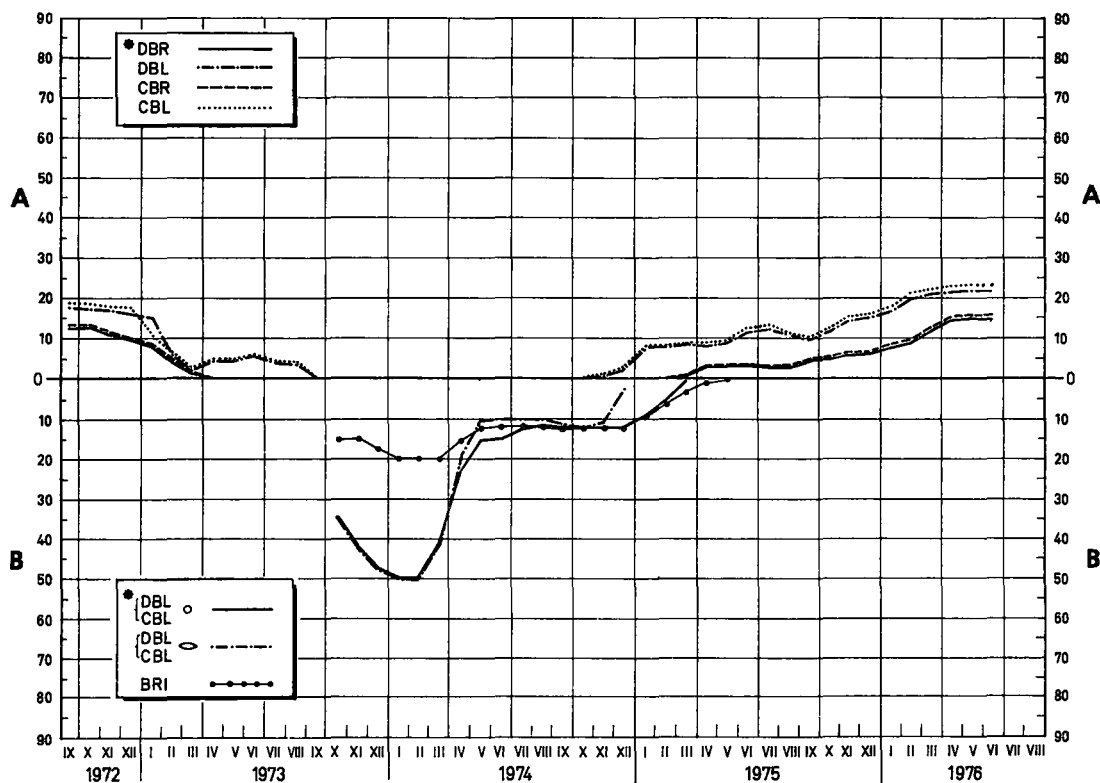
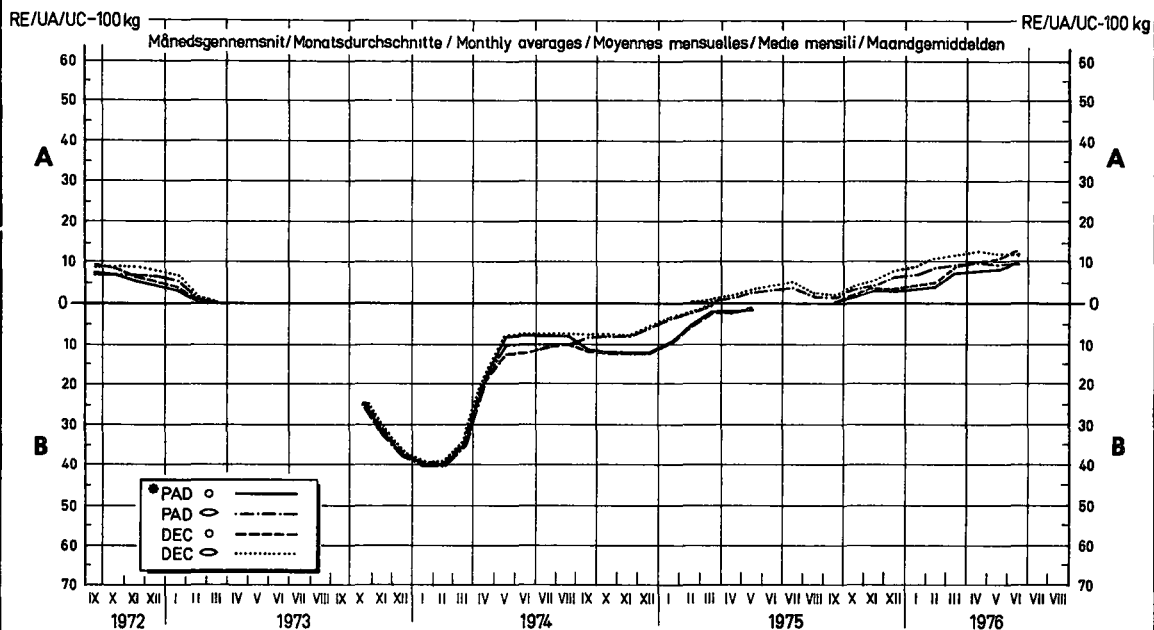
PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 EXPORT LEVIES
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 HEFFINGEN BIJ UITVOER
 EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ
 REIS
 RICE
 RISO
 RIJST
 RIS

JC-RE-UA/1000kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER		1976											
		JUN					JUL				AUG		
		1-3	4-10	11-17	18-24	25-30	1-1	2-8	9-15 16-22 23-28	29-31			
Prix CAF		CIF preise		CIF prices		Prezzi CIF		CIF-prijzen		CIF-priser			
DEC	à grains ronds	163,010	151,270	151,270	151,270	151,270	151,270	151,270	151,270	148,390			
	à grains longs	178,640	178,640	177,820	176,200	176,200	176,200	172,140	172,140	172,460			
CBL	à grains ronds	211,460	211,460	211,460	211,460	211,460	211,460	211,460	211,460	211,460			
	à grains longs	192,110	191,790	188,530	188,530	188,530	188,530	185,280	185,610	185,610			
BRI		126,940	125,330	124,520	124,980	120,940	120,940	120,940	120,940	119,690			
Prélèvements à l'exportation		Abschöpfungen bei der Ausfuhr					Export levies						
Prelievi all'esportazione		Heffingen bij uitvoer					Eksportafgifterne						
PAD	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
DEC	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
DBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
BRI		-	-	-	-	-	-	-	-	-			

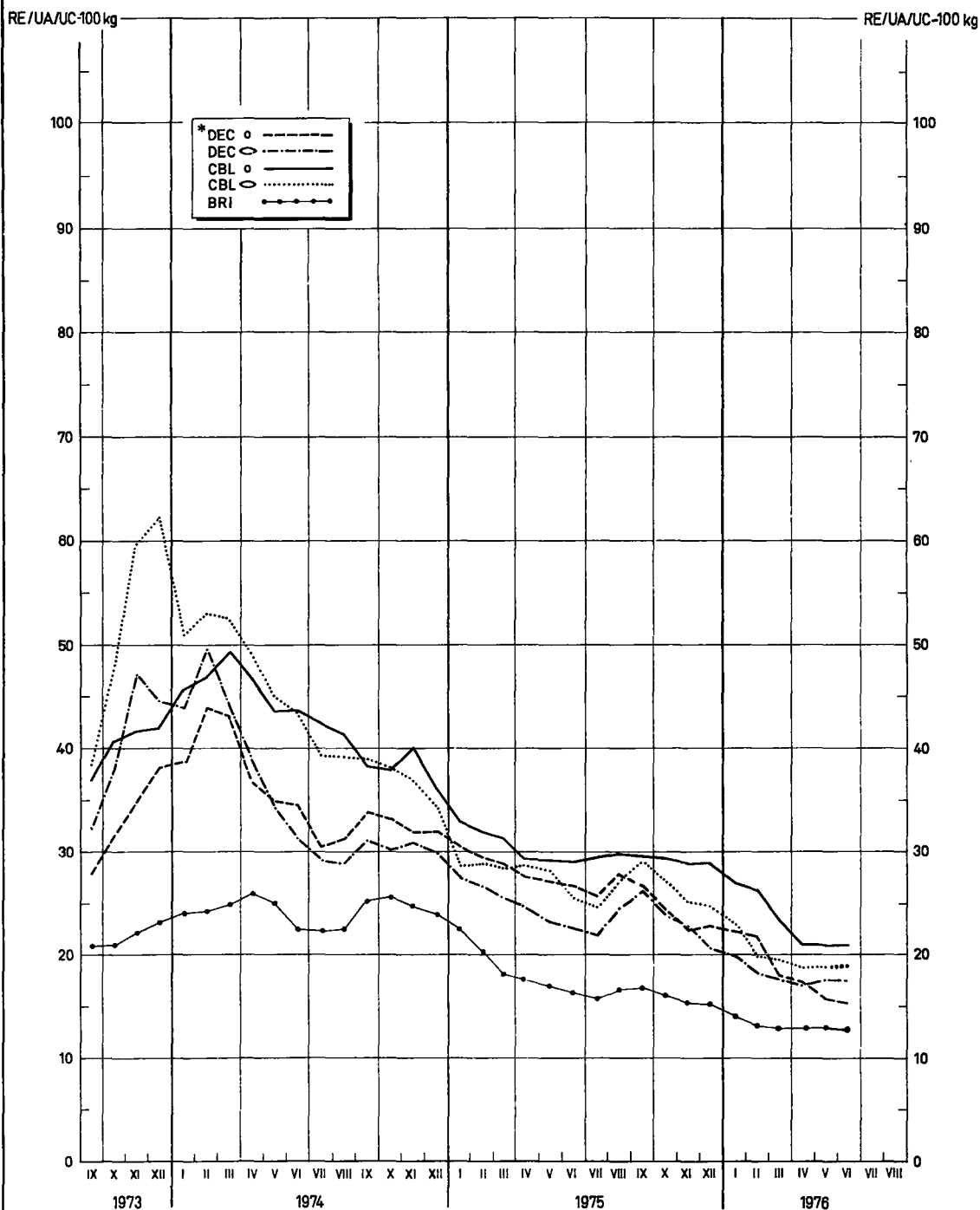
- RIS - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland
 REIS - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern
 RICE - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries
 RIZ - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays Tiers
 RISO - Prelevi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi
 RIJST - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



* Forkortelser side 1. Abkürzungen Seite 1. Abbreviations page 1. Abréviations page 1. Abbreviazioni pagina 1. Afkortingen blz. 1.

CCF-DG VI-G/2-7506.34.r

- RIS - Cif pris fastsat af Kommissionen
 REIS - Cif Preise von der Kommission festgesetzt
 RICE - Cif prices fixed by the Commission
 RIZ - Prix CAF fixés par la Commission
 RISO - Prezzi cif fissati dalla Commissione
 RIJST - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



* Forkortelser side 1 . Abkürzungen Seite 1 . Abbreviations page 1 . Abréviations page 1 . Abbreviazioni pagina 1 . Afkortingen blz. 1.

CCE-DG VI-6/2-7504 35

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, RAMENES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEFÜHRT WORDEN SIND
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE
 FREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTE CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROTTURE
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGGEBRACHT OP HETZELFDE BREUKPERCENTAGE
 INDØRSLEPRISER, DIREKTE LEVERING, ØMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRUDRIS

RIZ
 REIS
 RICE
 RISO
 RIJST
 RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKGN. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITETER KVALITETEN	1975				1976								1975/ 1976 Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
DEC (0 - 3%)														
ARGENTINA	Bluerose	261,820	261,300	229,660	-	233,420	-	-	-	-	-	-	-	
	Belle Patna	-	279,910	-	-	241,870	-	-	-	-	237,660	-		
	Blue Bonnet	294,842	275,724	263,518	251,125	238,889	228,502	217,028	220,710	274,079	239,258	235,870		
	Rond d'Argentine	252,446	243,097	233,567	232,489	215,917	215,918	-	-	219,620	217,960	222,110		
EGYPT	Rond d'Egypte	-	-	-	-	260,385	225,190	184,970	175,628	171,941	157,140	157,963		
MAROCOCO	Rond du Maroc	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
AUSTRALIA	Rond d'Australie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SPAIN	Rond d'Espagne	263,560	286,230	281,130	313,295	-	-	-	-	-	-	-		
BRAZIL	Rond du Brésil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
COREE	Rond de Corée	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CHINA	Rond de Chine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
THAILANDE	Siam	299,404	295,316	272,991	250,825	237,371	216,116	213,588	210,879	207,378	207,139	205,164		
U.S.A.	Nato	283,881	271,098	260,510	252,010	236,170	223,730	185,573	195,428	230,990	241,220	222,046		
	Blue Belle	288,498	274,462	262,428	250,188	239,613	228,780	234,878	228,540	264,933	248,850	223,144		
	Belle Patna	293,748	280,620	271,383	258,856	247,526	233,196	221,889	238,345	269,816	255,916	231,890		
	Blue Bonnet	291,210	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
URUGUAY	Belle Patna	294,513	287,989	263,824	253,606	237,332	221,388	212,284	212,575	240,205	233,908	217,857		
	Uruguay Selection	-	-	-	-	-	-	213,810	-	-	-	-		
	Rond d'Uruguay	256,370	-	-	-	224,930	-	-	-	-	247,000	227,905		
	Blue Bonnet	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separat o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, RAMENES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEBRACHT WORDEN SIND
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTO CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROITTURE
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGGEBRACHT OP HETZELFDE BREUKPERCENTAGE
 INDFØRSLSERPRISER, DIREKTE LEVERING, OMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRØDRIS

RIZ
 REIS
 RICE
 RISO
 RIJST
 RIS

CAP / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRK. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITEITEN	1975				1976								1975/ 1976 Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
CBL														
ARGENTINA	Rond d'Argentine	-	293,170	289,018	295,230	284,093	271,470	266,760	-	-	-	-		
	Bluerose	-	281,400	-	317,150	-	-	256,790	-	-	-	-		
	Belle Patna	-	395,590	-	-	-	323,930	-	-	-	-	-		
	Blue Bonnet	-	316,871	316,508	314,586	313,818	306,289	294,763	-	333,300	-	-		
AUSTRALIA	Rond d'Australie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
BRAZIL	Rond de Brésil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CHINA	Rond de Chine	287,715	281,707	279,542	275,283	255,846	248,230	248,230	-	-	-	-		
COREE	Rond de Corée	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
EGYPT	Rond d'Egypte	-	-	332,220	-	-	-	236,493	220,653	216,451	211,895	212,073		
MAROCOCO	Rond du Maroc	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SPAIN	Rond d'Espagne	372,830	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
THAILANDE	Siam	333,217	332,468	311,167	290,218	267,640	243,447	236,593	232,769	231,878	228,801	230,360		
URUGUAY	Rond d'Uruguay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Uruguay Selection	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Belle Patna	370,874	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Blue Bonnet	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
U.S.A.	Nato	361,850	360,668	345,410	339,398	321,510	312,960	285,153	304,423	326,455	308,770	292,910		
	Belle Patna	371,488	376,308	357,493	355,018	336,668	319,602	308,417	326,807	350,711	327,358	295,367		
	Blue Bonnet	-	-	-	-	-	304,390	-	-	-	-	-		
	Blue Belle	377,916	375,524	356,720	346,894	325,795	312,263	-	318,878	334,555	313,208	292,908		

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTO CONSEGNA
 INVOEMPRIJZEN, DIREKTE LEVERING
 INDFØRSLERPRISER, DIREKTE LEVERING

RIZ
 REIS
 RICE
 RISO
 RIJST
 RIS

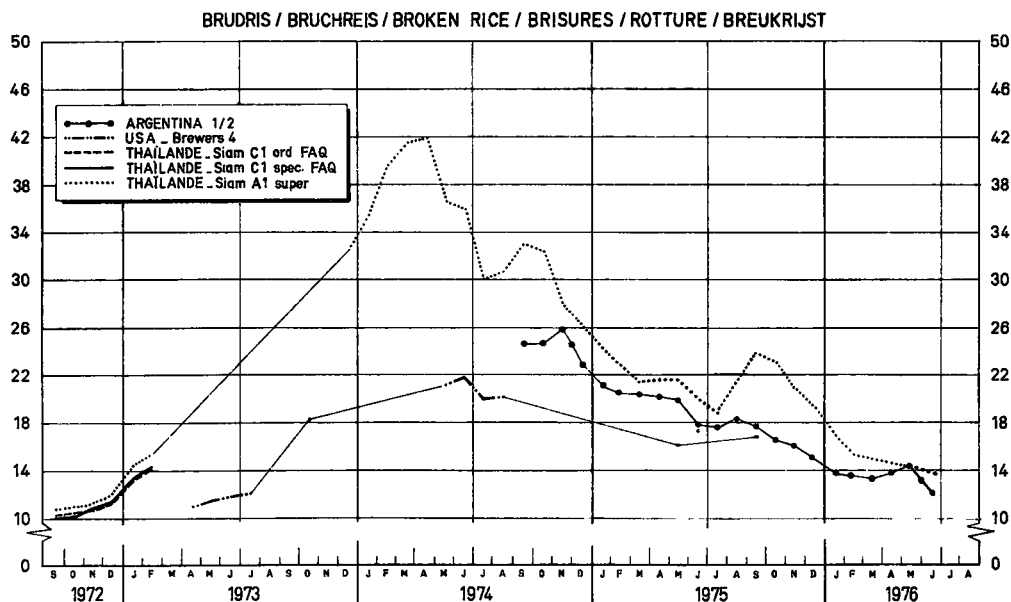
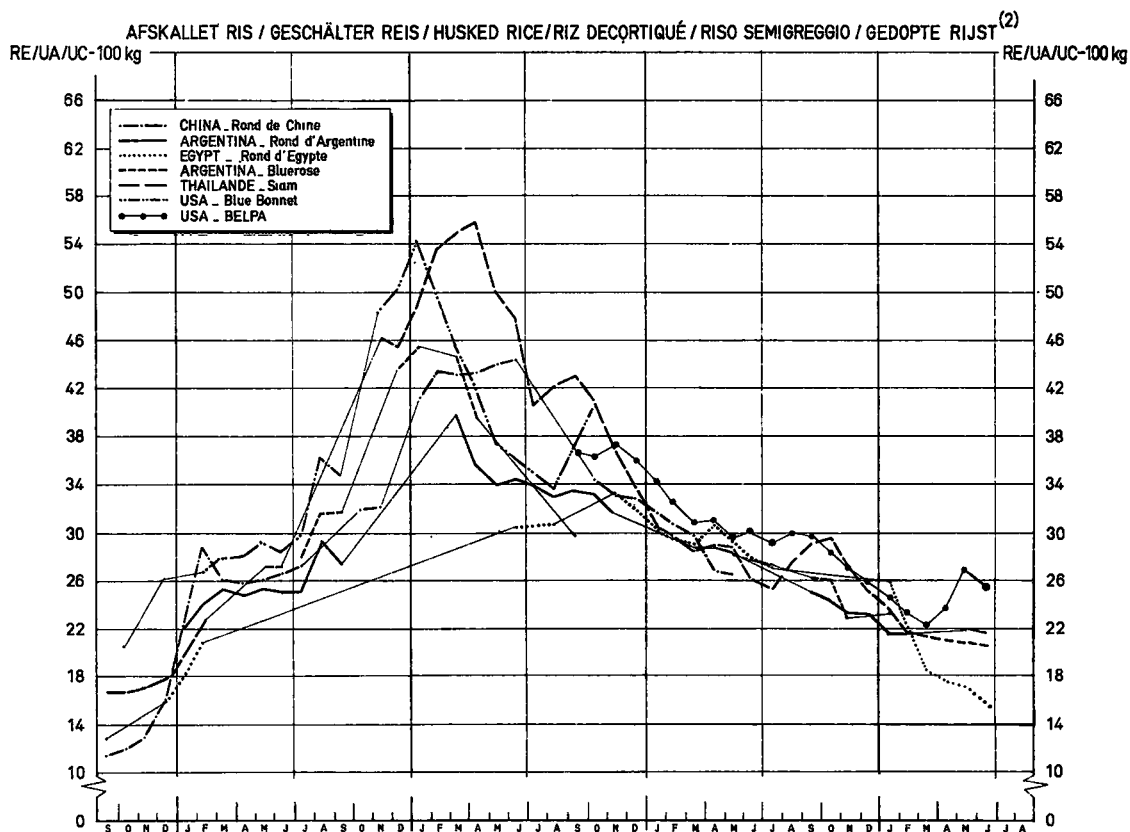
CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-UA/100⁰kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRK. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITETEN	1975				1976								1975/ 1976 Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
BRI														
ARGENTINA	1/4	163,374	149,951	150,785	152,228	143,305	132,130	132,130	136,005	141,015	138,140	109,780		
	1/4 1/2	-	-	-	-	-	-	-	-	116,940				
	1/2	177,432	165,214	159,093	150,805	138,601	136,705	132,211	137,531	144,476	125,901	119,036		
BIRMANIE	2.3.4	145,744	142,716	150,039	150,980	151,380	-	-	-	-	-	-		
BRAZIL	1/4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	1/4 1/2	-	-	-	-	140,260	-	-	-	117,240	114,925	-		
	1/2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CAMBODGE	3.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CHINA	2	-	147,960	147,278	153,770	-	-	-	159,520	150,915	-	-		
THAILANDE	Siam C 1 ordinary F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	C 3 ordinary F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	C 3 special F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	C 1 special F.A.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Glutinous C 1	-	-	-	-	-	-	145,140	-	-	-	-		
	C 3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Siam A 1 special	234,347	237,440	218,213	187,980	158,540	137,723	138,230	136,200	-	-	-		
	Glutinous A 1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Siam A 1 super	236,176	229,265	209,461	194,822	168,900	152,017	149,346	145,324	143,766	139,341	141,307		
U.R.S.S.	Russie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
URUGUAY	1/2	179,406	170,536	173,850	169,700	152,040	153,463	149,398	149,108	153,543	152,450	-		
U.S.A.	Brewers 4	168,610	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

RIS REIS RICE RIZ RISO RIJST
 Importpriser¹⁾ Einfuhrpreise¹⁾ Import prices¹⁾ Prix à l'importation¹⁾ Prezzi all'importazione¹⁾ Invoerprijzen¹⁾

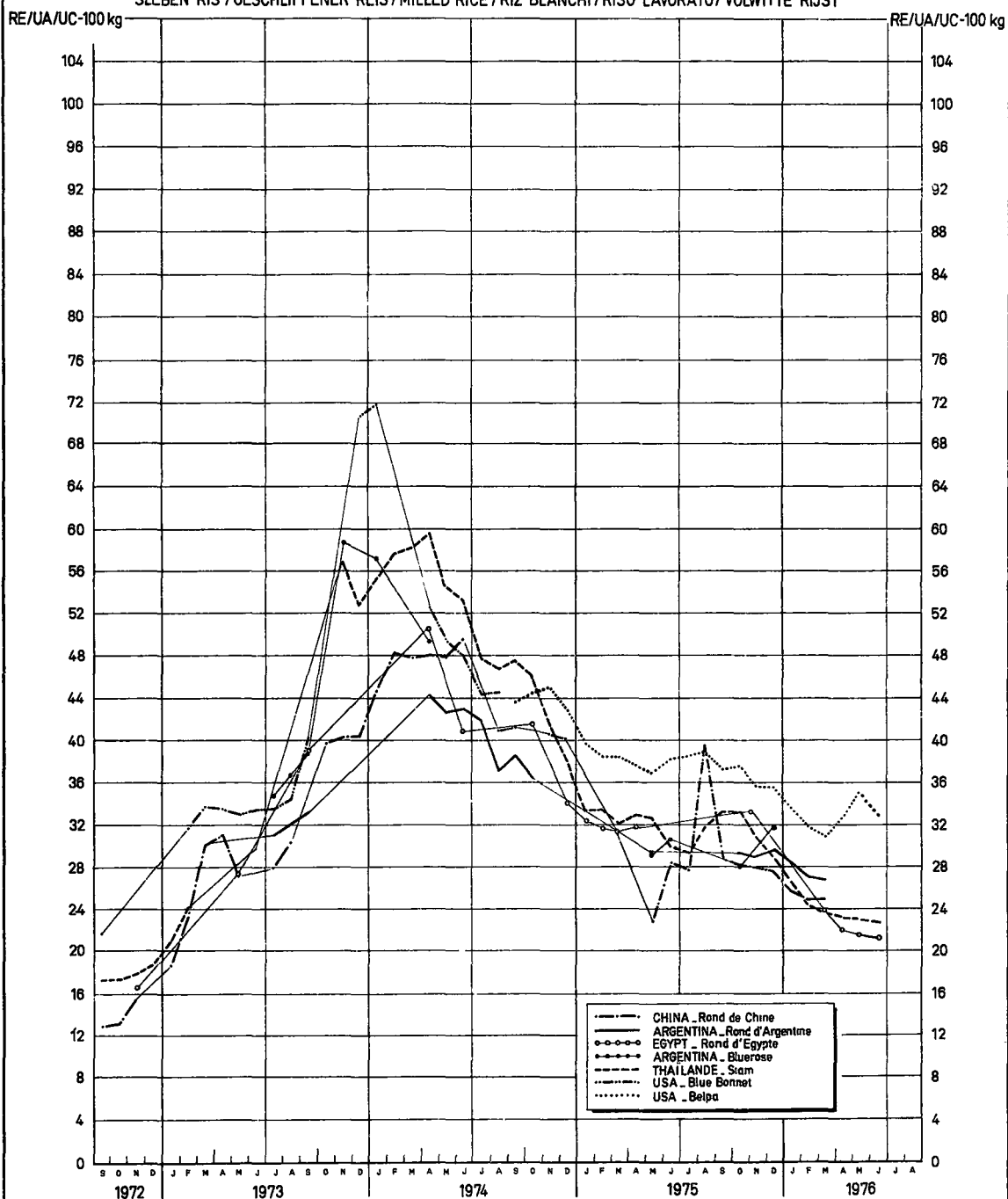


¹⁾ Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Amst./Rot'dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst./Rot'dam/Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst./Rot'dam/Anvers // Pronta consegna cif-Amst./Rot'dam/Antwerpen // Direkte levering c.i.f. Amst./Rot'dam/Antwerpen

²⁾ omregnet til procenten for brudris // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramené au même pourcentage de brisures // ridotti alla stessa percentuale di rottura // teruggebracht op hetzelfde breukpercentage.

RIS REIS RICE RIZ RISO RIJST
 Importpriser ¹⁾ Einfuhrpreise ¹⁾ Import prices ¹⁾ Prix à l'importation ¹⁾ Prezzi all'importazione ¹⁾ Invoerprijzen ¹⁾

SLEBEN RIS / GESCHLIFFENER REIS / MILLED RICE / RIZ BLANCHI / RISO LAVORATO / VOLWITTE RIJST ⁽²⁾



(1) Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Amst./Rot'dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst./Rot'dam/Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst./Rot'dam/Anvers // Pronto consegna cif-Amst./Rot'dam/Antwerpen // Direkte levering cif Amst./Rot'dam/Antwerpen

(2) omregnet til procenten for brudris // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramenés au même pourcentage de brisures // ridotti alla stessa percentuale di rottura // terruggebracht op hetzelfde breukpercentage

CCE-DG VI-6/2-7503.37

HUILE D'OLIVE

Eclaircissements concernant les prix d'huile d'olive (prix fixés et prélèvements à l'importation).

I. PRIX FIXES

A. Nature des prix

En vertu du Règlement no. 136/66/CEE - art. 4 (Journal officiel du 30.9.1966 - 9e année - no. 172), modifié par le Règlement (CEE) no. 2554/70, le Conseil statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement avant le 1er août pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre, un prix indicatif à la production, un prix indicatif de marché et un prix d'intervention et avant le 1er octobre, un prix de seuil de l'huile d'olive pour la Communauté.

Prix indicatif à la production (Règlement no. 136/66/CEE - art. 5)

Celui-ci est fixé à un niveau équitable pour les producteurs, compte tenu de la nécessité de maintenir le volume de production nécessaire dans la Communauté.

Prix indicatif de marché (Règlement no. 136/66/CEE - art. 6)

Ce prix doit être fixé à un niveau permettant l'écoulement normal de la production d'huile d'olive, compte tenu des produits concurrents et notamment des perspectives de leur évolution au cours de la campagne de commercialisation, ainsi que de l'incidence sur le prix de l'huile d'olive des majorations mensuelles (Règlement no. 136/66/CEE - art. 9).

Prix d'intervention (Règlement no. 136/66/CEE - art. 7)

Le prix d'intervention, qui garantit aux producteurs la réalisation de leurs ventes à un prix aussi proche que possible du prix indicatif de marché, compte tenu des variations du marché, est égal au prix indicatif de marché diminué d'un montant suffisant pour permettre ces variations ainsi que l'acheminement de l'huile d'olive des zones de production vers les zones de consommation.

Prix de seuil (Règlement no. 136/66/CEE - art. 8)

Le prix de seuil est fixé de façon à ce que le prix de vente du produit importé se situe, au lieu de passage en frontière (Règlement no. 136/66/CEE - art. 13 - par. 2) au niveau du prix indicatif de marché. Le lieu de passage en frontière est fixé à Imperia (Règlement no. 165/66/CEE - art. 3).

B. Qualité type

Le prix indicatif à la production, le prix indicatif de marché, le prix d'intervention et le prix de seuil, se rapportent à l'huile d'olive vierge semi-fine dont la teneur en acides gras libres, exprimée en acide oléique, est de 3 grammes pour 100 grammes (Règlement no. 165/66/CEE - art. 2).

II. PRÉLÈVEMENTS A L'IMPORTATION

Le Règlement no. 136/66/CEE portant organisation commune des marchés dans le secteur des matières grasses, est entré en vigueur le 10 novembre 1966, et conformément aux dispositions de l'article 2, les droits de douane relatifs à l'huile d'olive et certains produits qui en contiennent, sont remplacés par un régime de prélèvements y applicables.

Pour établir le prélèvement de base, la Commission constate :

- le prix à l'importation le plus favorable offert sur le marché mondial pour l'huile vierge de qualité type, soit franco-frontière pour les huiles provenant de Grèce, soit CAF Imperia, les offres des autres qualités étant ramenées à la qualité-type au moyen des coefficients d'équivalence fixés à l'annexe du Règlement de la Commission (CEE) no. 2274/69;
- le prix de seuil valable à la même date et, toutes les fois que le prix mondial constaté est inférieur à celui-ci, pour les huiles d'olive provenant de Grèce ou des pays tiers, des prélèvements sont perçus. Leur fixation a lieu de façon à en assurer la perception au moins une fois par semaine (cf Règlement (CEE) no. 1775/69-art.8). Les calculs des prélèvements sont effectués en fonction du Règlement no. 162/66/CEE, pour l'huile d'olive et les produits provenant de Grèce et du Règlement no. 136/66/CEE pour ceux provenant des pays tiers (1).

En application des accords bilatéraux conclus par la CEE avec la Grèce (entrée en vigueur le 1er novembre 1966), le Maroc (1er septembre 1969), la Tunisie (1er septembre 1969), l'Espagne (1er octobre 1970), la Turquie (6 juillet 1971), ces pays bénéficient :

- a) d'un avantage commercial, c'est-à-dire, d'un abattement de 0,50 UC/100 kg sur le montant des prélèvements;
- b) d'un avantage économique différencié suivant les pays :
 - Tunisie, Maroc, abattement de 5 UC/100 kg sur le montant de tous les prélèvements applicables aux huiles d'olive vierges et raffinées;
 - Espagne, abattement de 4 UC/100 kg sur le montant des prélèvements applicables aux huiles d'olive vierges;
 - Turquie, abattement de 4,5 UC/100 kg dans les mêmes conditions que l'Espagne.

Pour les olives de la sous-position 07.01 N II "autres" et 07.03 A II "autres", c'est-à-dire les olives susceptibles d'être triturrées, en vue de la production d'huile, le prélèvement s'ajoute au droit de douane.

Les prélèvements sont calculés pour les produits des sous-positions reprises à l'annexe I du Règlement no. 136/66/CEE.

(1) Règlement du Conseil no. 443/72
" de la Commission no. 617/72 - 618/72
" du Conseil no. 302/74
" du Conseil no. 303/74
" de la Commission no. 1937/75
" du Conseil no. 1911/74
" du Conseil no. 1912/74
" de la Commission no. 1936/75
" du Conseil no. 1524/70
" du Conseil no. 2164/70
" de la Commission no. 485/71
" du Conseil no. 305/74
" du Conseil no. 306/74

Règlement de la Commission no. 1938/75
" du Conseil no. 2999/75

No du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
07.01	Légumes et plantes potagères, à l'état frais ou réfrigéré : N Olives : I. destinées à des usages autres que la production d'huile (*) II. autres
07.03	Légumes et plantes potagères présentés dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, mais non spécialement préparés pour la consommation immédiate : A Olives : I. destinées à des usages autres que la production d'huile (*) II. autres
15.07	A. Huile d'olive : I. ayant subi un processus de raffinage : a) obtenue par le raffinage d'huile d'olive vierge, même coupée d'huile d'olive vierge b) autres II. autres a) huile d'olive vierge b) autres
15.17	Résidus provenant du traitement des corps gras ou des cires animales ou végétales : A. contenant de l'huile ayant les caractères de l'huile d'olive : I. pâtes de neutralisation (soapstocks) II. autres
23.04	Tourteaux, grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales, à l'exclusion des lies ou fèces : A. grignons d'olives et autres résidus de l'extraction de l'huile d'olive

(*) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

A. Huile d'olive

Les prix ont été relevés sur les marchés italiens de Milano et de Bari pour différentes qualités. Lors de la comparaison entre les prix se rapportant aux mêmes qualités, il est nécessaire de tenir compte de la différence qui existe dans les conditions de livraison et les stades de commercialisation.

1. Places : Milano
Bari

2. Stade de commercialisation et conditions de livraison

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Qualité : les différentes qualités d'huile sont reprises dans le tableau.

B. Autres huiles

Afin de pouvoir comparer l'évolution des prix d'huile d'olive avec d'autres sortes d'huiles, l'on a relevé sur le marché de Milano les prix :

- de l'huile d'arachide raffinée
- jusqu'au 31.12.1968 : huile de graines de 1ère qualité
- à partir du 1.1.1969 : huile de graines variées

N.B. Les prix cotés pour une journée déterminée sont valables pour la semaine mentionnée.

OLIVENÖL

Erläuterungen zu den Olivenölpreisen (festgesetzte Preise und Einfuhrabschöpfungen).

I. FESTGESETZTE PREISE

A. Art der Preise

Gemäss Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 4 (Amtsblatt vom 30.9.1966, 9. Jahrgang, Nr. 172), geändert durch Verordnung (EWG) Nr. 2554/70, setzt der Rat jährlich, auf Vorschlag der Kommission, vor dem 1. August für das gesamte folgende Wirtschaftsjahr, das vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für die Gemeinschaft einen einheitlichen Erzeugerpreis, Marktrichtpreis, Interventionspreis und vor dem 1. Oktober einen Schwellenpreis für Olivenöl fest.

Erzeugerpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 5)

Dieser wird unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, in der Gemeinschaft das erforderliche Produktionsvolumen aufrechtzuerhalten, in einer für den Erzeuger angemessenen Höhe festgesetzt.

Marktrichtpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 6)

Dieser Preis muss so festgesetzt werden, dass die Olivenölherzeugung unter Berücksichtigung der Preise der konkurrierenden Erzeugnisse und insbesondere ihrer voraussichtlichen Entwicklung während des Wirtschaftsjahres sowie der Auswirkung der monatlichen Zuschläge auf den Olivenölpreis normal abgesetzt werden kann (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 9).

Interventionspreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 7)

Der Interventionspreis, der den Erzeugern einen - unter Berücksichtigung der Marktschwankungen - möglichst nahe am Marktrichtpreis liegenden Verkaufserlös gewährleistet, ist gleich dem Marktrichtpreis abzüglich eines Betrages, der ausreicht, um diese Schwankungen und die Beförderung des Olivenöls von den Erzeugungs- in die Verbrauchergebiete zu ermöglichen.

Schwellenpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 8)

Der Schwellenpreis wird so festgesetzt, dass der Abgabepreis für das eingeführte Erzeugnis an dem Grenzübergangsort dem Marktrichtpreis entspricht (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 13, Absatz 2). Als Grenzübergangsort der Gemeinschaft ist Imperia festgesetzt (Verordnung Nr. 165/66/EWG, Art. 3).

B. Qualität (Standard)

Der Erzeugerpreis, der Marktrichtpreis, der Interventionspreis und der Schwellenpreis betreffen mittelfeines naturreines Olivenöl, dessen Gehalt an freien Fettsäuren, in Ölsäure ausgedrückt, 3 g auf 100 g beträgt (Verordnung Nr. 165/66/EWG, Art. 2).

II. ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR

Die Verordnung Nr. 136/66/EWG über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Fette ist am 10. November 1966 in Kraft getreten. Nach ihrem Artikel 2 werden auf Olivenöl und einige ölenthaltige Erzeugnisse anstelle von Zöllen Abschöpfungen erhoben.

Zur Festsetzung der Grundsatzschöpfung ermittelt die Kommission :

- den günstigsten Einfuhrpreis auf dem Weltmarkt für naturreines Olivenöl der Standardqualität entweder frei Grenze für Olivenöl aus Griechenland oder cif Imperia, während die Angebote anderer Qualitäten der Standardqualität durch Anwendung der im Anhang zu der Verordnung (EWG) Nr. 2274/69 der Kommission festgesetzten Ausgleichskoeffizienten angeglichen werden;
- den am selben Tag geltenden Schwellenpreis; liegt der ermittelte Weltmarktpreis für Olivenöl aus Griechenland oder dritten Ländern darunter, so werden Abschöpfungen erhoben. Die Abschöpfungsbeträge werden so festgesetzt, dass sie mindestens einmal in der Woche erhoben werden können (siehe Verordnung (EWG) Nr. 1775/69, Artikel 8). Die Abschöpfungen für Olivenöl und ölenthaltige Erzeugnisse werden bei Herkunft aus Griechenland nach Verordnung Nr. 162/66/EWG und bei Herkunft aus dritten Ländern nach Verordnung Nr. 136/66/EWG berechnet (1).

In Anwendung der zweier Abkommen der EWG mit Griechenland (am 1. November 1966 in Kraft getreten), Marokko (1. September 1969), Tunesien (1. September 1969), Spanien (1. Oktober 1970), der Türkei (6. Juli 1971) werden diesen Ländern folgende Vergünstigungen eingeräumt :

- a) ein Handelsvorteil, d.h. eine Ermässigung des Abschöpfungsbetrags um 0,50 RE/100 kg;
- b) ein Wirtschaftsvorteil, der je nach Land verschieden ist :
 - Tunesien, Marokko : Ermässigung des Betrags aller Abschöpfungen auf naturreines und raffiniertes Olivenöl um 5 RE/100 kg;
 - Spanien : Ermässigung des Betrags der für naturreines Olivenöl geltenden Abschöpfungen um 4 RE/100 kg;
 - Türkei : Ermässigung unter den gleichen Bedingungen wie bei Spanien um 4,5 RE/100 kg.

Bei Oliven der Tarifstelle 07.01 N II "andere" und 07.03 A II "andere", also Oliven, die zur Ölgewinnung zerquetscht werden können, wird die Abschöpfung dem Zoll hinzugefügt.

Die Abschöpfungen werden für die Erzeugnisse der im Anhang I der Verordnung Nr. 136/66/EWG aufgeführten Tarifstellen berechnet.

-
- (1) Verordnung Nr. 443/72 des Rates
" Nr. 617/72 - 618/72 der Kommission
" Nr. 302/74 des Rates
" Nr. 303/74 des Rates
" Nr. 1937/75 der Kommission
" Nr. 1911/74 des Rates
" Nr. 1912/74 des Rates
" Nr. 1936/75 der Kommission
" Nr. 1524/70 des Rates
" Nr. 2164/70 des Rates
" Nr. 485/71 der Kommission
" Nr. 305/74 des Rates
" Nr. 306/74 des Rates

Verordnung Nr. 1938/75 der Kommission
" Nr. 2999/75 des Rates

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung
07.01	Gemüse und Küchenkräuter, frisch oder gekühlt : N Oliven : I. zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (*) II. andere
07.03	Gemüse und Küchenkräuter, zur vorläufigen Haltbarmachung in Salzlake oder in Wasser mit einem Zusatz von anderen Stoffen eingelegt, jedoch nicht zum unmittelbaren Genuss besonders zubereitet : A Oliven : I. zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (*) II. andere
15.07	A. Olivenöl : I. raffiniert : a) durch Raffinieren von naturreinem Olivenöl gewonnen, auch mit naturreinem Olivenöl verschnitten b) anderes II. anderes : a) naturreines Olivenöl b) anderes
15.17	Rückstände aus der Verarbeitung von Fettstoffen oder von tierischen oder pflanzlichen Wachsen : A. Öl enthaltend, das die Merkmale von Olivenöl aufweist : I. Soapstock II. andere
23.04	Ölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung pflanzlicher Öle, ausgenommen Öldrass : A. Olivenölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung von Olivenöl

(*) Die Zulassung zu diesem Unterabsatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

III. PREISE AUF DEM INLANDSMARKT

A. Olivenöle

Die Preise sind auf den italienischen Märkten Milano und Bari für verschiedene Qualitäten erhoben worden. Beim Vergleich der Preise, die sich auf die gleichen Qualitäten beziehen, muss der Unterschied berücksichtigt werden, der zwischen den Lieferbedingungen und dem Handelsstufen besteht.

1. Orte : Milano
Bari

2. Handelsstufen und Lieferbedingungen

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Qualität : siehe Tabellen.

B. Andere Öle

Um die Entwicklung der Preise von Olivenöl mit anderen Ölsorten vergleichen zu können, hat man auf dem Mailänder Markt folgende Preise festgestellt :

- Erdnussöl raffiniert
- bis 31.12.1968 : Saatenöl 1. Qualität
- von 1.1.1969 : gemischtes Saatenöl.

P.S. Die für einen bestimmten Tag notierten Preise gelten für die aufgezählte Woche.

OLIVE OIL

Explanatory note on olive oil prices (fixed prices and import levies).

I. FIXED PRICES

A. Types of prices

Under Article 4 of Regulation No 136/66/EEC (Official Journal No 172, 30 September 1966 - 9th year), as amended by Regulation (EEC) No 2554/70, and before 1 August of each year, the Council acting on a proposal from the Commission, fixes for the following marketing year, which runs from 1 November to 31 October, a production target price, a market target price and an intervention price, and before 1 October a threshold price, for olive oil for the Community.

Production target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 5)

This price is fixed at a level which is fair to producers, account being taken of the need to keep Community production at the required level.

Market target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 6)

This price must be fixed at a level which will permit normal marketing of olive oil produced, account being taken of prices for competing products and in particular of the probable trend of these prices during the marketing year and the incidence of the monthly increases on prices for olive oil (Regulation No 136/66/EEC, Article 9).

Intervention price (Regulation No 136/66/EEC, Article 7)

The intervention price, which guarantees that producers will be able to sell their produce at a price which, allowing for market fluctuations, is as close as possible to the market target price, is equal to the market target price reduced by an amount large enough to allow for these fluctuations and for the transport of olive oil from production areas to consumption areas.

Threshold price (Regulation No 136/66/EEC, Article 8)

The threshold price is fixed in such a way that the selling price of the imported product at the frontier crossing point (Regulation No 136/66/EEC, Article 13 (2)) is the same as the market target price. The frontier crossing point is Imperia (Regulation No 165/66/EEC, Article 3).

B. Standard quality

The production target price, market target price, intervention price and threshold price relate to semi-fine virgin olive oil with a free fatty acid content, expressed as oleic acid, of 3 grams per 100 grams (Regulation No 165/66/EEC, Article 2).

II. IMPORT LEVIES

Regulation No 136/66/EEC establishing a common organization of the market in oils and fats entered into force on 10 November 1966. Pursuant to Article 2 of that Regulation, customs duties relating to olive oil and to certain products containing olive oil are replaced by a system of levies applicable thereto.

For the purpose of establishing the basic levy, the Commission records :

- the lowest import price offered on the world market for virgin olive oil of standard quality, either free-at-frontier for olive oil coming from Greece, or c.i.f. Imperia. Prices for qualities other than the standard quality are converted into prices for the standard quality by means of coefficients of equivalence which are fixed in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2274/69;
- the threshold price in force on the same date, and whenever the price recorded on the world market is lower than such threshold price levies are charged on olive oil coming from Greece or from non-member countries. Levies are fixed in such a way as to ensure that they are applied at least once a week (cf. Regulation (EEC) No 1775/69, Art.8). For olive oil and products coming from Greece, levies are calculated in accordance with Regulation No 162/66/EEC, and for products coming from non-member countries in accordance with Regulation No 136/66/EEC (1).

By virtue of the bilateral agreements concluded by the EEC with Greece (entry into force 1 November 1966), Morocco (1 September 1969), Tunisia (1 September 1969), Spain (1 October 1970) and Turkey (6 July 1971), those countries benefit from :

- a) a trade advantage, i.e. an abatement of 0,50 u.a./100 kg on the amount of the levies;
- b) an economic advantage varying according to the countries :
 - Tunisia and Morocco, an abatement of 5 u.a./100 kg on the amount of all the levies applicable to virgin olive oil and refined olive oil;
 - Spain, an abatement of 4 u.a./100 kg on the amount of the levies applicable to virgin olive oil;
 - Turkey, an abatement of 4,5 u.a./100 kg under the same conditions as Spain.

For olives falling within subheadings 07.01 N II "other" and 07.03 A II "other", i.e. olives which may be ground for the production of oil, the levy is added to the customs duty.

Levies are calculated for products falling within the subheadings listed in Annex I to Regulation No 136/66/EEC.

(1) Council Regulation No 443/72	
Commission " No 617/72 - 618/72	
Council " No 302/74	
Council " No 303/74	
Commission " No 1937/75	
Council " No 1911/74	
Council " No 1912/74	
Commission " No 1936/75	
Council " No 1524/70	
Council " No 2164/70	
Commission " No 485/71	
Council " No 305/74	
Council " No 306/74	

Commission Regulation No 1938/75	
Council " No 2999/75	

CCT heading No	Description
07.01	Vegetables, fresh or chilled : N. Olives : I. For uses other than the production of oil (*) II. Other
07.03	Vegetables provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption : A. Olives : I. For uses other than the production of oil (*) II. Other
15.07	A. Olive oil : I. Having undergone a refining process : a) Obtained by refining virgin olive oil, whether or not blended with virgin olive oil b) Other II. Other a) Virgin olive oil b) Other
15.17	Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes : A. Containing oil having the characteristics of olive oil : I. Soapstocks II. Other
23.04	Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils : A. Oil-cake and other residues resulting from the extraction of olive oil

(*) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

A. Olive oil

The prices have been recorded on the Milano and Bari markets for different qualities. When comparing prices relating to the same qualities, allowance must be made for difference in delivery conditions and marketing stages.

1. Markets : Milano
 Bari

2. Marketing stage and delivery conditions

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

3. Quality : The various qualities of oil are shown in the table.

B. Other oils

To make it possible to compare price trends for olive oil with price trends for other oils, the following prices have been recorded on the Milano market :

- price for refined groundnut oil
- until 31 December 1968 : first quality seed oil
- from 1 January 1969 : oil of various seeds.

N.B. Prices quoted for a given day are valid for the week indicated.

Spiegazioni relative ai prezzi dell'olio d'oliva (prezzi fissati e prelievi all'importazione).

I. PREZZI FISSATI

A. Natura dei prezzi

In virtù del regolamento n. 136/66/CEE - art. 4 (Gazzetta ufficiale del 30.9.1966 - 9° anno - n.172), modificato dal regolamento (CEE) n. 2554/70, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno, anteriormente all'1° agosto, per la successiva campagna di commercializzazione che si estende dal 1° novembre al 31 ottobre, un prezzo indicativo alla produzione, un prezzo indicativo di mercato, un prezzo d'intervento e, anteriormente al 1° ottobre, un prezzo di entrata dell'olio d'oliva unici per la Comunità.

Prezzo indicativo alla produzione (Regolamento n. 136/66/CEE - art. 5)

Questo prezzo è fissato ad un livello equo per i produttori, tenuto conto dell'esigenza di mantenere il necessario volume di produzione nella Comunità.

Prezzo indicativo di mercato (Regolamento n. 136/66/CEE - art. 6)

Questo prezzo è fissato ad un livello che permetta il normale smercio della produzione di olio d'oliva, tenuto conto dei prezzi dei prodotti concorrenti, in particolare delle loro prospettive di evoluzione durante la campagna di commercializzazione, nonché dell'incidenza delle maggiorazioni mensili sul prezzo dell'olio d'oliva (regolamento n. 136/66/CEE - art. 9).

Prezzo d'intervento (regolamento n. 136/66/CEE - art. 7)

Il prezzo d'intervento, che garantisce ai produttori la realizzazione delle loro vendite a un prezzo che si avvicini il più possibile, tenuto conto delle variazioni del mercato, al prezzo indicativo di mercato, è pari a quest'ultimoprezzo diminuito di un importo tale da rendere possibili le suddette variazioni e l'inoltro dell'olio d'oliva dalle zone di produzione alle zone di consumo.

Prezzo d'entrata (regolamento n. 136/66/CEE - art. 8)

Il prezzo d'entrata è fissato in modo che il prezzo di vendita del prodotto importato raggiunga, nel luogo di transito di frontiera (regolamento n. 136/66/CEE - articolo 13, par. 2), il livello del prezzo indicativo di mercato. Il luogo di transito di frontiera è fissato ad Imperia (regolamento n. 165/66/CEE - articolo 3).

B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo alla produzione, il prezzo indicativo di mercato, il prezzo d'intervento e il prezzo d'entrata si riferiscono all'olio d'oliva vergine semi-fino, il cui tenore in acidi grassi liberi, espresso in acido oleico, è di 3 g. per 100 g. (regolamento n. 165/66/CEE - articolo 2).

II. PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE

Il regolamento n. 136/66/CEE, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi, è entrato in vigore il 10 novembre 1966. In conformità del disposto dell'articolo 2, per l'olio d'oliva e per taluni prodotti che contengono olio d'oliva il regime dei dazi doganali è sostituito da un regime di prelievi.

Per determinare il prelievo di base, la Commissione constata :

- il prezzo all'importazione più favorevole offerto sul mercato mondiale per l'olio vergine di qualità tipo CIF Imperia o, per gli oli provenienti dalla Grecia, franco frontiera; i prezzi delle altre qualità sono convertiti nel prezzo della qualità tipo mediante coefficienti di equivalenza fissati nell'allegato del regolamento CEE no. 2274/69 della Commissione;
- il prezzo d'entrata valido alla stessa data, ogniquale volta il prezzo mondiale constatato è inferiore a quest'ultimo, vengono riscossi prelievi all'importazione degli oli d'oliva provenienti dalla Grecia o dai paesi terzi. I prelievi vengono fissati in modo da garantirne la riscossione almeno una volta alla settimana (cf. regolamento (CEE) n.1775/69-artic.8). Essi sono calcolati in conformità del regolamento n. 162/66/CEE per l'olio d'oliva e i prodotti provenienti dalla Grecia e del regolamento n. 136/66/CEE per quelli provenienti dai paesi terzi (1).

In applicazione degli accordi bilaterali conclusi dalla CEE con la Grecia (1° novembre 1966), il Marocco (1° settembre 1969), la Tunisia (1° settembre 1969), la Spagna (1 ottobre 1970) e la Turchia (6 luglio 1971), tali paesi beneficiano :

- a) di un vantaggio commerciale, ossia di una riduzione di 0,50 UC/100 kg sull'importo dei prelievi;
- b) di un vantaggio economico differenziato per paese :
 - Tunisia e Marocco, riduzione di 5 UC/100 kg sull'importo di tutti i prelievi applicabili agli oli d'oliva vergini e raffinati;
 - Spagna, riduzione di 4 UC/100 kg sull'importo dei prelievi applicabili agli oli d'oliva vergini;
 - Turchia, riduzione di 4,5 UC/100 kg alle stesse condizioni della Spagna.

Per le olive delle sottovoci 07.01 N II "altre" e 07.03 A II "altre", ossia per le olive che possono essere frantumate ai fini della produzione di olio, il prelievo si cumula al dazio doganale.

I prelievi sono calcolati per i prodotti di cui alle sottovoci dell'allegato I del regolamento n. 136/66/CEE.

(1) Regolamento del Consiglio n. 443/72
 " della Commissione n. 617/72-618/72
 " del Consiglio n. 302/74
 " " n. 303/74
 " della Commissione n. 1937/75
 " del Consiglio n. 1911/74
 " " n. 1912/74
 " della Commissione n. 1936/75
 " del Consiglio n. 1524/70
 " " n. 2164/70
 " della Commissione n. 485/71
 " del Consiglio n. 305/74
 " " n. 306/74

Regolamento della Commissione n. 1938/75
 " del Consiglio n. 2999/75

N. della tariffa doganale comune	Designazione delle merci
07.01	Ortaggi e piante mangerecce, freschi o refrigerati : N Olive : I. destinate ad usi diversi dalla produzione di olio (*) II. altre
07.03	Ortaggi e piante mangerecce, presentati immerse in acqua salata, solforata o addizionata di altre sostanze atte ad assicurarne temporaneamente la conservazione, ma non specialmente preparati per il consumo immediato : A Olive : I. destinate ad usi diversi dalla produzione di olio (*) II. altre
15.07	A. Olio d'oliva : I. che ha subito un processo di raffinazione : a) ottenuto dalla raffinazione di olio d'oliva vergine, anche mescolato ad olio d'oliva vergine b) altri II. altri : a) olio d'oliva vergine b) altri
15.17	Residui provenienti dalla lavorazione delle sostanze grasse o delle cere animali o vegetali : A. contenenti olio avente i caratteri dell'olio d'oliva : I. paste di saponificazione (soap-stocks) II. altri
23.04	Panelli, senza di olive e altri residui dell'estrazione degli oli vegetali, escluse le morchie : A. senza di olive e altri residui dell'estrazione dell'olio d'oliva

(*) Sono ammesse in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

A. Olio d'oliva

I prezzi sono stati rilevati sui mercati italiani di Milano e di Bari per qualità differenti.

Al momento del confronto tra prezzi riferentisi alle stesse qualità, è necessario tener conto della differenza che esiste nelle condizioni di consegna e nella fase di commercio.

1. Piazza : Milano
Bari

2. Fase di commercio e condizioni di consegna

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Qualità : le diverse qualità d'olio sono riprese nella tabella.

B. Altri olii

Al fine di confrontare l'evoluzione dei prezzi dell'olio d'oliva con altre qualità d'olio, si sono rilevati sul mercato di Milano i prezzi :

- dell'olio di arachide raffinato
- fino al 31.12.1968 : olio di semi di 1a qualità
- a partire dal 1.1.1969 : olio di semi vari.

N.B. I prezzi registrati in un determinato giorno sono validi per le settimane menzionate.

Toelichting op de olijfolieprijzen (vastgestelde prijzen en invoerheffingen).

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Krachtens Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 4 (Publikatieblad dd. 30.9.1966 - 9e jaargang - nr. 172), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2554/70, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot en met 31 oktober, voor de Gemeenschap een produktierichtprijs, een marktrichtprijs, een interventieprijs en vóór 1 oktober een drempelprijs voor olijfolie vast.

Produktierichtprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 5)

Deze wordt op een voor de producenten billijk niveau vastgesteld, met inachtneming van de noodzaak om de in de Gemeenschap noodzakelijke produktieomvang te handhaven.

Marktrichtprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 6)

Deze prijs wordt op een zodanig peil vastgesteld dat een normale afzet van de olijfolieproductie mogelijk is, rekening houdend met de prijzen van de concurrerende produkten en met name met de vooruitzichten voor de ontwikkeling daarvan in de loop van het verkoopseizoen, alsmede met de invloed op de olijfolieprijzen van de maandelijkse verhogingen (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 9).

Interventieprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 7)

De interventieprijs, welke de producenten waarborgt dat zij kunnen verkopen tegen een prijs die, rekening houdend met de prijs-schommelingen op de markt, de marktrichtprijs zoveel mogelijk benadert, is gelijk aan de marktrichtprijs, verminderd met een bedrag dat groot genoeg is om die schommelingen alsmede het vervoer van de olijfolie van de produktie- naar de verbruiksgebieden mogelijk te maken.

Drempelprijs (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 8)

De drempelprijs wordt zodanig vastgesteld dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt in de vastgestelde plaats van grensoverschrijding (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 13 - Lid 2) op het niveau van de marktrichtprijs ligt. Als plaats van grensoverschrijding werd Imperia vastgesteld (Verordening nr. 165/66/EEG - Art. 3).

B. Standaardkwaliteit

De produktierichtprijs, de marktrichtprijs, de interventieprijs en de drempelprijs hebben betrekking op halfijns olijfolie verkregen bij de eerste persing, waarvan het gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, 3 gram per 100 gram bedraagt (Verordening nr. 165/66/EEG - Art. 2).

II. HEFFINGEN BIJ INVOER

Verordening nr. 136/66/EEG houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten is op 10 november 1966 in werking getreden en overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 zijn de douanerechten voor olijfolie en bepaalde olijfoliehoudende produkten door een stelsel van heffingen vervangen.

Om de basisheffing vast te stellen, gaat de Commissie uit :

- van de gunstigste prijs bij invoer op de wereldmarkt voor bij de eerste persing verkregen olie van standaardkwaliteit, hetzij franco-grens voor olie afkomstig uit Griekenland, hetzij c.i.f. Imperia; de prijzen voor de andere kwaliteiten worden aan de hand van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten die in de bijlage van Verordening (EEG) N.2274/69 van de Commissie zijn vastgesteld, op de standaardkwaliteit omgerekend;
- van de op dezelfde datum geldende drempelprijs; telkens als de waargenomen wereldmarktprijs lager is dan deze drempelprijs worden voor olijfolie afkomstig uit Griekenland of uit derde landen heffingen geïnd. De heffingen worden zodanig vastgesteld dat hun toepassing minstens eenmaal per week verzekerd is (cf Verordening (EEG) No.1775/69-art. 8). De heffingen worden berekend overeenkomstig Verordening No. 162/66/EEG voor olijfolie en aanverwante produkten afkomstig uit Griekenland en overeenkomstig Verordening No.136/66/EEG wanneer deze produkten uit derde landen afkomstig zijn (1).

Op grond van de bilaterale overeenkomsten tussen de EEG en Griekenland (inwerkingtreding op 1 november 1966), Marokko (1 september 1969), Tunesië (1 september 1969), Spanje (1 oktober 1970) en Turkije (6 juli 1971) genieten deze landen :

- a) een handelsvoordeel, namelijk een vermindering van 0,50 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen,
- b) een naar gelang van de landen gedifferentieerd economisch voordeel, namelijk
 - voor Tunesië en Marokko : vermindering van 5 r.e./100 kg op het bedrag van alle heffingen die van toepassing zijn op bij de eerste persing verkregen olijfolie en geraffineerde olijfolie;
 - voor Spanje : vermindering van 4 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen die van toepassing zijn op bij de eerste persing verkregen olijfolie;
 - voor Turkije : vermindering van 4,5 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen voor bij de eerste persing verkregen olijfolie.

Voor olijven van onderverdeling 07.01 N II "andere" en 07.03 A II "andere", namelijk olijven die met het oog op de produktie van olie kunnen worden verwerkt, wordt de heffing bij het douanerecht gevoegd.

De heffingen worden berekend voor de produkten van de in bijlage I van Verordening nr. 136/66/EEG opgenomen onderverdelingen.

- (1) Verordening van de Raad nr. 443/72
 " van de Commissie nr. 617/72-618/72
 " van de Raad nr. 302/74
 " " " nr. 303/74
 " van de Commissie nr. 1937/75
 " van de Raad nr. 1911/74
 " " " nr. 1912/74
 " van de Commissie nr. 1936/75
 " van de Raad nr. 1524/70
 " " " nr. 2164/70
 " van de Commissie nr. 485/71
 " van de Raad nr. 305/74
 " " " nr. 306/74

Verordening van de Commissie nr. 1938/75
 " van de Raad nr. 2999/75

Nr. van het gemeenschap- pelijk douanetarief	Omschrijving
07.01	Groenten en moeskruiden, vers of gekoeld : N Olijven : I. welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (*) II. andere
07.03	Groenten en moeskruiden, in water, waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd, doch niet speciaal bereid voor direkte consumptie : A Olijven : I. welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (*) II. andere
15.07	A. Olijfolie : I. welke aan een raffinageproces onderworpen is geweest : a) verkregen bij raffinage van olijfolie verkregen bij eerste persing, zelfs versneden met olijfolie verkregen bij eerste persing b) andere II. andere : a) olijfolie verkregen bij eerste persing b) andere
15.17	Afvallen afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was : A. welke olie bevatten die de kenmerken van olijfolie heeft : I. Soapstocks II. andere
23.04	Perskoeken, ook die van olijven, en andere bij de winning van plantaardige oliën verkregen afvallen, met uitzondering van droessem of bezinksel : A. Perskoeken van olijven en andere bij de winning van olijfolie verkregen afvallen

(*) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

III. FRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

A. Olijfolie

Opgenomen werden Italiaanse marktprijzen voor diverse olijfoliesoorten op de markten van Milano en Bari. Bij een vergelijking tussen prijzen die betrekking hebben op dezelfde kwaliteit, dient rekening gehouden met de verschillen die bestaan in leveringsvoorwaarden en handelsstadia.

1. Plaatsen : Milano
Bari

2. Handelsstadia en leveringsvoorwaarden

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Kwaliteit : de kwaliteiten van de diverse olijfoliesoorten zijn op de desbetreffende tabel opgenomen.

B. Andere oliën

Teneinde de ontwikkeling van de prijzen van olijfolie te kunnen vergelijken met die van de andere oliesoorten werden voor de markt van Milano eveneens de prijzen opgenomen van :

- geraffineerde grondnotenolie
- tot 31.12.1968 : zaadoliën van de 1e. kwaliteit
- vanaf 1.1.1969 : gemengde zaadoliën.

N.B. De op een bepaalde dag tot stand gekomen prijzen zijn opgenomen als geldend voor de aangegeven week.

OLIVENOLIE

Forklaring til priserne for olivenolie (fastsatte priser og importafgifter).

I. FASTSATTE PRISER

A. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 136/66/EØF - artikel 4 (De Europæiske Fællesskabers Tidende af 30.9.1966 - 9. årgang - nr. 172) ændret ved forordning (EØF) nr. 2554/70, fastsætter Rådet på forslag af Kommissionen hvert år inden den 1. august en producentindikativpris, en markedspris og en interventionspris samt - inden den 1. oktober - en taerskelpris for olivenolie; priserne fastsættes for Fællesskabet for det følgende produktionsår, som begynder den 1. november og slutter den 31. oktober.

Producentindikativpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 5)

Denne fastsættes på et niveau, der er rimeligt for producenterne, og den fastsættes under hensyntagen til, at der fortsat skal produceres den nødvendige mængde i Fællesskabet.

Markedsindikativpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 6)

Denne pris skal fastsættes på et sådant niveau, at produktionen af olivenolie kan afsættes normalt; den fastsættes under hensyntagen til priserne på de konkurrerende produkter og bl.a. disse prisers forventede udvikling i produktionsårets løb samt under hensyntagen til de månedlige tillægs indvirkning på prisen på olivenolie (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 9)

Interventionspris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 7)

Interventionsprisen, der sikrer producenterne et salgsprovenu, som under hensyntagen til svingningerne på markedet ligger så tæt ved markedsindikativprisen som muligt, er lig med markedsindikativprisen med fradrag af et beløb, der er tilstrækkeligt til at tillade disse svingninger samt olivenoliens transport fra produktionsområderne til forbrugsområderne.

Taerskelpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 8)

Taerskelprisen fastsættes således, at salgsprisen for det indførte produkt på grænseovergangsstedet svarer til markedsindikativprisen (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 13 - stk. 2). Det grænseovergangssted, som er fastsat for Fællesskabet, er Imperia (Forordning nr. 165/66/EØF - artikel 3).

B. Standardkvalitet

Producentindikativprisen, markedsindikativprisen, interventionsprisen og taerskelprisen vedrører mellemfin jomfruolie, hvis indhold af frie fedtsyrer, udtrykt i oliesyre, er på 3 gram pr. 100 gram (Forordning nr. 165/66/EØF - artikel 2)

II. IMPORTAFGIFTER

Forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer trådte i kraft den 10. november 1966, og i henhold til bestemmelserne i artikel 2, blev tolden på olivenolie og på visse andre olivenolieholdige produkter, afløst af en ordning med importafgifter på disse produkter.

For at fastsætte basisafgiften noterer Kommissionen følgende :

- den mest fordelagtige importpris på verdensmarkedet for jomfruolie af standardkvalitet, enten frit grænse for olie, der kommer fra Grækenland, eller cif Imperia; for de andre kvaliteter omregnes tilbudene til prisen på standardkvaliteten ved hjælp af udligningskoefficienter, der er fastsat i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2274/69;
- den på samme dato gældende taerskelpris; og hver gang, den noterede verdensmarkedspris er lavere end taerskelprisen, opkræves der importafgifter for olivenolie, der kommer fra Grækenland eller tredjelande. De fastsættes så ofte, at der er sikkerhed for deres opkrævning mindst en gang om ugen (jf. forordning (EØF) nr. 1775/69-art. 8). Importafgifterne beregnes i henhold til forordning nr. 162/66/EØF for så vidt angår olie og produkter fra Grækenland, og til forordning nr. 136/66/EØF for så vidt angår produkter fra tredjelande (1).

I henhold til de bilaterale aftaler, som EØF har indgået med Grækenland (ikrafttrædende den 1. november 1966), med Marokko (den 1. september 1969), med Tunesien (den 1. september 1969), med Spanien (den 1. oktober 1970) og med Tyrkiet (den 6. juli 1971), får disse lande følgende fordele :

- a) en handelsmæssig fordel, dvs. en nedsættelse af importafgiften med 0,50 RE/100 kg;
- b) en økonomisk fordel, der er forskellig alt efter det enkelte land :
 - Tunesien og Marokko : nedsættelse af alle importafgifter på jomfruolie og raffineret olie med 5 RE/100 kg;
 - Spanien : nedsættelse af importafgiften på jomfruolie med 4 RE/100 kg;
 - Tyrkiet : nedsættelse med 4,5 RE/100 kg under de samme betingelser som for Spanien.

For oliven henhørende under pos. 07.01 N II "i andre tilfælde", og 07.03 A II "i andre tilfælde", dvs. oliven der kan presses med henblik på fremstilling af olivenolie, lægges importafgiften til tolden.

Importafgifterne beregnes for varer henhørende under de positioner, der er anført i bilag I til forordning nr. 136/66/EØF.

(1) Rådets	forordning nr. 443/72	Kommissionens forordning nr. 1938/75	
Kommissionens	" nr. 617/72 - 618/72	Rådets	" nr. 2999/75
Rådets	" nr. 302/74		
Rådets	" nr. 303/74		
Kommissionens	" nr. 1937/75		
Rådets	" nr. 1911/74		
Rådets	" nr. 1912/74		
Kommissionens	" nr. 1936/75		
Rådets	" nr. 1524/70		
Rådets	" nr. 2164/70		
Kommissionens	" nr. 485/71		
Rådets	" nr. 305/74		
Rådets	" nr. 306/74		

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
07.01	Grøntsager, friske eller kølede : N Oliven : I. Ikke til fremstilling af olie (*) II. I andre tilfælde
07.03	Grøntsager, foreløbigt konserverende i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortaering : A Oliven : I. Ikke til fremstilling af olie (*) II. I andre tilfælde
15.07	Vegetabiliske fedtstoffer og vegetabiliske fede olier, rå, rensede eller raffinerede : A Olivenolie : I. Raffineret : a) Fremkommet ved raffinering af jomfruolie, også blandet med jomfruolie b) I andre tilfælde II. Andre varer : a) Jomfruolie b) I andre tilfælde
15.17	Restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilisk voks : A. Med indhold af olie, der har karakter af olivenolie : I. Sæbefod (soapstocks) II. Andre varer
23.04	Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af vegetabiliske olier (undtagen restprodukter fra rensning af olier) : A. Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie.

(*) Henførsel under denne underposition sker på betingelser, fastsat af de kompetente myndigheder.

III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

A. Olivenolie

Priserne opkræves på de italienske markeder Milano og Bari for forskellige kvaliteter. Ved sammenligning af de priser, som gælder for de samme kvaliteter, må der tages hensyn til den forskel, der er mellem leveringsbetingelserne og omsætningsleddene.

1. Steder : Milano
Bari

2. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Kvalitet : Se tabeller.

B. Andre olier

For at kunne sammenligne prisudviklingen for olivenolie med andre oliesorter har man på markedet i Milano konstateret følgende priser :

- jordnøddesolie raffineret
- indtil 31.12.1968 : frøolie 1. kvalitet
- fra 1.1.1969 : blandet frøolie.

P.S. De for en bestemt dag noterede priser for den omtalte uge.

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLIJFOLIE
OLIVENOLIE

PRIX FIXES COMMUNAUTAIRES
FESTGESETZTE GEMEINSCHAFTLICHE PREISE
FIXED COMMUNITY PRICES
PREZZI FISSATI COMUNITARI
VASTGESTELDE GEMEENSCHAPPELIJKE PRIJZEN
FASTSATTE FÆLLESSKABSPRISER

MATIERES GRASSES
FETTE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLIEN EN VETTEN
FEDT INDEOLD

Huile d'olive vierge semi-fine 3°
Mittelfeines Jungferöl 3°
Semi-fine virgin olive oil 3°

Olio d'oliva vergine semifino 3°
Halffijne olijfolie 3°
Mellefin jomfruolie 3°

Monnaie Geldeinheit Currency Moneta Valuta Valuta	1975		1976										¢
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

Prix indicatif à la production - Erzeugerriichtpreis - Production target price

Prezzo indicativo alla produzione - Produktierichtpreis - Producentindikativpriser

UC-RE	185,000	185,000	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	185,000
Fb/Flux	9183,4	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
DKr	1401,98	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
DM	662,07	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
Ff	1042,14	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
Lit	158,545	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
HFl	632,47	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
£ angl.	105,377	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	
£ iri.	106,990	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	

Prix indicatif de marché - Marktrichtpreis - Market target price

Prezzo indicativo di mercato - Marktrichtpreis - Markedsindikativpriser

UC-RE	149,960	149,960	151,060	152,160	153,260	154,360	155,460	156,560	157,660	158,760	159,860	160,960	155,002
Fb/Flux	7444,0	----->	7498,6	7553,2	7607,8	7662,4	7717,0	7771,6	7826,2				
DKr	1136,44	----->	1144,77	1153,11	1161,45	1169,78	1178,12	1186,46	1194,79				
DM	536,67	----->	540,60	544,54	548,48	552,41	556,35	560,29	564,22				
Ff	844,75	----->	850,95	857,14	863,34	869,54	875,73	881,93	888,13				
Lit	128,516	----->	129,458	130,401	131,344	132,287	133,229	134,172	135,115				
HFl	512,67	----->	516,43	520,20	523,96	527,72	531,48	535,24	539,00				
£ angl.	85,418	----->	86,045	86,671	87,298	87,924	88,551	89,178	89,804				
£ iri.	86,725	----->	87,361	87,997	88,634	89,270	89,906	90,542	91,178				

Prix d'intervention - Interventionspreis - Intervention price

Prezzo d'intervento - Interventieprijs - Interventionspriser

UC-RE	142,710	142,710	143,810	144,910	146,010	147,110	148,210	149,310	150,410	151,510	152,610	153,710	147,752
Fb/Flux	7084,1	----->	7138,7	7193,3	7247,9	7302,5	7357,1	7411,7	7466,4				
DKr	1081,50	----->	1089,83	1098,17	1106,50	1114,84	1123,18	1131,51	1139,85				
DM	510,72	----->	514,66	518,99	522,53	526,47	530,40	534,34	538,28				
Ff	803,91	----->	810,11	816,30	822,50	828,70	834,89	841,09	847,29				
Lit	122,302	----->	123,245	124,188	125,131	126,073	127,016	127,959	128,901				
HFl	487,89	----->	491,65	495,41	499,17	502,93	506,69	510,45	514,21				
£ angl.	81,288	----->	81,915	82,542	83,168	83,795	84,421	85,048	85,674				
£ iri.	82,532	----->	83,168	83,805	84,441	85,077	85,713	86,349	86,985				

Prix de seuil - Schwellenpreis - Threshold price

Prezzo d'entrata - Drempelprijs - Taarskelprijs

UC-RE	146,960	146,960	148,060	149,160	150,260	151,360	152,460	153,560	154,660	155,760	156,860	157,960	152,002
Fb/Flux	7295,1	----->	7349,7	7404,3	7458,9	7513,5	7568,1	7622,7	7677,3				
DKr	1113,70	----->	1122,04	1130,38	1138,71	1147,05	1155,38	1163,72	1172,06				
DM	525,93	----->	529,87	533,80	537,74	541,68	545,61	549,55	553,49				
Ff	827,85	----->	834,05	840,24	846,44	852,64	858,83	865,03	871,23				
Lit	125,945	----->	126,887	127,830	128,773	129,716	130,658	131,601	132,544				
HFl	502,42	----->	506,18	509,94	513,70	517,46	521,22	524,98	528,74				
£ angl.	83,709	----->	84,336	84,962	85,589	86,216	86,842	87,469	88,095				
£ iri.	84,990	----->	85,626	86,263	86,899	87,535	88,171	88,807	89,443				

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE E.G.
 IMPORT LEVIES IN THE E.C.
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.
 HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE E.G.
 AFGIFTER VED INDFØRSEL I E.F.

HUILE D'OLIVE
 OLIVENÖL
 OLIVE OIL
 OLIO D'OLIVA
 OLJFOLIE
 OLIVENOLIE

UC-RE/100 Kg

No tarifaire Tariffnummer No tariffario Tariffnummer Tariffnummer	1 9 7 6												
	MAR				AVR					MAI			
	8 - 14	15 - 21	22 - 28	24 - 31	1 - 7	8 - 12	13 - 21	22 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 31

- a) Produits entièrement obtenus en Grèce et transportés directement de ce pays dans la Communauté.
 Vollständig in Griechenland erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse
 Products entirely obtained in Greece and transported directly from that country to the Community
 Prodotti totalmente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
 Geheel en al in Griekenland voortgebrachte producten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
 Varer der udelukkende er fremstillet i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N II	8,672	8,672	8,672	8,135	8,377	8,377	8,543	8,543	8,543	8,785	8,785	8,785	8,785
07.03 A II	8,672	8,672	8,672	8,135	8,377	8,377	8,543	8,543	8,543	8,785	8,785	8,785	8,785
15.07 A I a)	44,309	44,309	44,309	44,595	42,820	42,820	43,660	43,660	43,660	44,881	44,881	44,881	44,881
15.07 A I b)	59,478	59,478	59,478	55,841	57,480	57,480	58,606	58,606	58,606	60,245	60,245	60,245	60,245
15.07 A II a) *	39,418	39,418	39,418	36,977	38,077	38,077	38,833	38,833	38,833	39,933	39,933	39,933	39,933
15.07 A II b)	39,418	39,418	39,418	36,977	38,077	38,077	38,833	38,833	38,833	39,933	39,933	39,933	39,933
15.17 A I	19,709	19,709	19,709	18,489	19,039	19,039	19,417	19,417	19,417	19,967	19,967	19,967	19,967
15.17 A II	31,534	31,534	31,534	29,582	30,462	30,462	31,066	31,066	31,066	31,946	31,946	31,946	31,946
23.04 A	3,153	3,153	3,153	2,958	3,046	3,046	3,107	3,107	3,107	3,195	3,195	3,195	3,195

- b) Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté.
 Erzeugnisse die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind
 Products not entirely obtained in Greece or not transported from that country to the Community
 Prodotti che non sono totalmente ottenuti in Grecia o che non sono trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
 Producten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
 Varer der ikke udelukkende er fremstillet i Grækenland, eller som ikke er transporteret direkte derfra til Fællesskabet.

07.01 N II	14,799	14,799	14,799	14,799	15,077	15,077	15,268	15,268	15,268	15,510	15,510	15,510	15,510
07.03 A II	14,799	14,799	14,799	14,799	15,077	15,077	15,268	15,268	15,268	15,510	15,510	15,510	15,510
15.07 A I a)	77,869	77,869	77,869	77,869	79,268	79,268	80,233	80,233	80,233	81,454	81,454	81,454	81,454
15.07 A I b)	106,231	106,231	106,231	106,231	108,110	108,110	109,405	109,405	109,405	111,044	111,044	111,044	111,044
15.07 A II a) *	67,269	67,269	67,269	67,269	68,530	68,530	69,399	69,399	69,399	70,499	70,499	70,499	70,499
15.07 A II b)	67,269	67,269	67,269	67,269	68,530	68,530	69,399	69,399	69,399	70,499	70,499	70,499	70,499
15.17 A I	33,635	33,635	33,635	33,635	34,265	34,265	34,700	34,700	34,700	35,250	35,250	35,250	35,250
15.17 A II	53,815	53,815	53,815	53,815	54,824	54,824	55,519	55,519	55,519	56,399	56,399	56,399	56,399
23.04 A	5,382	5,382	5,382	5,382	5,482	5,482	5,552	5,552	5,552	5,640	5,640	5,640	5,640

- c) Produits importés des pays tiers
 Aus Drittländern eingeführte Erzeugnisse
 Products imported from third countries
 Prodotti importati dai paesi terzi
 Uit derde landen ingevoerde producten
 Produkter importeret fra tredjelande.

07.01 N II	14,099	14,099	14,099	14,099	14,377	14,377	14,568	14,568	14,568	14,810	14,810	14,810	14,810
07.03 A II	13,999	13,999	13,999	13,999	14,277	14,277	14,468	14,468	14,468	14,710	14,710	14,710	14,710
15.07 A I a)	77,869	77,869	77,869	77,869	79,268	79,268	80,233	80,233	80,233	81,454	81,454	81,454	81,454
15.07 A I b)	106,231	106,231	106,231	106,231	108,110	108,110	109,405	109,405	109,405	111,044	111,044	111,044	111,044
15.07 A II a) *	67,269	67,269	67,269	67,269	68,530	68,530	69,399	69,399	69,399	70,499	70,499	70,499	70,499
15.07 A II b) 1)	67,269	67,269	67,269	67,269	68,530	68,530	69,399	69,399	69,399	70,499	70,499	70,499	70,499
15.17 A I	33,635	33,635	33,635	33,635	34,265	34,265	34,700	34,700	34,700	35,250	35,250	35,250	35,250
15.17 A II	53,815	53,815	53,815	53,815	54,824	54,824	55,519	55,519	55,519	56,399	56,399	56,399	56,399
23.04 A	5,382	5,382	5,382	5,382	5,382	5,382	5,552	5,552	5,552	5,640	5,640	5,640	5,640

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de l'huile d'olive autre que celle ayant subi un processus de raffinage, entièrement obtenue en Espagne ou en Turquie et transportée directement de l'un de ces pays dans la Communauté, est défini par les Règl. (CEE) Nos. 2164/70 et 306/74 du Conseil et (CEE) no. 1938/75 de la Commission.
 Die zu erhebende Abschöpfung auf anderes als raffiniertes Olivenöl, das vollständig in Spanien oder in der Türkei gewonnen und unmittelbar von einem dieser Länder in die Gemeinschaft befördert wurde, ist bestimmt worden durch die Verordnungen (EWG) Nrn. 2164/70 und 306/74 des Rates und die Verordnung (EWG) Nr. 1938/75 der Kommission.
 The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulation (EEC) No. 2164/70 and (EEC) No. 306/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1938/75.
 Il prelievo riscosso all'importazione di olio d'oliva diverso da quello sottoposto ad un processo di raffinazione, interamente ottenuto in Spagna o in Turchia e trasportato direttamente da uno di questi paesi nella Comunità, è definito nei regolamenti (CEE) n. 2164/70 e n. 306/74 del Consiglio e (CEE) n. 1938/75 della Commissione.
 De te innen heffing bij invoer van andere olijfolie dan die welke een raffinageproces heeft ondergaan, die geheel in Spanje of in Turkije is bereid en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) Nrs. 2164/70 en 306/74 van de Raad en (EEG) nr. 1938/75 van de Commissie.
 Den afgift, der opkræves ved importen af anden olivenolie end den, der har gennemgået en raffineringproces, og som er fremstillet udelukkende i Spanien eller i Tyrkiet og transporteret direkte fra et af disse lande til Fællesskabet, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 2164/70 og 306/74 samt Kommissionens forordning (EØF) nr. 1938/75.
 (*) A partir du 26.1.76 - Ab 26.1.76 - From 26.1.76 - Dal 26.1.76 - Vanaf 26.1.76 - Fra 26.1.76

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE E.G.
 IMPORT LEVIES IN THE E.C.
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.
 HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE E.G.
 AFOGFIFTER VED INDFØRSEL I E.F.

HUILE D'OLIVE
 OLIVENÖL
 OLIVE OIL
 OLIO D'OLIVA
 OLIVFOLIE
 OLIVENOLIE

UO-RE/100 Kg

No tariff Tariff No No tariff Tariff No	1975			1976											
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI								

- a) Produits entièrement obtenus en Grèce et transportés directement de ce pays dans la Communauté
 Vollständig in Griechenland erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse
 Products entirely obtained in Greece and transported directly from that country to the Community
 Prodotti totalmente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
 Geheel en al in Griekenland voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
 Varer der udelukkende er fremstillet i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N II	2,413	4,967	7,174	7,745	8,491	8,479	8,769								
07.03 A II	2,413	4,967	7,174	7,745	8,491	8,479	8,769								
15.07 A I a)	12,729	25,617	36,752	39,635	43,394	43,335	44,800								
15.07 A I b)	17,087	34,387	49,333	53,204	58,250	58,170	60,136								
15.07 A II (a) *	10,968	22,578	32,609	35,207	38,594	38,540	39,860								
15.07 A II (b)															
15.17 A I	5,484	11,289	16,305	17,604	19,297	19,271	19,930								
15.17 A II	8,774	18,063	26,088	28,166	30,875	30,832	31,887								
23.04 A	0,877	1,806	2,609	2,817	3,087	3,083	3,189								

- b) Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté
 Erzeugnisse die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind
 Products not entirely obtained in Greece or not transported from that country to the Community
 Prodotti che non sono totalmente ottenuti in Grecia o che non sono trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
 Produkten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
 Varer der ikke udelukkende er fremstillet i Grækenland, eller som ikke er transporteret direkte dertil fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N II	8,074	9,901	12,816	14,012	14,799	15,194	15,494								
07.03 A II	8,074	9,901	12,816	14,012	14,799	15,194	15,494								
15.07 A I a)	43,939	53,156	67,864	73,898	77,869	79,859	81,373								
15.07 A I b)	60,685	73,058	92,802	100,901	106,231	108,904	110,935								
15.07 A II (a) *	36,701	45,006	58,256	63,692	67,269	69,063	70,426								
15.07 A II (b)															
15.17 A I	18,351	22,503	29,128	31,847	33,635	34,532	35,213								
15.17 A II	29,361	36,005	46,605	50,954	53,815	55,250	56,340								
23.04 A	2,936	3,601	4,661	5,095	5,382	5,525	5,634								

- c) Produits importés des pays tiers
 Aus Drittländern eingeführte Erzeugnisse
 Products imported from third countries
 Prodotti importati dai paesi terzi
 Uit derde landen ingevoerde produkten
 Produkter importeret fra tredjelands.

07.01 N II	7,374	9,201	12,116	13,312	14,099	14,494	14,794								
07.03 A II	7,374	9,201	12,116	13,312	13,999	14,394	14,694								
15.07 A I a)	43,939	53,156	67,864	73,898	77,869	79,859	81,373								
15.07 A I b)	60,685	73,058	92,802	100,901	106,231	108,904	110,935								
15.07 A II (a) *	36,701	45,006	58,256	63,692	67,269	69,063	70,426								
15.07 A II (b)															
15.17 A I	18,351	22,503	29,128	31,847	33,635	34,532	35,213								
15.17 A II	29,361	36,005	46,605	50,954	53,815	55,250	56,340								
23.04 A	2,936	3,601	4,661	5,095	5,382	5,525	5,634								

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de l'huile d'olive autre que celle ayant subi un processus de raffinage, entièrement obtenus en Espagne ou en Turquie et transportés directement de l'un de ces pays dans la Communauté, est défini par les Régl. (CEE) Nos. 2164/70 et 306/74 du Conseil et (CEE) no. 1938/75 de la Commission.
 Die zu erhebende Abschöpfung auf anderes als raffiniertes Olivenöl, das vollständig in Spanien oder in der Türkei gewonnen und unmittelbar von einem dieser Länder in die Gemeinschaft befördert wurde, ist bestimmt worden durch die Verordnungen (EWG) Nrs. 2164/70 und 306/74 des Rates und die Verordnung (EWG) Nr. 1938/75 der Kommission.
 The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulation (EEC) No. 2164/70 and (EEC) No. 306/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1938/75.
 Il prelievo riscosso all'importazione di olio d'oliva diverso da quello sottoposto ad un processo di raffinazione, interamente ottenuto in Spagna o in Turchia e trasportato direttamente da uno di questi paesi nella Comunità, è definito nei regolamenti (CEE) n. 2164/70 e n. 306/74 del Consiglio e (CEE) n. 1938/75 della Commissione.
 De te innen heffing bij invoer van andere olijfolie dan die welke een raffinageproces heeft ondergaan, die geheel in Spanje of in Turkije is bereid en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EGV) Nrs. 2164/70 en 306/74 van de Raad en (EGV) nr. 1938/75 van de Commissie.
 Den afgift, der opkræves ved importen af anden olivenolie end den, der har gennemgået en raffineringproces, og som er fremstillet udelukkende i Spanien eller i Tyrkiet og transporteret direkte fra et af disse lande til Fællesskabet, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 2164/70 og 306/74 samt Kommissionens forordning (EØF) nr. 1938/75.

(*) A partir du 26.1.76 - Ab 26.1.76 - From 26.1.76 - Dal 26.1.76 - Vanaf 26.1.76 - Fra 26.1.76

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLIVFOLIE
OLIVFOLIE
OLIVENÖLIE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE E.G.
IMPORT LEVIES IN THE E.C.
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.
HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE E.G.
AFKOSTEN VED INDFØRSEL I E.F.

MATIERES GRASSES
FETTE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLEEN EN VETTEN
FEDT INDHOLD

1 9 7 6

100-kg/100 kg

No tarifaire tarifnummer													
Tariff No. tarifnummer													
No tarifaire tarifnummer	MAR				AVR					MAI			
	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 31	1 - 7	8 - 12	13 - 21	22 - 25	26 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 31

a) Produits entièrement obtenus en Tunisie et transportés directement de ce pays dans la Communauté

Vollständig in Tunesien erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse

Products entirely obtained in Tunisia and transported directly from that country to the Community

Prodotti totalmente ottenuti in Tunisia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità

Gehel en al in Tunesie voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd

Varer der udelukkende er fremstillet i Tunesien og transporteret direkte fra dette land til fællesskabet.

07.01 II	14,099	14,099	14,099	14,099	14,377	14,377	14,568	14,568	14,568	14,810	14,810	14,810	14,810
07.03 A II	13,999	13,999	13,999	13,999	14,277	14,277	14,468	14,468	14,468	14,710	14,710	14,710	14,710
15.07 A I (a)	74,669	74,669	74,669	74,669	76,068	76,068	77,033	77,033	77,033	78,254	78,254	78,254	78,254
15.07 A I (b)	100,231	100,231	100,231	100,231	102,110	102,110	103,405	103,405	103,405	105,044	105,044	105,044	105,044
15.07 A II (a) *	66,769	66,769	66,769	66,769	68,030	68,030	68,899	68,899	68,899	69,999	69,999	69,999	69,999
15.07 A II (b) 1)	66,769	66,769	66,769	66,769	68,030	68,030	68,899	68,899	68,899	69,999	69,999	69,999	69,999
15.17 A I	33,635	33,635	33,635	33,635	34,265	34,265	34,700	34,700	34,700	35,250	35,250	35,250	35,250
15.17 A II	53,815	53,815	53,815	53,815	54,824	54,824	55,519	55,519	55,519	56,399	56,399	56,399	56,399
23.04 A	5,382	5,382	5,382	5,382	5,482	5,482	5,552	5,552	5,552	5,640	5,640	5,640	5,640

(1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les Règlements (CEE) Nos. 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) no. 1936/75 et (CEE) no. 1937/75 de la Commission.

Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.

The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulation (EEC) No. 303/74 and (EEC) No. 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1936/75 and (EEC) No. 1937/75.

Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.

De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.

Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EØEF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØEF) nr. 1936/75 og (EØEF) nr. 1937/75.

(*) A partir du 26.1.76 - Ab 26.1.76 - From 26.1.76 - Dal 26.1.76 - Vanaf 26.1.76 - Fra 26.1.76

a) Produits entièrement obtenus en Maroc et transportés directement de ce pays dans la Communauté

Vollständig in Marokko erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse

Products entirely obtained in Morocco and transported directly from that country to the Community

Prodotti totalmente ottenuti in Marocco e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità

Gehel en al in Marokko voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd

Varer der udelukkende er fremstillet i Marokko og transporteret direkte fra dette land til fællesskabet.

07.01 II	14,099	14,099	14,099	14,099	14,377	14,377	14,568	14,568	14,568	14,810	14,810	14,810	14,810
07.03 A II	13,999	13,999	13,999	13,999	14,277	14,277	14,468	14,468	14,468	14,710	14,710	14,710	14,710
15.07 A I (a)	74,669	74,669	74,669	74,669	76,068	76,068	77,033	77,033	77,033	78,254	78,254	78,254	78,254
15.07 A I (b)	100,231	100,231	100,231	100,231	102,110	102,110	103,405	103,405	103,405	105,044	105,044	105,044	105,044
15.07 A II (a) *	66,769	66,769	66,769	66,769	68,030	68,030	68,899	68,899	68,899	69,999	69,999	69,999	69,999
15.07 A II (b) 1)	66,769	66,769	66,769	66,769	68,030	68,030	68,899	68,899	68,899	69,999	69,999	69,999	69,999
15.17 A I	33,635	33,635	33,635	33,635	34,265	34,265	34,700	34,700	34,700	35,250	35,250	35,250	35,250
15.17 A II	53,815	53,815	53,815	53,815	54,824	54,824	55,519	55,519	55,519	56,399	56,399	56,399	56,399
23.04 A	5,382	5,382	5,382	5,382	5,482	5,482	5,552	5,552	5,552	5,640	5,640	5,640	5,640

(1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les Règlements (CEE) Nos. 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) no. 1936/75 et (CEE) no. 1937/75 de la Commission.

Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.

The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulation (EEC) No. 303/74 and (EEC) No. 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1936/75 and (EEC) No. 1937/75.

Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.

De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.

Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EØEF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØEF) nr. 1936/75 og (EØEF) nr. 1937/75.

(*) A partir du 26.1.76 - Ab 26.1.76 - From 26.1.76 - Dal 26.1.76 - Vanaf 26.1.76 - Fra 26.1.76

Règlements (CEE) no. 3366/75 et 618/72 de la Commission (modifiés par le règlement (CEE) 86/76).

Verordnungen (EWG) Nr. 3366/75 und 618/72 der Kommission (geändert durch die Verordnung (EWG) 86/76).

Regulations (EEG) nr. 3366/75 and 618/72 of the Commission (amended by regulation (EEG) 86/76).

Regolamenti (CEE) n. 3366/75 e 618/72 della Commissione (modificato dal regolamento (CEE) 86/76).

Verordeningen (EEG) nr. 3366/75 en 618/72 van de Commissie (gewijzigd bij verordening (EEG) 86/76).

Forordninger (EØEF) nr. 3366/75 og 618/72 samt Kommissionens (ændret ved forordning (EØEF) 86/76).

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLJFOLIE
OLIVENOLIE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE E.G.
IMPORT LEVIES IN THE E.C.
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.
HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE E.G.
AFGIFTER VED INDFØRSEL I E.F.

MATIERES GRASSES
FETTE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLIJEN EN VETTEN
FEDT INDHOLD

UC-EE/100 Kg

No tariffaire tariff number No tariffaire tariff number	1975		1976									
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	AVR	MAI					

a) Produits entièrement obtenus en Tunisie et transportés directement de ce pays dans la Communauté

Vollständig in Tunesien erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse
Products entirely obtained in Tunisia and transported directly from that country to the Community
Prodotti totalmente ottenuti in Tunisia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità

Gehel en al in Tunesie voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
Varer der udelukkende er fremstillet i Tunesien og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 W II	7,374	9,201	12,116	13,312	14,099	14,494	14,794					
07.03 A II	7,274	9,101	12,016	13,212	13,999	14,394	14,694					
15.07 A I (a)	40,739	49,956	64,664	70,698	74,669	76,659	78,173					
15.07 A I (b)	54,685	67,058	86,802	94,901	100,231	102,904	104,935					
15.07 A II (a)	36,201	44,506	57,756	63,192	66,769	68,563	69,926					
15.07 A II (b) * 1)	36,201	44,506	57,756	63,192	66,769	68,563	69,926					
15.17 A I	18,351	22,503	29,128	31,847	33,635	34,532	35,213					
15.17 A II	29,361	36,005	46,605	50,954	53,815	55,250	56,340					
23.04 A	2,936	3,601	4,661	5,095	5,382	5,525	5,634					

(1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les Règlements (CEE) Nos. 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) no. 1936/75 et (CEE) no. 1937/75 de la Commission.

Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.

The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulation (EEC) No. 303/74 and (EEC) No. 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1936/75 and (EEC) No. 1937/75.

Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.

De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.

Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EOEF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EOEF) nr. 1936/75 og (EOEF) nr. 1937/75.

a) Produits entièrement obtenus au Maroc et transportés directement de ce pays dans la Communauté

Vollständig in Marokko erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse

Products entirely obtained in Morocco and transported directly from that country to the Community

Prodotti totalmente ottenuti in Marocco e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità

Gehel en al in Marokko voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd

Varer der udelukkende er fremstillet i Marokko og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 W II	7,374	9,201	12,116	13,312	14,099	14,494	14,794					
07.03 A II	7,274	9,101	12,016	13,212	13,999	14,394	14,694					
15.07 A I (a)	40,739	49,956	64,664	70,698	74,669	76,659	78,173					
15.07 A I (b)	54,685	67,058	86,802	94,901	100,231	102,904	104,935					
15.07 A II (a)	36,201	44,506	57,756	63,192	66,769	68,563	69,926					
15.07 A II (b) * 1)	36,201	44,506	57,756	63,192	66,769	68,563	69,926					
15.17 A I	18,351	22,503	29,128	31,847	33,635	34,532	35,213					
15.17 A II	29,361	36,005	46,605	50,954	53,815	55,250	56,340					
23.04 A	2,936	3,601	4,661	5,095	5,382	5,525	5,634					

(1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les Règlements (CEE) Nos. 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) no. 1936/75 et (CEE) no. 1937/75 de la Commission.

Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.

The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulations (EEC) No. 303/74 and (EEC) No. 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No. 1936/75 and (EEC) No. 1937/75.

Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.

De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.

Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Rådets forordninger (EOEF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EOEF) nr. 1936/75 og (EOEF) nr. 1937/75.

(*) A partir du 26.1.76 - Àb 26.1.76 - From 26.1.76 - Dal 26.1.76 - Vanaf 26.1.76 - Fra 26.1.76

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLIOFOLIE
OLIVENÖLIE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRIJZEN

MATIERES GRASSES
FETTE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLIJEN EN VETLEN
FEDT INHOLD

ITALIA

Lit /100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteiten Kvaliteiten Kvaliteiter		1 9 7 6													
		AVR		MAI					JUN					JUL	
		21 - 26	27 - 3	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12		

BARI

Per merce grezza alla produzione

Extra	Lit	157.000	157.000	158.500	158.000	158.000	158.000	156.500	157.500	157.500	-	158.000	156.500
	UC	183,197	183,197	184,947	184,364	184,364	184,364	182,614	183,780	183,780	-	184,364	182,614
Fino	Lit	147.500	147.500	147.500	150.500	150.500	150.500	150.000	149.500	149.500	-	151.500	151.500
	UC	172,112	172,112	172,112	175,612	175,612	175,612	175,029	174,446	174,446	-	176,779	176,779
Corrente	Lit	128.500	128.500	128.500	131.500	131.500	129.500	129.500	129.000	129.000	-	131.500	132.000
	UC	149,942	149,942	149,942	153,442	153,442	151,108	151,108	150,525	150,525	-	153,442	154,026
Lampante	Lit	123.600	123.850	124.250	127.100	124.400	124.100	124.100	124.100	124.100	-	126.100	125.100
	UC	144,224	144,516	144,982	148,308	145,157	144,807	144,807	144,807	144,807	-	147,141	145,974
D'oliva rettificato	Lit	139.000	138.250	138.850	139.750	137.500	137.750	137.750	137.500	138.000	-	139.250	138.750
	UC	162,194	161,318	162,019	163,069	160,443	160,735	160,735	160,443	161,027	-	162,485	161,902
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	112.750	112.000	111.000	112.500	111.500	111.500	111.500	110.500	110.500	-	112.500	112.500
	UC	131,563	130,688	129,521	131,272	130,105	130,105	130,105	128,938	128,938	-	131,272	131,272

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

7 -13 14-20 21-27 28-4 5-11 12-18 19-25 26-1 2-8 9-15 16-22 23-29

Lampante	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D'oliva rettificato	Lit	144.000	144.000	144.000	142.500	142.500	142.500	142.500	141.000	141.000	141.000	141.000	141.000
	UC	168,028	168,028	168,028	166,278	166,278	166,278	166,278	164,527	164,527	164,527	164,527	164,527
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	113.500	113.500	113.500	113.500	113.500	114.500	114.500	112.500	112.500	111.500	111.500	111.500
	UC	132,439	132,439	132,439	132,439	132,439	133,605	133,605	131,272	131,272	130,105	130,105	130,105

HUILES DE GRAINES
SAATÖL
OLIO DI SEMI
ZAADOLIE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN

ITALIA

Lit /100 kg

Qualité Qualitäten Qualities Qualità Kvaliteiten		1 9 7 6											
		AVR			MAI					JUN			
		7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

Olio di arachide raffinato	Lit	80.500	81.000	81.000	80.500	80.500	79.500	77.000	75.500	75.500	73.500	73.500	73.500
	UC	93,932	94,516	94,516	93,932	93,932	92,765	89,848	88,098	88,098	85,764	85,764	85,764
Oli di 1 ^a qualità	Lit	43.750	45.250	45.250	44.250	44.250	44.250	43.250	42.250	42.250	42.250	43.750	43.750
	UC	51,050	52,800	52,800	51,634	51,634	51,634	50,467	49,300	49,300	49,300	51,050	51,050

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLIJFOLIE
OLIVENOLIE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRIJZER

MATIERES GRASSES
FETTE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLIEN EN VETTEN
FET INHOLD

I T A L I A

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualita Kvaliteiten Kvaliteter		1975		1976										
		NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

BARI

Per merce grezza alla produzione

Extra	Lit	136.375	142.492	143.976	153.000	156.355	157.083	158.016	157.283					
	UC	159,131	166,268	168,000	178,530	182,444	183,294	184,383	183,527					
Fino	Lit	134.265	133.742	134.518	140.310	147.242	147.500	149.532	149.683					
	UC	156,668	156,058	156,999	163,722	171,811	172,112	174,483	174,659					
Corrente	Lit	116.208	122.339	123.355	128.293	131.823	128.983	130.081	129.200					
	UC	135,598	142,752	143,938	149,700	153,819	150,505	151,786	150,758					
Lampante	Lit	107.848	112.716	115.861	122.243	127.360	124.500	124.855	124.667					
	UC	125,844	131,524	135,194	142,640	148,611	145,274	145,688	145,469					
D'oliva rettificato	Lit	125.021	127.919	129.935	137.319	140.871	138.842	138.442	137.867					
	UC	145,882	149,264	151,616	160,232	164,377	162,009	161,542	160,871					
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	91.748	98.540	100.185	110.362	112.194	112.550	111.661	110.800					
	UC	107,057	114,982	116,902	128,777	130,915	131,330	130,293	129,288					

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

Lampante	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-					
	UC	-	-	-	-	-	-	-	-					
D'oliva rettificato	Lit	128.500	130.161	131.387	137.552	143.871	143.850	142.210	141.000					
	UC	149,942	151,880	152,310	160,504	167,877	167,853	165,939	164,527					
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	90.133	99.500	101.403	111.431	113.500	113.500	113.758	111.767					
	UC	105,173	116,103	118,322	130,024	132,439	132,439	132,740	130,416					

HUILES DE GRAINES
SAATÖL
SEED OIL
OLIO DI SEMI
ZAADOLIE
OLIE AF FRØ

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRIJZER

I T A L I A

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualita Kvaliteiten Kvaliteter		1975		1976										
		NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

Olio di arachide raffinato	Lit	66.390	64.121	62.895	70.284	76.271	80.733	78.516	74.067					
	UC	77,468	74,820	73,320	82,012	88,998	94,204	91,617	86,426					
Oli di 1 ^a qualità	Lit	39.200	37.605	36.917	41.586	43.563	44.700	43.637	43.033					
	UC	45,741	43,880	42,995	48,525	50,832	52,159	50,918	50,213					

S U C R E

EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DU SUCRE, LES PRELEVEMENTS, LES RESTITUTIONS AINSI QUE LES SUBVENTIONS

Introduction

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre a été établie initialement par le règlement no. 1009/67/CEE du Conseil, du 18 décembre 1967 (J.O. no. 308 du 18 décembre 1967), qui a été remplacé par le règlement no. 3330/74.

Le marché unique dans le secteur du sucre est entré en vigueur le 1er juillet 1968.

Le règlement no. 1009/67/CEE est resté d'application jusqu'à la fin de la campagne sucrière 1974/75.

Depuis le 1er juillet 1975, un nouveau règlement de base, applicable aux campagnes sucrières 1975/76 à 1979/80 (Règlement (CEE) no. 3330/74 du Conseil du 19 décembre 1974 - J.O. no. L 359 du 31 décembre 1974) est entré en vigueur.

I Application

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre régit les produits suivants :

No. du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
a) 17.01	Sucres de betterave et de canne, à l'état solide
b) 12.04	Betteraves à sucre (même en cossettes), fraîches, séchées ou en poudre ; cannes à sucre
c) 17.03	Mélasses, même décolorées
d) 17.02 C à F	Autres sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion des sirops de lactose et de glucose) ; succédanés du miel, même mélangés de miel naturel ; sucres et mélasses, caramélisés
17.05 C	Sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion de sirops de lactose et de glucose) et mélasses, aromatisés ou additionnés de colorants (y compris le sucre vanillé ou vanilliné), à l'exclusion des jus de fruits additionnés de sucre en toutes proportions
e) 23.03 B 1	Pulpes de betteraves, bagasses de cannes à sucre et autres déchets de sucrerie

II Prix fixés

A. Nature des prix

Conformément aux dispositions des articles 2, 3, 4, 9 et 13 du Règlement (CEE) no. 3330/74, il est fixé annuellement pour la Communauté un prix indicatif, des prix d'intervention, des prix minima pour la betterave et des prix de seuil.

Prix indicatif et prix d'intervention (art. 2, 3 et 9)

Pour la zone la plus excédentaire de la Communauté, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne sucrière débutant le 1er juillet de l'année suivante, un prix indicatif et un prix d'intervention pour le sucre blanc.

Des prix d'intervention dérivés sont fixés pour d'autres zones.

Pour les départements français d'outre-mer, les prix d'intervention dérivés sont valables pour le sucre au stade FOB arrimé navire de mer au port d'embarquement.

En outre, pour ces départements des prix d'intervention sont fixés pour le sucre brut d'une qualité type.

Prix minima de la betterave (art. 4)

Des prix minima sont fixés annuellement pour chaque zone productrice de sucre de betterave pour laquelle un prix d'intervention est fixé. Ces prix sont valables pour un stade de livraison et une qualité type déterminés.

Prix de seuil (art. 13)

Un prix de seuil est fixé annuellement pour la Communauté pour chacun des produits suivants : le sucre blanc, le sucre brut et la mélasse.

B. Qualité type

Les prix fixés pour chaque produit sont valables pour certaines qualités types définies par les règlements suivants :

- Règl. (CEE) no. 793/72 du 17 avril 1972, pour le sucre blanc
- Règl. (CEE) no. 431/68 du 9 avril 1968, pour le sucre brut
- Règl. (CEE) no. 785/68 du 26 juin 1968, pour la mélasse
- Règl. (CEE) no. 430/68 du 9 avril 1968, pour les betteraves sucrières

III Prélèvements (art. 15, 16 et 17 du Règl. (CEE) no. 3330/74)

A. un prélèvement est perçu lors de l'importation des produits visés à l'article 1er, par. 1 sous a), b), c) et d) du Règl. (CEE) 3330/74.

Ce prélèvement à l'importation sur le sucre blanc, le sucre brut et la mélasse est égal au prix de seuil diminué du prix CAF.

Les modalités du calcul des prix CAF sont déterminées par le Règl. (CEE) 784/68 aussi bien pour le sucre blanc que pour le sucre brut et par le Règl. (CEE) no. 785/68 pour la mélasse.

Les deux règlements cités ci-dessus datent du 26 juin 1968 et sont publiés au J.O. no. L 145 du 27 juin 1968.

Le Règl. (CEE) no. 837/68 du 28 juin 1968 relatif aux modalités d'application du prélèvement à l'importation dans le secteur du sucre (J.O. no. L 151 du 30 juin 1968) comprend, entre autres, la méthode de détermination des prélèvements applicables aux betteraves, aux cannes à sucre, au sucre, aux mélasses et aux produits énumérés au tableau visés sous le point I.

B. Dans le cas où le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil respectif, un prélèvement est perçu à l'exportation du produit considéré (Règl. (CEE) 3330/74 - art. 17). Pour les produits énumérés sous b), c) et d) du tableau visé sous le point I, des prélèvements à l'exportation peuvent également être fixés.

IV Restitutions (art. 19 du Règl. (CEE) 3330/74)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence entre ces deux prix peut être couverte par une restitution à l'exportation.

Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

Le montant de la restitution pour le sucre brut ne peut pas dépasser celui de la restitution pour le sucre blanc.

Les règles générales et les modalités d'application des restitutions à l'exportation ont été arrêtées respectivement par le Règl. (CEE) no. 766/68 du Conseil du 18 juin 1968 et le Règl. (CEE) no. 394/70 de la Commission du 2 mars 1970.

V Subventions (art. 17 du Règl. (CEE) no. 3330/74)

Lorsque le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil respectif, il peut être décidé d'accorder une subvention à l'importation du produit considéré.

Z U C K E R

ERLÄUTERUNGEN ZUM ZUCKERPREIS, ZU DEN ABSCHÖPFUNGEN, ERSTATTUNGEN UND SUBVENTIONEN FÜR ZUCKER

Einleitung

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker wurde ursprünglich mit Verordnung Nr. 1009/67/EWG des Rates vom 18. Dezember 1967 (ABl. Nr. 308 vom 18. Dezember 1967) eingeführt, das durch die Verordnung no. 3330/74 ersetzt worden ist.

Der gemeinsame Markt für Zucker ist am 1. Juli 1968 in Kraft getreten. Die Verordnung Nr. 1009/EWG fand bis zum Ende des Zuckerwirtschaftsjahres 1974/75 Anwendung. Seit dem 1. Juli 1975 gilt für die Zuckerwirtschaftsjahre 1975/76 bis 1979/80 eine neue Grundverordnung (Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 des Rates vom 19. Dezember 1974-ABl. Nr. L 359 vom 31. Dezember 1974).

I Anwendungsbereich

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker gilt für nachstehende Erzeugnisse :

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Bezeichnung der Erzeugnisse
a) 17.01	Rüben- und Rohrzucker, fest
b) 12.04	Zuckerrüben (auch Schnitzel), frisch, getrocknet oder gemahlen ; Zuckerrohr
c) 17.03	Melassen, auch entfärbt
d) 17.02 C bis F	Andere Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) ; Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig vermischt ; Zucker und Melasse, karamelisiert
17.05 C	Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) und Melassen, aromatisiert oder gefärbt (einschliesslich Vanille und Vanillinzucker), ausgenommen Fruchtsäfte mit beliebigem Zusatz von Zucker
e) 23.03 B 1	Ausgelaugte Zuckerrübenschnitzel, Bagasse und Abfälle von der Zuckergewinnung

II Preisregelung

A. Art der Preise

Gemäss den Artikeln 2, 3, 4, 9 und 13 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 werden für die Gemeinschaft jährlich ein Richtpreis, Interventionspreise, Mindestpreise für Zuckerrüben sowie Schwellenpreise festgesetzt.

Richtpreis und Interventionspreise (Art. 2, 3 und 9)

Für das Hauptüberschussgebiet der Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das am 1. Juli des folgenden Jahres beginnende Zuckerwirtschaftsjahr ein Richtpreis und ein Interventionspreis für Weisszucker festgesetzt. Für andere Gebiete werden abgeleitete Interventionspreise festgesetzt.

In den französischen überseeischen Departements gelten die abgeleiteten Interventionspreise für Zucker fob gestaut Seeschiff im Verschiffungshafen.

Ferner werden für diese Departements für Rohrzucker einer bestimmten Standardqualität Interventionspreise festgelegt.

Mindestpreise für Zuckerrüben (Art. 4)

Für jedes Rübenzucker erzeugende Gebiet, für das ein Interventionspreis festgesetzt wird, werden jährlich Mindestpreise festgesetzt. Diese Preise gelten für eine bestimmte Anlieferungsstufe und eine bestimmte Standardqualität.

Schwellenpreis (Art. 13)

Für die Gemeinschaft wird jährlich je ein Schwellenpreis für Weisszucker, Rohrzucker und Melasse festgesetzt.

B. Standardqualität

Die für die einzelnen Erzeugnisse festgesetzten Preise gelten für bestimmte Standardqualitäten, die in den nachstehenden Verordnungen festgelegt sind :

- Verordnung (EWG) Nr. 793/72 vom 17. April 1972 : Weisszucker
- Verordnung (EWG) Nr. 431/68 vom 9. April 1968 : Rohzucker
- Verordnung (EWG) Nr. 785/68 vom 26. Juni 1968 : Melasse
- Verordnung (EWG) Nr. 430/68 vom 9. April 1968 : Zuckerrüben

III Abschöpfungen (Art. 15, 16 und 17 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74)

A. Bei der Einfuhr von in Artikel 1 Absatz 1 Buchstaben a), b), c) und d) der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 genannten Erzeugnissen wird eine Abschöpfung erhoben.

Die Abschöpfung auf Weisszucker, Rohzucker und Melasse ist gleich dem Schwellenpreis abzüglich des cif-Preises.

Die Einzelheiten für die Berechnung des cif-Preises sind für Weiss- und Rohzucker in der Verordnung (EWG) 784/68 und für Melasse in der Verordnung (EWG) Nr. 785/68 festgelegt.

Die beiden vorgenannten Verordnungen tragen das Datum des 26. Juni 1968 und sind im Amtsblatt Nr. L 145 vom 27. Juni 1968 veröffentlicht.

Die Verordnung (EWG) Nr. 837/68 vom 28. Juni 1968 über Durchführungsbestimmungen für die Abschöpfung im Zuckersektor (Amtsblatt Nr. L 151 vom 30. Juni 1968) enthält u.a. das Verfahren zur Festsetzung der Abschöpfungen für Zuckerrüben, Zuckerrohr, Zucker, Melasse und die in der Übersicht unter Punkt I aufgeführten Erzeugnisse.

B. Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem jeweiligen Schwellenpreis, so wird bei der Ausfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine Abschöpfung erhoben (Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 - Artikel 17). Für die unter b), c) und d) der Übersicht unter Punkt I aufgeführten Erzeugnisse können ebenfalls Abschöpfungen bei der Ausfuhr festgesetzt werden.

IV Erstattungen (Art. 19 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74)

Liegen die Preise in der Gemeinschaft über den Notierungen oder Preisen auf dem Weltmarkt, so kann der Unterschied zwischen diesen Preisen durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden.

Diese Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung unterschiedlich sein.

Die Erstattung für Rohzucker darf die Erstattung für Weisszucker nicht überschreiten.

Die allgemeinen Regeln und die Durchführungsbestimmungen für die Erstattungen bei der Ausfuhr sind mit Verordnung (EWG) Nr. 766/68 des Rates vom 18. Juni 1968 bzw. mit Verordnung (EWG) Nr. 394/70 der Kommission vom 2. März 1970 erlassen worden.

V Subventionen (Art. 17 der Verordnung (EWG) 3330/74)

Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem Schwellenpreis, so kann beschlossen werden, dass bei der Einfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine Einfuhrsubvention gewährt wird.

SUGAR

COMMENTARY ON THE PRICES, LEVIES, REFUNDS AND SUBSIDIES ON SUGAR

Introduction

The common organization of the market in sugar was originally established by Regulation No 1009/67/EEC of the Council, of 18 December 1967 (OJ No 308 of 18 December 1967), which has been replaced by regulation no. 3330/74.

The single market in sugar came into force on 1 July 1968. Regulation No 1009/69/EEC remained applicable until the end of the 1974/75 sugar year. Since 1 July 1975 a new basic Regulation applicable to the sugar years 1975/76 - 1979/80 (Regulation (EEC) No 3330/74 of the Council of 19 December 1974 - OJ No L 359 of 31 December 1974) came into force.

I Application

The common organization of the market in sugar governs the following products :

CCT heading No	Description of goods
(a) 17.01	Beet sugar and cane sugar, solid
(b) 12.04	Sugar beet, whole or sliced, fresh, dried or powdered ; sugar cane
(c) 17.03	Molasses, whether or not decolourized
(d) 17.02 C to F	Other sugars (but not including lactose and glucose) ; sugar syrups (but not including lactose syrup and glucose syrup) ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel
17.05 C	Flavoured or coloured sugars (but not including lactose and glucose) syrups (but nit including lactose syrup and glucose syrup) and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion
(e) 23.03 B 1	Beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture

II Fixed prices

A. Nature of the prices

In accordance with the provisions of Articles 2, 3, 4, 9 and 13 of Regulation (EEC) No 3330/74 a target price, intervention prices, minimum prices for beet and threshold prices are fixed each year for the Community.

Target price and intervention price (Arts. 2, 3 and 9)

A target price and an intervention price for white sugar are fixed each year before 1 August, for the sugar year commencing 1 July of the following year, for the Community area having the largest surplus.

Derived intervention prices are fixed for other areas.

The derived intervention prices for the French overseas departments are applicable to sugar fob stored aboard a seagoing vessel at the port of embarkation.

For those departments, intervention prices are also fixed for raw sugar of standard quality.

Minimum prices for beet (Art. 4)

Each year minimum prices are fixed for each beet-sugar producing area for which an intervention price is fixed. These prices apply to a specified delivery stage and a specified standard quality.

Threshold price (Art. 13)

Each year a threshold price is fixed for the Community for each of the following products : white sugar, raw sugar and molasses.

B. Standard quality

B. Standard quality

The fixed prices for each product apply to certain standard types defined by the following regulations :

- Regulation (EEC) No 793/72 of 17 April 1972, for white sugar
- Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968, for raw sugar
- Regulation (EEC) No 785/68 of 26 June 1968, for molasses
- Regulation (EEC) No 430/68 of 9 April 1968, for sugar beet

III Levies (Arts. 15, 16 and 17 of Regulation (EEC) No 3330/74)

A. A levy is charged on imports of the products listed in Article 1 (1) (a), (b), (c) and (d) of Regulation (EEC) No 3330/74.

This import levy on white sugar, raw sugar and molasses is equal to the threshold price less the caf price.

The method of calculating the caf prices is established by Regulation (EEC) No 784/68 both for white sugar and raw sugar and by Regulation (EEC) No 785/68 for molasses.

The two above-mentioned Regulations are dated 26 June 1968 and are published in OJ No L 145 of 27 June 1968.

Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar (OJ No L 151 of 30 June 1968) also lays down the rules for calculating the levies on beet, sugar cane, sugar, molasses and the products listed in the table referred to under I above.

B. Where the caf price of white sugar or raw sugar is higher than the respective threshold price, an export levy is charged on the product concerned (Regulation (EEC) No 3330/74 - Art. 17). Import levies may also be fixed for the products listed under (b), (c) and (d) of the table referred to under I above.

IV Refunds (Art. 19 of Regulation (EEC) No 3330/74)

If Community price levels are higher than world market quotations or prices, the difference between the two may be covered by an export refund.

This refund is the same for all Community countries but may be adjusted according to destination.

The amount of the refund for raw sugar may not exceed that of the refund for white sugar.

The general and detailed rules for granting export refunds were adopted by Regulation (EEC) No 766/68 of the Council of 18 June 1968 and Regulation (EEC) No 394/70 of the Commission of 2 March 1970 respectively.

V Subsidies (Art. 17 of Regulation (EEC) No 3330/74)

When the caf price of white or raw sugar is higher than the corresponding threshold price, an import subsidy may be granted for the product concerned.

Z U C C H E R O

SPIEGAZIONI SUI PREZZI DELLO ZUCCHERO, SUI PRELIEVI, LE RESTITUZIONI E LE SOVVENZIONI

Introduzione

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero è stata inizialmente istituita dal regolamento n. 1009/67/CEE del Consiglio, del 18 dicembre 1967 (G.U. n. 308 del 18 dicembre 1967), che è stato sostituito dal Regolamento n. 3330/74.

Il mercato unico nel settore dello zucchero è entrato in vigore il 1° luglio 1968. Il regolamento n. 1009/67/CEE è rimasto d'applicazione fino al termine della campagna saccarifera 1974/75. Dal 1° luglio 1975 è entrato in vigore un nuovo regolamento di base applicabile per le campagne saccarifere dal 1975/76 al 1979/80 (Regolamento (CEE) n. 3330/74 del Consiglio, del 19 dicembre 1974 - G.U. n. L 359 del 31 dicembre 1974).

I Applicazione

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero disciplina i prodotti seguenti :

N.della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) 17.01	Zuccheri di barbabietola e di canna, allo stato solido
b) 12.04	Barbatiote da zucchero, anche tagliate in fettucce, fresche, dissecate o in polvere ; canne da zucchero
c) 17.03	Melassi, anche decolorati
d) 17.02 da C a F	Altri zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio) ; sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) ; succedanei del miele, anche misti con miele naturale ; zuccheri e melassi, caramellati
17.05 C	Zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio), sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) e melassi, aromatizzati o coloriti (compreso lo zucchero vanigliato, alla vaniglia o alla vaniglia), esclusi i succhi di frutta addizionati di zuccheri in qualsiasi proporzione
e) 23.03 B I	Polpe di barbabietole, cascami di canne da zucchero esaurite ed altri cascami della fabbricazione dello zucchero

II Prezzi fissati

A. Natura dei prezzi

Conformemente al disposto degli articoli 2, 3, 4, 9 e 13 del regolamento (CEE) n. 3330/74, vengono fissati ogni anno per la Comunità un prezzo indicativo, prezzi d'intervento, prezzi minimi della barbabietola e prezzi d'entrata.

Prezzo indicativo e prezzi d'intervento (art. 2, 3 e 9)

Per la zona più eccedentaria della Comunità vengono fissati, anteriormente al 1° agosto di ogni anno per la campagna saccarifera che inizia il 1° luglio dell'anno successivo, un prezzo indicativo e un prezzo d'intervento per lo zucchero bianco. Prezzi d'intervento derivati vengono fissati per altre zone.

Per i dipartimenti francesi d'oltremare, i prezzi d'intervento derivati sono validi per lo zucchero fob stiva nel porto d'imbarco. Per tali dipartimenti sono inoltre fissati prezzi d'intervento derivati per lo zucchero greggio di una qualità tipo.

Prezzi minimi delle barbabietole (art. 4)

Per ciascuna zona produttrice di zucchero di barbabietola per la quale è fissato un prezzo d'intervento vengono fissati ogni anno prezzi minimi validi per una fase di consegna ed una qualità tipo determinata.

Prezzo d'entrata (art. 13)

Ogni anno viene fissato, rispettivamente per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso, un prezzo d'entrata valido per la Comunità.

B. Qualità tipo

I prezzi fissati per ciascun prodotto valgono per determinate qualità tipo definite dai seguenti regolamenti :

- reg. (CEE) n. 793/72 del 17 aprile 1972, per lo zucchero bianco,
- reg. (CEE) n. 431/68 del 9 aprile 1968, per lo zucchero greggio,
- reg. (CEE) n. 785/68 del 26 giugno 1968, per il melasso,
- reg. (CEE) n. 430/68 del 9 aprile 1968, per le barbabietole da zucchero.

III Prelievi (art. 15, 16 e 17 del reg. (CEE) n. 3330/74)

A. All'importazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettere a), b), c) e d), del regolamento (CEE) n. 3330/74 viene riscosso un prelievo.

Tale prelievo all'importazione per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso è uguale al rispettivo prezzo d'entrata diminuito del prezzo CIF.

Le modalità di calcolo dei prezzi CIF sono stabilite dal regolamento (CEE) n. 784/68 per lo zucchero bianco e lo zucchero greggio e dal regolamento (CEE) n. 785/68 per il melasso.

Questi due regolamenti recano la data del 26 giugno 1968 e sono pubblicati nella Gazzetta Ufficiale L 145 del 27 giugno 1968.

Il regolamento (CEE) n. 837/68, del 28 giugno 1968, relativo alle modalità d'applicazione dei prelievi nel settore dello zucchero (G.U. n. L 151 del 30 giugno 1968), comprende fra l'altro il metodo di determinazione dei prelievi applicabili alle barbabietole, alle canne, allo zucchero, ai melassi ed ai prodotti elencati nella tabella di cui al punto I.

B. Quando il prezzo CIF dello zucchero bianco o dello zucchero greggio è superiore al rispettivo prezzo d'entrata, viene riscosso un prelievo all'esportazione del prodotto considerato (regolamento (CEE) n. 3330/74 - art. 17). Prelievi all'esportazione possono essere riscossi anche per i prodotti di cui alle lettere b), c), e d) della tabella riprodotta al punto I.

IV Restituzioni (art. 19 del reg. (CEE) n. 3330/74)

Qualora i prezzi nella Comunità siano superiori ai corsi o ai prezzi sul mercato mondiale, la differenza tra i due prezzi può essere coperta da una restituzione all'esportazione.

La restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

La restituzione per lo zucchero greggio non può superare quella concessa per lo zucchero bianco.

Le norme generali e le modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione sono state stabilite rispettivamente dal regolamento (CEE) n. 766/68 del Consiglio, del 18 giugno 1968, e dal regolamento (CEE) n. 394/70 della Commissione, del 2 marzo 1970.

V Sovvenzioni (art. 17 del reg. (CEE) n. 3330/74)

Quando il prezzo CIF dello zucchero bianco o dello zucchero greggio è superiore al prezzo d'entrata, può essere deciso di accordare una sovvenzione all'importazione del prodotto considerato.

S U I K E R

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE SUIKERPRIJZEN, HEFFINGEN, RESTITUTIES ALSOOK SUBSIDIES

INLEIDING

De gemeenschappelijke suikermarkt werd aanvankelijk geregeld bij Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad dd. 18 december 1967 (Publikatieblad nr. 308 van 18 december 1967), die vervangen werd door Verord. nr. 3330/74.

De gemeenschappelijke suikermarkt trad op 1 juli 1968 in werking.

De Verordening nr. 1009/67/EEG bleef van toepassing tot einde van het verkoopseizoen 1974/75.

Vanaf 1 juli 1975 is een nieuwe basisverordening, van toepassing voor de verkoopseizoenen voor suiker 1975/76 tot 1979/80 (Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974, Publikatieblad nr. L 359 van 31 december 1974), in werking getreden.

I TOEPASSING

De gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker omvat de volgende produkten :

Nummer van het Gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) 17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm
b) 12.04	Suikerbieten, ook indien gesneden, vers, gedroogd of in poeder ; suikerriet
c) 17.03	Melasse, ook indien ontkleurd
d) 17.02 C t/m F	Andere suikers (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druivesuiker)) ; suikerstroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) ; kunsthoning (ook indien met natuurhoning vermengd) ; karamel
17.05 C	Suiker (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druivesuiker)), stroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) en melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker en vanillinesuiker daaronder begrepen), met uitzondering van vruchtesap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding
e) 23.03 B I	Bietenpulp, uitgeperst suikerriet (ampas) en andere afvalfen van de suikerindustrie

II VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de artikelen 2, 3, 4, 9 en 12 van Verordening nr. 1009/67/EEG worden jaarlijks voor de Gemeenschap een richtprijs, interventieprijs, minimumprijzen voor suikerbieten en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs en interventieprijs (art. 2, 3 en 9)

Voor het gebied van de Gemeenschap met het grootste overschot worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het op 1 juli van het daaropvolgende jaar aanvangende verkoopseizoen een richtprijs en een interventieprijs voor witte suiker vastgesteld.

Afgeleide interventieprijsen worden vastgesteld voor andere gebieden.

Voor de Franse overzeese departementen gelden de afgeleide interventieprijsen evenwel voor suiker, f.o.b., gestuwd zeeschip haven van verscheping.

Voor deze departementen worden bovendien voor ruwe suiker van een standaardkwaliteit interventieprijsen vastgesteld.

Minimumprijzen voor suikerbieten (art. 4)

Minimumprijzen worden jaarlijks vastgesteld voor elk produktiegebied van bietsuiker waarvoor een interventieprijs is vastgesteld. Deze prijzen zijn geldig voor een vastgesteld leveringsstadium en een bepaald kwaliteitstype.

Drempelprijzen (art. 12)

Jaarlijks wordt voor de Gemeenschap een drempelprijs vastgesteld voor elk van de volgende produkten : witte suiker, ruwe suiker en melasse.

B. Standaardkwaliteit

De vastgestelde prijzen zijn geldig voor bepaalde standaardkwaliteiten omschreven in volgende verordeningen :

- Verordening (EEG) nr. 793/72 van 17.4.1972 - witte suiker -
- Verordening (EEG) nr. 431/68 van 9.4.1968 - ruwe suiker -
- Verordening (EEG) nr. 785/68 van 26.6.1968 - melasse -
- Verordening (EEG) nr. 430/68 van 9.4.1968 - suikerbieten -

III HEFFINGEN (art. 15, 16 en 17 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Een heffing wordt toegepast bij de invoer van de in art. 1, lid 1 onder a), b), c) en d) van Verordening (EEG) nr. 3330/74 genoemde produkten.

De invoerheffing op witte suiker, ruwe suiker en melasse is gelijk aan de drempelprijs verminderd met de CIF-prijs.

Voor de wijze van berekening van de CIF-prijzen van witte en ruwe suiker zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 784/68 en naar de Verordening (EEG) nr. 785/69 voor wat de berekening van de CIF-prijzen van melasse betreft.

Beide laatstgenoemde Verordeningen zijn van 26 juni 1968 en werden gepubliceerd in het Publikatieblad nr. L 145 van 27 juni 1968.

Verordening (EEG) nr. 837/68 van 28 juni 1968 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de invoerheffing in de suikersector (P.B. nr. L 151 van 30 juni 1968) bevat o.a. de wijze van vaststelling van de invoerheffingen op suikerbieten, rietsuiker, suiker, melasse en op de produkten omschreven onder punt I.

Mocht het voorkomen dat de CIF-prijs respectievelijk voor witte of ruwe suiker hoger is dan de drempelprijs, dan wordt bij uitvoer van het betrokken produkt een heffing toegepast (Verordening (EEG) nr. 3330/74 - Art. 17). Voor de produkten omschreven onder punt I kunnen eveneens uitvoerheffingen worden vastgesteld.

IV RESTITUTIES (art. 19 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer.

De restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

De restitutie voor ruwe suiker mag niet groter zijn dan die voor witte suiker.

De algemene voorschriften en de toepassingsmodaliteiten voor restituties bij uitvoer worden respectievelijk bepaald door Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18.6.1968 en Verordening (EEG) nr. 394/70 van de Commissie van 2.3.1970.

V SUBSIDIES (art. 17 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Wanneer de CIF-prijs voor witte en ruwe suiker hoger ligt dan de respectieve drempelprijs, kan men overgaan tot het toekennen van een subsidie bij invoer.

S U K K E R

FORKLARINGER VEDRØRENDE SUKKERPRISER, IMPORTAFGIFTER, RESTITUTIONER OG TILSKUD

Indledning

Den fælles markedsordning for sukker blev oprindelig gennemført med Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 (EFT nr. 308 af 18. december 1967), som erstattes af forordning no. 3330/74.

Enhedsmarkedet for sukker trådte i kraft den 1. juli 1968. Forordning nr. 1009/67/EØF har været gældende indtil udgangen af sukkerproduktionsåret 1974/75. Siden den 1. juli 1975 har en ny grundforordning, der gælder for sukkerproduktionsårene 1975/76 til 1979/80 (Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 - EFT nr. L 359 af 31. december 1974), været gældende.

I Anvendelse

Den fælles markedsordning for sukker gælder for nedenstående varer :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
a) 17.01	Roe- og rørsukker, i fast form
b) 12.04	Sukkerroer, friske eller tørrede, hele eller snittede, også pulveriserede ; sukkerrør
c) 17.03	Melasse, også affarvet
d) 17.02 C-F	Andet sukker (undtagen lactose (mækesukker) og glucose), sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactosesirup og andre lactoseopløsninger samt glucosesirup og andre glucoseopløsninger) ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel
17.05 C	Sukker (undtagen lactose og glucose), sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactosesirup og andre lactoseopløsninger samt glucosesirup og andre glucoseopløsninger), melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer (herunder vanille og vanillinukker) undtagen frugtsaft tilsat sukker (uanset mængden)
e) 23.03 B1	Roeaffald, bagasse og andre restprodukter fra sukkerfremstilling

II Fastsatte priser

A. Prisernes art

I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2, 3, 4, 9 og 13 i forordning (EØF) nr. 3330/74 fastsættes der årligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser, minimumspriser for sukkerroer samt tærskelpriser.

Indikativpris og interventionspris (art. 2, 3 og 9)

For det område inden for Fællesskabet, der har det største overskud, fastsættes der årligt inden 1. august for det den 1. juli det følgende år begyndende sukkerproduktionsår en indikativpris og en interventionspris for hvidt sukker. Afledte interventionspriser fastsættes for andre områder.

For de franske oversøiske departementer gælder de afledte interventionspriser for sukker fob, lastet søgående skib i lastehavn. Desuden fastsættes der for disse departementer interventionspriser for råsukker af en bestemt standardkvalitet.

Minimumspriser for sukkerroer (art. 4)

Der fastsættes årligt minimumspriser for hvert område, som producerer roesukker og for hvilket der fastsættes en interventionspris. Disse priser gælder for et bestemt leveringstrin og en bestemt standardkvalitet.

Tærskelpris (art. 13)

Der fastsættes hvert år for Fællesskabet en tærskelpris for hver af følgende varer : hvidt sukker, råsukker og melasse.

B. Standardkvalitet

De for hver vare fastsatte priser gælder for visse standardkvaliteter, der fastlægges i følgende forordninger :

- Fo. (EØF) nr. 793/72 af 17. april 1972 for hvidt sukker
- Fo. (EØF) nr. 431/68 af 9. april 1968 for råsukker
- Fo. (EØF) nr. 785/68 af 26. juni 1968 for melasse
- Fo. (EØF) nr. 430/68 af 9. april 1968 for sukkerroer

III Importafgifter (art. 15, 16 og 17 i Fo. (EØF) nr. 3330/74)

A. Der opkræves en importafgift ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1, litra a), b), c) og d) i Fo. (EØF) nr. 3330/74 omhandlede varer.

Denne importafgift for hvidt sukker, råsukker og melasse er lig med tærskelprisen med fradrag af cif-prisen.

De nærmere bestemmelser for beregningen af cif-priserne fastlægges i Fo. (EØF) 784/68 både for hvidt sukker og for råsukker og i Fo. (EØF) nr. 785/68 for melasse.

De to ovennævnte forordninger er fra 26. juni 1968 og er offentliggjort i EFT nr. L 145 af 27. juni 1968.

Fo. (EØF) nr. 837/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestemmelserne vedrørende importafgifter for sukker (EFT nr. L 151 af 30. juni 1968) indeholder blandt andet metoden til bestemmelse af de importafgifter, der skal anvendes for sukkerroer, sukkerrør, sukker, melasse og for de varer, der er opregnet i den under punkt I omhandlede oversigt.

B. Såfremt cif-prisen for hvidt sukker eller for råsukker er højere end de pågældende tærskelpriser, opkræves der en afgift ved udførsel af den pågældende vare (Fo. (EØF) 3330/74 - art. 17). For de varer, der er opregnet under litra b), c) og d) i den under punkt I omhandlede oversigt, kan der ligeledes fastsættes eksportafgifter.

IV Restitutioner (art. 19 i Fo. (EØF) 3330/74)

Hvis prisniveauet i Fællesskabet ligger over noteringerne eller priserne på verdensmarkedet kan forskellen mellem disse to priser udlignes ved en eksportrestitution.

Denne restitution er ens for hele Fællesskabet og kan være forskellig alt efter destinationen.

Den restitution, der ydes for råsukker, må ikke være større end den, der ydes for hvidt sukker.

De almindelige regler og gennemførelsesbestemmelserne for eksportrestitutioner er fastsat henholdsvis i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970.

V Tilskud (art. 17 i Fo. (EØF) nr. 3330/74)

Såfremt cif-prisen for hvidt sukker eller for råsukker er højere end de tilsvarende tærskelpriser, kan det vedtages at yde et tilskud ved indførsel af den pågældende vare.

PRIX ET MONTANTS FIXES
FESTGESETZTE PREISE UND BETRÄGE
FIXED PRICES AND AMOUNTS
PREZZI E IMPORTI FISSATI
VASTGESTELDE PRIJZEN EN BEDRAGEN
FASTSATTE PRISER OG BELØB

SUCRE
ZUCKER
SUGAR
ZUCCHERO
SUIKER
SUKKER

Produits	1968/ Nature des prix ou des montants	1969/ 69	1970/ 70	1971/ 71	1972/ 72	1973/ 73	1973/ 74	1974/75		1975/ 76	1976/ 77
								A	B 7.10.74		
<u>SUCRE</u>											
Règl. de base	No. 1009/67/CEE du 18.12.1967								Règlement (CEE) No. 3330/74		
Période d'application	JUL - JUN										
Règlement d'application	430/68 432/68 767/68 2563/69	766/69 767/69 1201/69 2643/70	1205/70 1206/70 2811/71 2813/71	1061/71 1062/71 478/73	794/72 795/72 238/73 239/73 3266/73	1345/73 1637/73 3026/74 1766/73 239/73	1600/74 1599/74 239/73 2518/74	2496/74 2518/74	659/75 660/75	833/76 834/76	
A. <u>BETTERAVES</u>											UC/Tm
- Prix minimum											
1. Dans le quota de base.											
Comm.	17,00	17,00	17,00	17,00	17,68	17,86 <u>20,08</u>	18,84	19,78	22,75	24,57	
Ital.	18,46	18,46	18,46	18,95	19,63	20,28(1)	21,71	22,65	26,07	27,90	
Irel.					15,95(2)	16,40	17,61	<u>18,49</u> 21,08(3)	24,05	25,87	
U.K.					14,29(2)	14,93	16,30	<u>17,03</u> 21,08(3)	24,05	25,87	
2. Hors quota de base.											
Comm.	10,00	10,00	10,00	10,00	10,40	10,50 <u>12,72</u>	11,08	11,63	22,75	17,20	
Ital.	11,46	11,46	11,46	11,95	12,35	12,85(1)	13,95	14,50	26,07	20,53	
Irel.					-	10,50	11,08	<u>11,63</u> 12,93(3)	24,05	18,50	
U.K.					-	-	11,08	<u>11,63</u> 12,93(3)	24,05	18,50	
B. <u>SUCRE BLANC</u>											
Qualité standard	3e catég.	3e catég.	3e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	UC/100kg
- Prix indicatif	22,35	22,35	22,35	23,80	24,55	24,80	26,55	27,88	32,05	34,87	
- Prix d'intervention											
Comm.	21,23	21,23	21,23	22,61	23,34	23,57	25,22	26,48	30,45	33,14	
Ital.	22,35	22,35	22,35	24,11	24,84	<u>25,28</u> 25,53(1)	27,43	28,69	33,00	35,70	
DOM.(*)	20,90	20,90	20,90	22,28	23,01	23,24	24,99	26,25	30,25	32,94	
Irel.					21,06(2)	21,65	23,57	<u>24,75</u> 27,48(3)	31,45	34,14	
U.K.					18,96(2)	19,79	21,85	<u>22,84</u> 27,48(3)	31,45	34,14	
- Prix de seuil	24,94	24,94	24,94	26,30	27,05	27,60	29,47	30,80	35,52	38,21	

(1) Valable à partir du 1. 7.1973.

(2) Valable à partir du 1. 2.1973.

(3) Valable à partir du 1. 1.1975

(*) = Dépt. franç. d'Outre-mer.

PRIX ET MONTANTS FIXES
FESTGESETZTE PREISE UND BETRÄGE
FIXED PRICES AND AMOUNTS
PREZZI E IMPORTI FISSATI
VASTIGESTELDE PRIJZEN EN BEDRAGEN
FASTSATTE PRISER OG BELØB

SUCRE
ZUCKER
SUGAR
ZUCCHERO
SUIKER
SUKKER

Produits Nature des prix ou des montants	1968/ 69	1969/ 70	1970/ 71	1971/ 72	1972/ 73	1973/ 74	1974/75		1975/ 76	1976/ 77
							A	B 7.10.74		
C. SUCRE BRUT										<u>UC/100kg</u>
- Prix d'intervention										
Comm.	18,50	18,50	18,50	19,22	19,85	20,05	21,41	22,47	25,84	28,15
Ital.	19,54	19,54	19,54	20,60	21,23	<u>21,62</u> 21,84(1)	23,44	24,50	28,19	30,51
DOM. (*)	18,66	18,66	18,66	19,38	20,01	20,21	21,66	22,71	26,12	28,43
Irel.	-	-	-	-	17,90(2)	18,41	20,01	<u>21,02</u> 23,39(3)	26,76	29,07
U.K.	-	-	-	-	14,79(2)	15,69	17,57	<u>18,37</u> 23,39(3)	26,76	29,07
- Prix de seuil	22,37	22,37	22,37	23,07	23,73	24,21	25,78	26,90	30,97	33,28
D. MELASSE										<u>UC/100kg</u>
- Prix de seuil	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20
E. COTISATION A LA PRODUCTION										<u>UC/</u>
- Montant max./100kg	8,97	8,97	8,97	9,10	9,36	9,46	10,44	-	0,00	9,94
- Montant prov./100kg	8,97	8,97	8,97	9,10	-	-	-	-	-	-
- Montant déf./100kg	8,97	8,97	8,10	6,99	3,38	0,00	0,00	0,00	-	-
- Remboursement :										
des producteurs en %	60	60	60	59,12	60	60	60	-	-	60
des fabricants/Tm/bett.	-	-	0,68	1,62	4,66	7,36	-	-	-	-
F. QUANTITES GARANTIES(Tm)	6.594.000	6.352.500	6.487.500	6.480.000	6.480.000	7.925.000				

(1) Valable à partir du 1.7.1973.

(2) Valable à partir du 1.2.1973.

(3) Valable à partir du 1.1.1975

(*) = Dépt. franç. d'Outre-mer.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : JUIN
 GÜLTIGE ABSCHÖFFUNGEN FÜR DEN MONAT : JUNI
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : JUNE
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : GIUGNO
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : JUNI
 AFGIFTER GELDENE FOR MÅNEDEN : JUNI

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

1976

UC-RE-UA/100 kg

Date de validité	Prélèvements à l'importation					Prélèvements à l'exportation			
	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Mélasse	Betteraves et cannes à sucre	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Betteraves et cannes à sucre
1	7,70	3,91	0,0741	0		-	-	-	
2	8,30	4,34	0,0830	0		-	-	-	
3	8,90	4,99	0,0890	0		-	-	-	
4	9,19	5,27	0,0890	0		-	-	-	
5	9,79	6,12	0,0979	0		-	-	-	
6	9,79	6,12	0,0979	0		-	-	-	
7	9,79	6,12	0,0979	0		-	-	-	
8	9,79	6,12	0,0979	0		-	-	-	
9	9,79	6,26	0,0979	0		-	-	-	
10	9,79	6,40	0,0979	0		-	-	-	
11	9,79	6,54	0,0979	0		-	-	-	
12	9,79	6,54	0,0979	0		-	-	-	
13	9,79	6,54	0,0979	0		-	-	-	
14	9,79	6,54	0,0979	0		-	-	-	
15	9,49	6,12	0,0979	0		-	-	-	
16	8,60	5,27	0,0860	0		-	-	-	
17	8,60	6,12	0,0860	0		-	-	-	
18	8,60	5,84	0,0860	0		-	-	-	
19	8,60	5,84	0,0860	0		-	-	-	
20	8,60	5,84	0,0860	0		-	-	-	
21	8,60	5,84	0,0860	0		-	-	-	
22	8,30	5,84	0,0860	0		-	-	-	
23	8,30	5,98	0,0860	0		-	-	-	
24	8,60	6,54	0,0860	0		-	-	-	
25	9,19	6,54	0,0919	0		-	-	-	
26	9,19	6,26	0,0919	0		-	-	-	
27	9,19	6,26	0,0919	0		-	-	-	
28	9,19	6,26	0,0919	0		-	-	-	
29	7,41	5,98	0,0741	0		-	-	-	
30	6,81	5,55	0,0681	0		-	-	-	
31									
Ø Arithm.	8,98	5,93	0,0899	0		-	-	-	

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : JUILLET
 GÜLTIGE ABSCHÖPFUNGEN FÜR DEN MONAT : JULI
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : JULY
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : LUGLIO
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : JULI
 AFGIFTER GELDENDE FOR MANEDEN : JULI

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

1 9 7 6

UC-RE-UA/100 kg

Date de validité	Prélèvements à l'importation					Prélèvements à l'exportation			
	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Mélasse	Betteraves et cannes à sucre	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Betteraves et cannes à sucre
1	9,50	8,15	0,0681	0		-	-	-	
2	8,54	8,15	0,0654	0		-	-	-	
3	8,54	7,44	0,0654	0		-	-	-	
4	8,54	7,44	0,0654	0		-	-	-	
5	8,54	7,44	0,0654	0		-	-	-	
6	8,54	6,88	0,0654	0		-	-	-	
7	8,11	6,45	0,0611	0		-	-	-	
8	7,12	5,13	0,0712	0		-	-	-	
9	7,71	5,85	0,0771	0		-	-	-	
10	7,71	5,85	0,0771	0		-	-	-	
11	7,71	5,85	0,0771	0		-	-	-	
12	7,71	5,85	0,0771	0		-	-	-	
13	8,31	6,13	0,0831	0		-	-	-	
14	8,90	7,13	0,0890	0		-	-	-	
15	8,90	7,13	0,0890	0		-	-	-	
16	8,31	6,56	0,0831	0		-	-	-	
17	8,31	7,56	0,0831	0		-	-	-	
18	8,31	7,56	0,0831	0		-	-	-	
19	8,31	7,56	0,0831	0		-	-	-	
20	8,90	8,13	0,0890	0		-	-	-	
21	9,20	8,42	0,0890	0		-	-	-	
22	9,20	8,42	0,0890	0		-	-	-	
23	9,50	8,71	0,0950	0		-	-	-	
24	9,50	8,71	0,0950	0		-	-	-	
25	9,50	8,71	0,0950	0		-	-	-	
26	9,50	8,71	0,0950	0		-	-	-	
27	10,10	8,71	0,1010	0		-	-	-	
28	10,39	8,99	0,1010	0		-	-	-	
29	11,29	9,56	0,1129	0		-	-	-	
30	11,88	10,28	0,1188	0		-	-	-	
31	11,88	10,56	0,1188	0		-	-	-	
Ø Arithm.	8,98	7,68	0,0887	0		-	-	-	

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS
 ABSCHÖPFUNGEN
 LEVIES
 PRELIEVI
 HEFFINGEN
 AFGIFTER

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

A. à l'importation - bei der Einfuhr - on imports - all'importazione - bij de invoer - ved indførsel.

UC/RE - 100 kg

Produits Produkte Products Prodotti Produkten Produkter	1 9 7 5						1 9 7 6						Ø Arithm.
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	
S B L	4,37	0,34	2,63	6,95	6,94	7,08	5,56	7,07	5,54	8,40	7,94	8,98	5,99
S B R	2,42	0	1,80	4,48	5,58	5,99	4,81	5,54	2,85	4,50	3,68	5,93	3,97
M E L	0	0	0	0	0	0	0	0	-	0	0	0	0
S I R (1)	0,0437	0,034	0,0273	0,0694	0,0677	0,0712	0,0559	0,0708	0,0557	0,0840	0,0786	0,0899	0,0598

B. à l'exportation - bei der Ausfuhr - on export - all'esportazione - bij de uitvoer - ved udførsel.

Produits Produkte Products Prodotti Produkten Produkter	1 9 7 5						1 9 7 6						Ø Arithm.
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	
S B L	0	4,49	1,87	0	1,10	0	0	0	-	-	-	-	.
S.B.R	1,75	8,14	3,49	0,70	0,90	0	0	0	-	-	-	-	.
M E L	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	.
S I R (1)	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-	.

(1) Montant de base du prélèvement pour 100 kg d'un des produits visé à l'article 1er paragraphe 1 sous d) du règlement n° 1009/67/CEE, en U.C. pour une teneur en saccharose de 1 %.
 Grundbetrag der Abschöpfung für 100 kg eines Produktes, aufgeführt im Artikel 1, Absatz 1 unter d) der Verordnung Nr. 1009/67/EWG, in RE je 1 v.H. Saccharosegehalt.
 Basic amount levied on 100 kg of one of these products as found in article 1, paragraph 1 under d) of Regulation no. 1009/67/EEC, in UA for a sugar content of 1 %.
 Importo de base del prelievo per 100 kg di uno dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera d) del regolamento no. 1009/67/CEE in UC per un contenuto in saccarosio del 1 %.
 Basisbedrag van de heffingen voor 100 kg van één der producten vermeld in Artikel 1, par. 1, lid d) van Verordening nr. 1009/67/EEG, in RE per 1% saccharose gehalte.
 Basisafgift for 100 kg af et af de produkter der er omhandlet i artikel 1 st. 1 d) i forordning nr. 1009/67/EØF i RE for et saccharose-indhold på 1 %.

PRIX A L'IMPORTATION
 EINFUHRPREISE
 IMPORTPRICES
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE
 INVOERPRIJZEN
 IMPORTPRIJSEN
 CAF/CIF ROTTERDAM

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Ø annuelles (campagne JUL-JUN)	Sucre blanc	Sucre brut	Mélasses	Ø mensuelles	Sucre blanc	Sucre brut	Mélasses
1968/69	5,81	6,80	2,42	<u>1973/74</u>			
1969/70	6,99	8,30	3,02	JUL	19,78	18,24	4,94
1970/71	9,78	10,66	3,35	AUG	18,95	17,28	5,38
1971/72	14,95	13,99	3,36	SEP	19,10	17,29	5,82
1972/73	19,50	17,52	4,39	OCT	19,75	18,23	5,85
1973/74	33,52	30,33	6,20	NOV	22,82	20,09	6,15
1974/75	62,79	57,33	5,56	DEC	28,05	24,83	6,55
				JAN	33,59	32,13	7,01
				FEB	44,77	43,01	6,95
				MAR	45,58	41,86	6,69
				APR	48,13	41,67	6,48
				MAI	50,91	44,71	6,28
				JUN	50,76	44,64	6,26
				<u>1974/75</u>			
				JUL	53,16	46,52	6,01
				AUG	59,60	56,72	6,49
				SEP	70,66	64,68	6,75
				OCT	79,31	72,29	6,82
				NOV	108,82	100,09	6,68
				DEC	81,49	80,42	6,42
				JAN	66,67	68,57	6,03
				FEB	61,09	59,53	5,42
				MAR	55,16	44,26	4,53
				APR	50,52	40,96	4,08
				MAI	38,35	30,23	3,79
				JUN	28,70	23,66	3,68
				<u>1975/76</u>			
				JUL	31,46	29,24	3,73
				AUG	36,50	34,30	3,99
				SEP	32,83	29,20	4,04
				OCT	28,64	26,52	3,98
				NOV	28,49	25,30	4,18
				DEC	28,33	24,85	4,71
				JAN	29,98	26,32	5,14
				FEB	28,44	25,44	5,10
				MAR	29,96	28,12	4,83
				APR	27,00	26,45	4,55
				MAI	27,64	27,38	4,48
				JUN	26,81	25,15	4,50

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, QUALITE TYPE
 EINFUHRPREISE, PROMPTE LIEFERUNG, STANDARDQUALITÄT
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, STANDARD QUALITY
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA, QUALITÀ TIPO
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, STANDAARDKwaliteit
 INDOERSSELSPRIJZEN, OMGAENDE LEVERING, STANDARDKwaliteit

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

CAF - CIF/ROTTERDAM

UC/RE - 100 kg

Provenance Herkunft Origin Provenienza Herkomst Oprindelse	Cond. livraison Lieferungsbeding. Terms of delivery Cond. di consegna Leveringsvoorw. Leveringsbetingel.	1 9 7 5						1 9 7 6						Arithm.
		JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	

SUCRE BLANC

WEISSZUCKER

WHITE SUGAR

ZUCCHERO BIANCO

WITTE SUIKER

HVIDT SUKKER

Any origin.	sacs	34,92	36,95	33,06	28,64	28,95	28,73	30,04	28,44	30,01	27,13	27,64	26,77	30,10
Europe de l'Est	sacs													
Polska	sacs													
Ostdeutschland	sacs													
United Kingdom	sacs	45,59	48,75	43,80	40,48	39,36	38,93	40,29	39,12	38,46	28,17	28,64	28,44	35,97

SUCRE BRUT

ROHZUCKER

RAW SUGAR

ZUCCHERO GREGGIO

RUWE SUIKER

RAASUKKER

Any origin.		29,35	34,37	29,20	26,52	25,17	24,80	26,32	25,44	28,11	26,56	27,40	25,06	27,36
Polska	vrac													

MELASSES

MELASSEN

MOLASSES

MELASSI

MELASSE

MELASSE

Europe de l'Est														
Polska														
Cuba														
Carafbes		4,01	4,08	4,17	4,19	4,32	4,87	5,20	5,17	5,09	4,76	4,66	4,69	4,61
South Africa														
Mozambique														

PRIX SUR LE MARCHÉ MONDIAL
 WELTMARKTPREISE
 WORLD MARKET PRICES
 PREZZO DEL MERCATO MONDIALE
 WERELDMARKTPRIJZEN
 VERDENSMARKEDSPRISEN

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Ø annuelles (campagne JUL-JUN)	Bourse de Paris	London Daily Price	New York contrat no.8 ou 11 (Juin 71)	Ø mensuelles	Bourse de Paris	London Daily Price	New York contrat no.11
1961/62	-	6,46	5,79	<u>1973/74</u>			
1962/63	-	12,81	12,23	JUL	20,73	18,18	15,90
1963/64	-	23,06	19,05	AUG	19,95	17,21	14,95
1964/65	8,19	7,90	6,72	SEP	19,92	17,35	15,12
1965/66	5,76	5,57	4,44	OCT	20,58	18,24	15,81
1966/67	4,84	4,71	3,93	NOV	24,68	20,27	17,44
1967/68	4,98	5,16	4,39	DEC	27,36	24,68	21,38
1968/69	6,29	6,87	6,11	JAN	35,76	32,78	28,93
1969/70	7,51	8,24	7,38	FEB	45,17	43,28	40,19
1970/71	10,99	10,59	9,51	MAR	48,04	42,28	38,82
1971/72	15,75	13,99	13,22 (*)	APR	49,22	42,04	38,40
1972/73	19,30	17,53	16,80 (*)	MAI	48,80	44,60	40,28
1973/74	37,52	33,53	27,34 (*)	JUN	51,24	44,83	40,91
1974/75	66,60	57,36	54,39 (*)	<u>1974/75</u>			
				JUL	53,24	46,78	43,76
				AUG	60,64	56,89	55,08
				SEP	69,29	64,88	61,64
				OCT	76,69	73,12	70,21
				NOV	122,57	101,66	99,63
				DEC	103,13	80,80	76,01
				JAN	82,56	67,30	62,74
				FEB	69,85	58,32	53,76
				MAR	51,83	44,42	41,55
				APR	46,08	40,74	38,42
				MAI	35,19	29,86	27,85
				JUN	28,15	23,56	22,01
				<u>1975/76</u>			
				JUL	31,38	29,37	28,13
				AUG	35,98	34,53	32,53
				SEP	32,08	29,20	27,07
				OCT	28,23	26,52	24,98
				NOV	28,33	25,35	23,44
				DEC	27,63	24,91	23,61
				JAN	29,21	26,32	24,27
				FEB	28,61	25,43	24,04
				MAR	29,84	28,11	26,53
				APR	27,01	26,49	24,78
				MAI	27,56	27,36	25,67
				JUN	27,50	25,05	23,09

Paris : Sucre blanc, FOB arrimé ports européens désignés, en sacs neufs

London : Sucre brut, 96°, CIF U.K. ex cale

New York : Sucre brut, 96°, FOB arrimé Caraïbes.

(*) Contrat no. 11

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique - België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad

Rue de Louvain 40-42 —
Leuvenseweg 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. (02) 512 00 26
CCP 000-2005502-27
Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôt — Agentschap :

Librairie européenne — Europese
Boekhandel

Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

Danmark

J. H. Schultz — Boghandel

Møntergade 19
1116 København K
Tel. 14 11 95
Girokonto 1195

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

5 Köln 1 — Breite Straße — Postfach
108 006
Tel. (0221) 21 03 48
(Fernschreiber · Anzeiger Bonn
08 882 595)
Postscheckkonto 834 00 Köln

France

*Service de vente en France des publica-
tions des Communautés européennes*

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris-Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39 — CCP Paris 23-96

Ireland

Stationery Office

Beggar's Bush
Dublin 4
Tel. 68 84 33

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi 10
00198 Roma — Tel. (6) 85 08
Telex 62 008
CCP 1/2640

Agenzie :

00187 Roma — Via XX Settembre
(Palazzo Ministero
del tesoro)
20121 Milano — Galleria
Vittorio Emanuele 3
Tel. 80 64 06

**Grand-Duché
de Luxembourg**

*Office des publications officielles
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce
Boîte postale 1003 — Luxembourg
Tél. 49 00 81 — CCP 191-90
Compte courant bancaire ·
BIL 8-109/6003/300

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage
Tel. (070) 81 45 11
Postgiro 425300

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE 1 9NH
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365
National Giro Account
582-1002

United States of America

*European Community Information
Service*

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20037
Tel. (202) 872 8350

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236 Genève

Sverige

Librairie C.E. Fritze

2, Fredsgaten
Stockholm 16
Post Giro 193, Bank Giro 73/4015

España

Libreria Mundi-Prensa

Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 49 00 81 CCP 191-90 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

8800

FB 90,—	DKr. 14,20	DM 6,10	FF 11,—	Lit. 1 650	Fl. 6,20	£1,10	\$2.60
---------	------------	---------	---------	------------	----------	-------	--------

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

7158/10

Boîte postale 1003 — Luxembourg